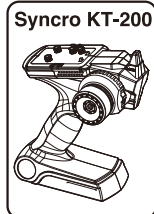
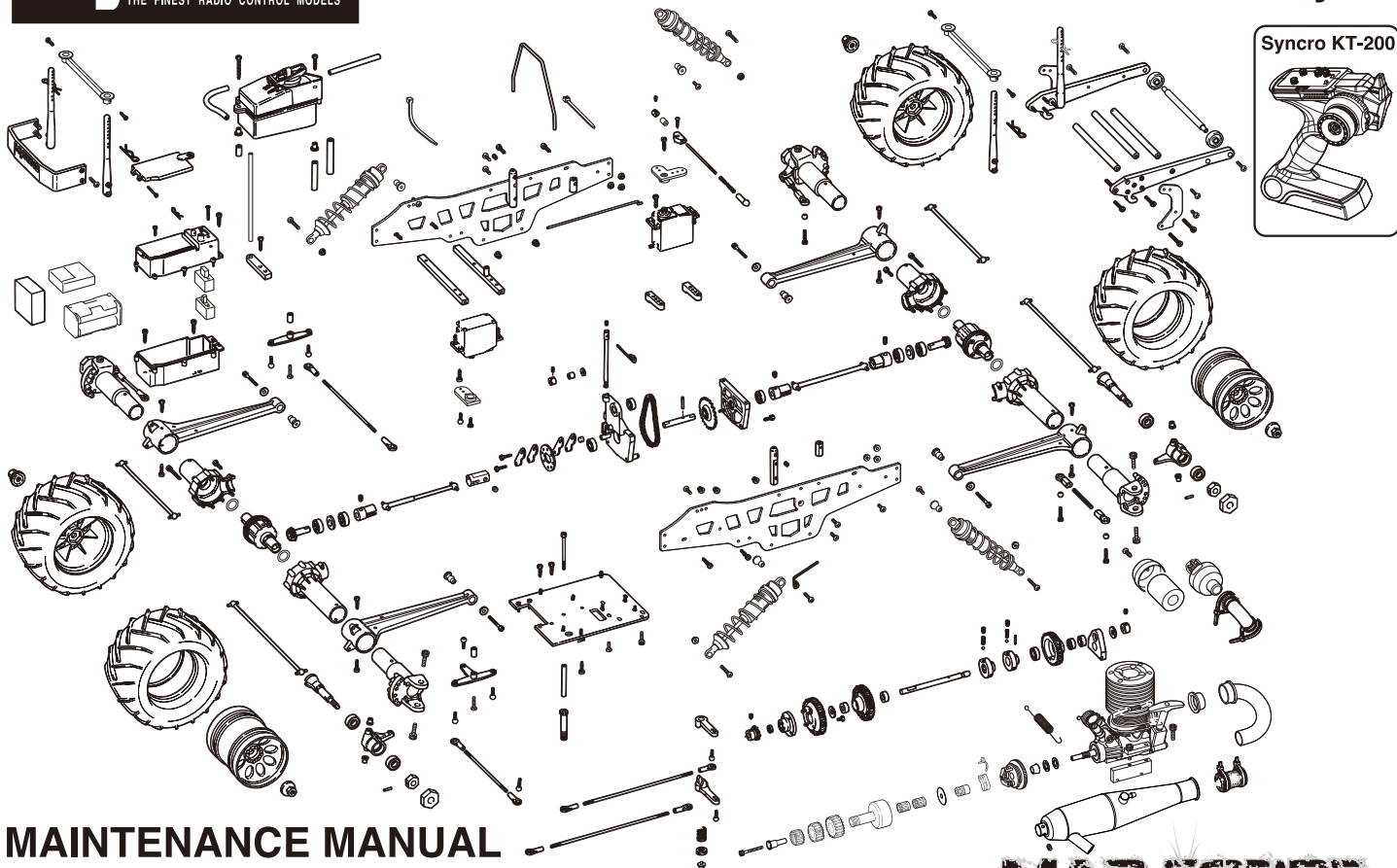


※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
 Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly.
 Bitte lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch genau durch!
 Veuillez attentivement lire les instructions avant l'emploi!
 Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de comenzar el montaje



マッドフォース クルーザー readysset MAD FORCE KRUISER readysset



MAINTENANCE MANUAL メンテナンス説明書

1:8 Scale Radio Controlled .21 Engine Powered 4WD Monster Truck

MAD FORCE
 KRUISER

- 本紙は組立て順に説明してあります。メンテナンスやパーツの交換の際に参考にしてください。メンテナンスや組立ての不慣れな方は、お買い求めの販売店もしくは当社ユーザー相談室までお問い合わせください。
- This instruction manual follows the model's order of assembly. Please keep and refer to this manual for maintenance or when replacing parts. Users unfamiliar with maintaining and assembling this model should contact their Kyosho distributor or hobby shop.
- Diese Bauanleitung beschreibt die Montage des Modells. Bewahren Sie diese Dokumentation unbedingt fuer Ersatzteilbestellungen oder Reparaturen am Modell auf. Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhaendler oder direkt an KYOSHO Deutschland.
- Cette notice décrit les différentes phases de montage et de maintenance du modèle. Pour les utilisateurs peu familier avec le modélisme, en cas de doute ou de problème, contacter votre revendeur afin d'obtenir les conseils d'un spécialiste.
- Este manual de instrucciones explica los pasos de montaje del modelo. Por favor conserve este manual siempre a mano para realizar un correcto mantenimiento y consultar la lista de piezas a la hora de cambiar algún repuesto.
- メンテナンスやパーツ交換する際は、ビスや部品を無くさないように気を付けてください。
- Take care not to lose parts or screws etc. when performing maintenance or replacing parts.
- Achten Sie darauf, dass Sie keine Teile oder Schrauben waehrend der Montage am Modell verlieren.
- Faire attention de ne pas perdre de vis ou autres petites pièces du châssis ... En cas de perte, les remplacer immédiatement.
- Tenga precaución de no perder ninguna pieza a la hora de realizar el mantenimiento o de cambiar algún repuesto.

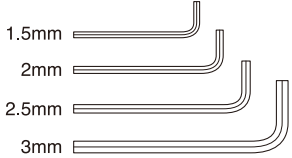
他にそろえる物 / ITEMS REQUIRED FOR OPERATION
 DAS NOTWENDIGE ZUBEHÖR / MATÉRIEL NÉCESSAIRE / PARA SU FUNCIONAMIENTO

組立てに必要な工具

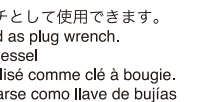
Tools required
 Die notwendigen Werkzeuge
 Les outils utilisés
 Herramientas necesarias

キットに入っている工具
 TOOLS INCLUDED / GELIEFERTE WERKZEUGE
 OUTILS FOURNIS / HERRAMIENTAS INCLUIDAS

■六角レンチ (1.5mm, 2mm, 2.5mm, 3mm)
 Hex wrenches (1.5mm, 2mm, 2.5mm, 3mm)
 Sechskantschlüssel (1.5mm, 2mm, 2.5mm, 3mm)
 Clé allen (1.5mm, 2mm, 2.5mm, 3mm)
 Llaves Allen (1.5mm, 2mm, 2.5mm, 3mm)



■十字レンチ (大)
 Cross Wrench (big)
 Kreuzschlüssel (groß)
 Clé en croix (grande)
 Llave de cruz (Grande)



●プラグレンチとして使用できます。
 Can be used as plug wrench.
 Kreuzschlüssel
 Peut-être utilisé comme clé à bougie.
 Puede utilizarse como llave de bujías

■グリス
 Grease
 Fett
 Graisse
 Grasa

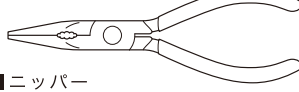


一般的な工具
 TOOLS / Werkzeug
 OUTILS / HERRAMIENTAS

■ドライバー (大、中、小)
 Phillips screwdrivers (sizes: L, M, S)
 Kreuzschlitzschraubendreher
 Tournevis cruciforme
 Destornilladores Phillips



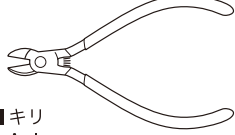
■ラジオペンチ
 Needle Nose Pliers
 Flachzange
 Pincas plates
 Alicates de punta fina



■ハサミ
 Scissors
 Schere
 Ciseaux
 Tijera



■ニッパー
 Wire Cutters
 Seitenschneider
 Pince coupante
 Alicates cortacables



■カッターナイフ
 Sharp Hobby Knife
 Scharfes Bastelmesser
 Cutter
 Cuchilla de Hobby



■キリ
 Awl
 Spitzzahn
 Poinçon
 Punzón



注意

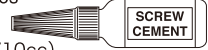
使用する工具の取扱いには、十分注意してください。
 CAUTION: Handle tools carefully!
 WICHTIG: Gehen Sie vorsichtig mit Werkzeugen um!
 IMPORTANT: Maniez les outils avec prudence!
 AVISO: Maneje las herramientas cuidadosamente!

アクセサリ
 ACCESSORIES / Zubehör
 ACCESSOIRES / ACCESORIOS

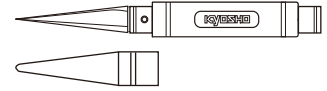
No.96154
 KYOSHO スペシャルグルー
 KYOSHO Special Glue
 瞬間接着剤
 Instant Glue / Sekundenkleber
 Colle cyanoacrylate / Pegamento instantáneo



■ネジロック剤
 Screw Cement / Schraubensicherung
 Frein filet / Fijatornillos
 No.96178
 ロックタイト (中強度/10cc)
 Loctite (Medium Strength / 10cc)
 Loctite (mittelstark / 10ml)
 Loctite (Moyenne / 10cc)
 Loctite (Medio / 10cc)



No.36219
 SP ナイフエッジリーマー
 SP KNIFE EDGE REAMER
 REIBAHLE
 ALESOIR SPECIAL
 HERRAMIENTA TALADRO CARROCERIA

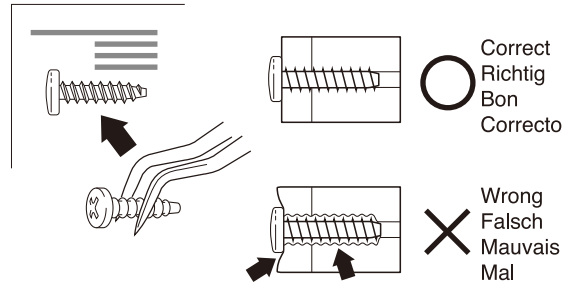
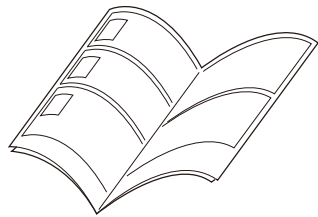


下穴加工が不要で、直接1~15mmの穴あけができる工具です。
 No need to pre-drill! Drills neat 1~15mm holes directly!
 Unerlässlich, nützlich! Diese Ahle bohrt Ihnen 1~15mm
 Löcher, einfach und sauber!
 Un must! Permet de faire des trous de 1~15mm sans
 effort! Idéal pour les carrosseries.
 Perfora agujeros desde 1 a 15mm.

組立て前の注意 (1) / BEFORE YOU BEGIN(1)
 BEVOR SIE BEGINNEN(1) / AVANT DE COMMENCER(1) / ANTES DE EMPEZAR(1)

1 組立ての前に下記のことに注意してください。

- この説明書を良く読み、構造を理解する。
- キットの内容を確認する。
 ※万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店か、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
- 小さな部品の形やサイズを間違えないようにする。図を参考にして確認しながら組立てる。
- TPビスを締めるときは・・・
 締めこみが固くても部品が固定されるまで締めてください。
 ただし、部品が変形するまで締めるとビスがきかなくなります。



Before assembling, please read the following carefully:

- First, read this instruction manual and familiarise yourself with the model's construction.
- Check the kit contents. Should any parts be missing, contact the retail shop from where the model was purchased.
- Compare nuts, bolts, screws, etc to the "Actual Size" drawings on each page before fitting to ensure that you are installing the correct parts.
- Tighten Self tapping (TP) screws into parts until you have a secure attachment. However, be careful not to overly tighten TP screws as the threads may be damaged.

Avant l'assemblage, veuillez lire les points suivants attentivement:

- Lisez d'abord complètement cette notice; ainsi vous aurez un aperçu du déroulement et pourrez mieux vous orienter.
- Vérifiez ensuite le contenu du kit.
 Si jamais il y a des pièces manquantes, adressez-vous directement à votre magasin spécialisé ou au distributeur Kyosho dans votre pays.
- Ne confondez pas les vis et les petites pièces! Vérifiez-les à l'aide des illustrations dans chaque page de montage, puis assemblez les.
- Lorsque vous serrez une vis autotaraudeuse:
 Serrez jusqu'à ce que la pièce à monter soit bien installée. Pourtant, veillez à ne pas trop la serrer puisque vous risquez d'abîmer le filet dans la pièce.

Lesen Sie folgendes vor dem Zusammenbau aufmerksam durch:

- Lesen Sie zuerst die Bauanleitung ganz durch und verstehen Sie den Aufbau Ihres Modelles.
- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
 Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich direkt an Ihren Fachhändler oder an den Kyosho-Vertreiber in Ihrem Land.
- Verwechseln Sie Schrauben sowie kleine Bauteile nicht! Vergleichen Sie sie vor dem Einbau mit den Darstellungen in Originalgröße in den Baustufen.
- Beachten Sie beim Festziehen einer Treibschraube folgendes:
 Schrauben Sie solange, bis das anzubringende Teil sicher und fest sitzt. Achten Sie jedoch darauf, daß Sie den Gewindengang im Material nicht überdrehen!

Antes de comenzar el montaje, lea atentamente lo siguiente:

- Lea, en primer lugar, este manual para obtener una idea general.
- Compruebe la conformidad de todas las piezas.
 Si faltara alguna pieza, contacte con la tienda donde lo adquirió.
 No se admitirán reclamaciones en modelos en proceso de montaje.
- Antes de colocar las piezas y tornillos, asegúrese mirando la tabla en cada paso.
- A la hora de apretar Tornillos Autorroscantes(TP):
 Apriételos firmemente en la pieza donde corresponda.
 No intente apretarlos demasiado, ya que podrían deformar la pieza.

組立て前の注意 (2) / BEFORE YOU BEGIN(2) BEVOR SIE BEGINNEN(2) / AVANT DE COMMENCER(2) / ANTES DE EMPEZAR(2)

2 キットには、形や長さが違うビスや小物部品が多く入っています。説明書には原寸図がありますので確認してから組立ててください。

This kit contains screws and hardware in different metric sizes and shapes. Before using them, check the screws on the true-to-scale diagrams on the left side in each assembly step.
Dieses Kit enthält Schrauben und Teile in unterschiedlichen metrischen Größen und Formen. Vor der Montage sollten diese während jedes Bauschritts mit den maßstabsgetreuen Schaubildern auf der linken Seite verglichen werden.
Ce kit contient des vis et des pièces de différentes tailles et formes. Avant de les utiliser, vérifiez les vis sur les dessins à échelle réelle à gauche de chaque étape de montage.
Este juego contiene tornillos y hardware en diferente tamaño metrico y formas. Antes de utilizarlos, verifique los tornillos en el verdadero escalor esquemas en el lado izquierdo en cada paso de la assemblea.

●ビスの種類 / SCREWS

Schrauben / VIS / TORNILLOS

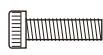
ビス

Screw
LK Schraube
Vis
Tornillo



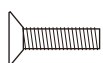
キャップビス

Cap Screw
Inbusschraube
Vis
Tornillo allen



サラビス

Flat Head (F/H) Screw
SK Schraube
Vis F/H
Tornillo F/H



TPビス

Self-tapping (TP) Screw
LK Treibschr
Vis TP
Tornillo TP



TPサラビス

TP F/H Screw
SK Treibschrabe
Vis TP F/H
Tornillo TP F/H



セットビス

Set Screw
Gewindestift
Vis BTR
Prisionero

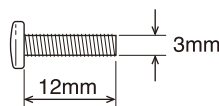


●小物部品のサイズ例 / OTHER HARDWARE

Andere Teile / AUTRES / OTROS ACCESORIOS

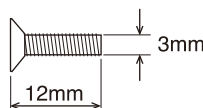
3x12mm ビス

Screw
LK Schraube
Vis 3x12mm
Tornillo 3x12mm



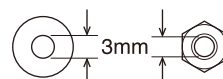
3x12mm サラビス

F/H Screw
SK Schraube
Vis F/H 3x12mm
Tornillo 3x12mm F/H



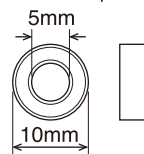
3mm ワッシャー・ナット

Washer · Nut
Scheibe · Mutter
Rondelle · Ecrou
Arandela · Tuerca



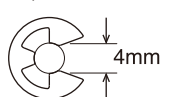
5x10mm メタル・ベアリング

Metal Bushing · Ball Bearing
Lager · Kugellager
Bague Métal · Roulements à billes
Casquillo Metálico · Rodamiento



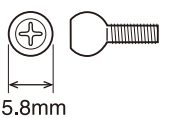
E4 Eリング

E-ring
E-Ring E4
Clips 4mm
Clip E4



5.8mm ピロボール

Pillow Ball
Kugelschraube
Rotule 5.8mm
Rótula 5.8mm



3 説明書の見かた

How to read the instruction manual:

So funktioniert die Bauanleitung:

Comment lire les instruction:

Cómo leer el manual de instrucciones:

(説明例 Example) (Exemple Beispiel Ejemplo)

- A: この項目で組立てるおおよその場所。
- B: 小物部品の名前、原寸図、使用数。
- C: キット内の部品は、ビス類を除いてキーNo.が付けられています。スペアパーツを購入する時はキーNo.を参照してください。
- D: 説明書内では多くのマークが使用されています。マークに注意して組立てを進めてください。マークの説明は、各ページの下にあります。

- A:** Gives the name of the part being made and the serial number of steps for assembling.
- B:** Details the key-number of parts, actual-size drawings and quantity of parts to use.
- C:** All parts, except screws, are identified by key Numbers. When purchasing spare parts, identify the key number of the part required and cross reference this to the Spare Parts page, which shows the purchasable spare parts and the key numbers contained within.
- D:** This instruction manual uses several symbols. Pay careful attention to them during construction. Details are given at the bottom of each page.

- A:** Die Nummer der Baustufe sowie das zu bauende Teil werden angegeben.
- B:** Teilenummer, Teilename, Darstellung in Originalgröße und Anzahl.
- C:** Die Teilenummer stellt den Bezug zu unserer Bestellnummer her. Am Ende der Bauanleitung finden Sie eine Ersatzteilliste, die zu der Teilenummer die entsprechende Bestellnummer liefert.
- D:** Diese Bauanleitung verwendet verschiedene Piktogramme, deren Bedeutungen unten auf jeder Seite erklärt werden.

1 フロントサスペンション / Front Suspension / Vordere Aufhängung
Suspension avant / Suspensión Delantera

④ 5 x 10mm メタル
Metal Bushing
Lager
Bague Métal 5x10mm
Casquillo Metálico 5x10mm

⑤ キングピン
King Pin
Achsschenkelbolzen
Vis à fusée
King Pin

- A:** Numéro de la plage de montage et le nom de la pièce à assembler.
- B:** Numéro de référence de la pièce, nom, illustration en grandeur réelle et quantité utilisée.
- C:** Toutes les pièces, exceptées les vis, sont identifiées par un numéro de référence. Pour l'achat de pièces de rechange, trouvez ce numéro dans la liste pour pièces de rechange à la fin de cette notice. Toute à la gauche de cette même liste, vous trouverez ainsi le numéro de commande correspondant.
- D:** Cette notice utilise des icônes dans les plages de montage. Référez-vous au bas de chaque page pour savoir leur signification.

- A:** Indica el número del Paso y la Parte a ser montada.
- B:** Número, Nombre de la Pieza, Dibujo a escala real, Cantidad utilizada.
- C:** Todas las piezas, excepto los tornillos vienen identificadas por un número. Para comprarlas por separado, mire el número en la lista de piezas y apunte la referencia de la columna izquierda.
- D:** Este manual de instrucciones utiliza diversos símbolos. Téngalos en cuenta durante el montaje.

**組立て前の注意 (3) / BEFORE YOU BEGIN(3)
BEVOR SIE BEGINNEN(3) / AVANT DE COMMENCER(3) / ANTES DE EMPEZAR(3)**

4

説明書に使われているマーク

Symbols used throughout the instruction manual, comprise:

Erklärung zu den Symbolen in dieser Anleitung

Liste des symboles à respecter lors du montage:

Pictogramas utilizados en este manual de instrucciones



注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.



左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.



可動するように組立てる。
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.
Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.
La pièce doit pouvoir pivoter autour de la vis.
Asegúrese que la pieza se mueve suavemente.



瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).
Verwenden Sie Sekundenkleber.
Collez avec de la colle cyanoacrylate.
Aplique pegamento cianocrilato



仮止め。
Temporarily tighten.
Vorläufig festziehen.
Vissez temporairement.
Apriete de manera provisional.



番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.



グリスを塗る。
Apply grease.
Fetten.
Graissez.
Aplicar grasa.



ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquer du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.



2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.
Sooft wie angegeben zusammenbauen.
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.
Repita las veces señaladas.



別購入品。
Must be purchased separately!
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!
Doit être acheté séparément!
Debe comprarse por separado.



■をカットする。
Cut off shaded portion.
Schneiden Sie die schraffierten Flächen heraus.
Coupez la partie grisée.
Corte la zona oscurecida.



余分をカットする。
Cut off excess.
Überschüssiges Material abschneiden.
Coupez l'excès.
Corte el sobrante.



向きに注意。
Note the direction.
Einbaurichtung beachten.
Notez le sens.
Fíjarse en el dibujo.



右側用。
For Right.
Rechts
Drolte
Derecha



左側用。
For Left.
Links
Gauche
Izquierda



2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.
Bohren Sie Löcher im angegebenen Ø.
Percez des trous dans le Ø indiqué.
Perfore agujeros con la medida indicada.

1 デフギヤ / Differential Gear Differential / Différentiel / Diferencial



x2 フロント/リヤ用
For front and rear
vorn & hinten
Pour l'avant et l'arrière
Delantero y Trasero

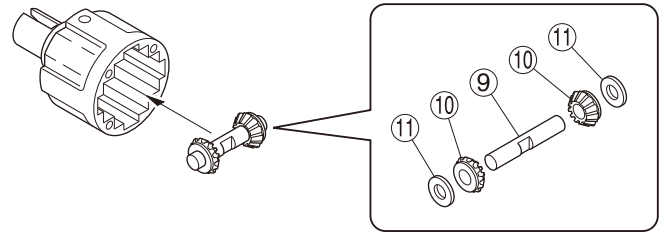
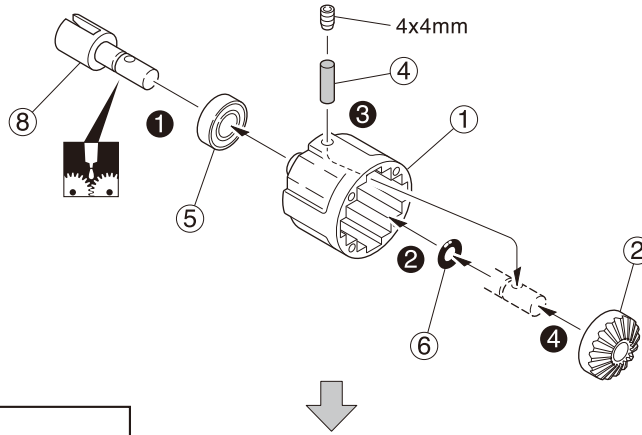
4 x 4mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 4x4mm
Prisionero 4x4mm

⑥ 6mm Oリング
O-ring
O-Ring
Joint thorique
Junta Tórica

⑤ 8 x 16mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento

⑪ 4 x 10mm シム
Shim
Unterlegscheibe
Rondelle de callage
Arandela

④ 2.6 x 14mm シャフト (黒)
Shaft (Black)
Welle (Schwarz)
Axe 2.6x14mm (Noir)
Eje 2.6x14mm (Negra)



2 デフギヤ / Differential Gear Differential / Différentiel / Diferencial



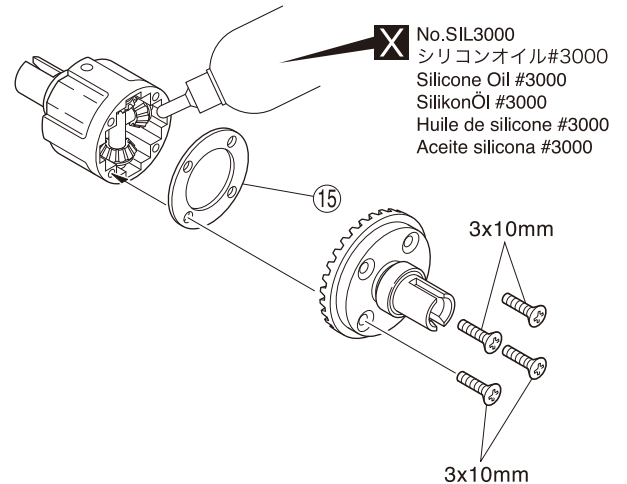
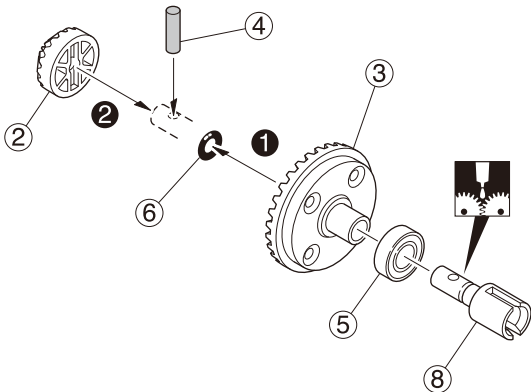
x2 フロント/リヤ用
For front and rear
vorn & hinten
Pour l'avant et l'arrière
Delantero y Trasero

3 x 10mm サラビス
F/H Screw
SK Schraube
Vis F/H 3x10mm
Tornillo 3x10mm F/H

④ 2.6 x 14mm シャフト (黒)
Shaft (Black)
Welle (Schwarz)
Axe 2.6x14mm (Noir)
Eje 2.6x14mm (Negra)

⑤ 8 x 16mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento

⑥ 6mm Oリング
O-ring
O-Ring
Joint thorique
Junta Tórica



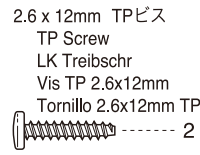
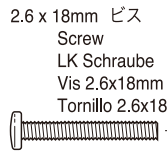
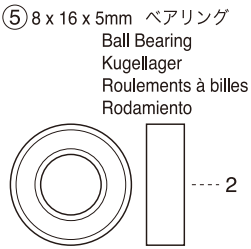
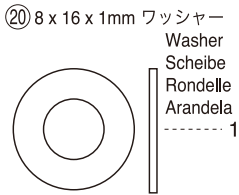
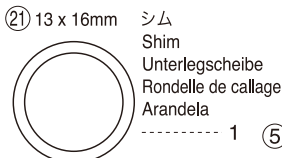
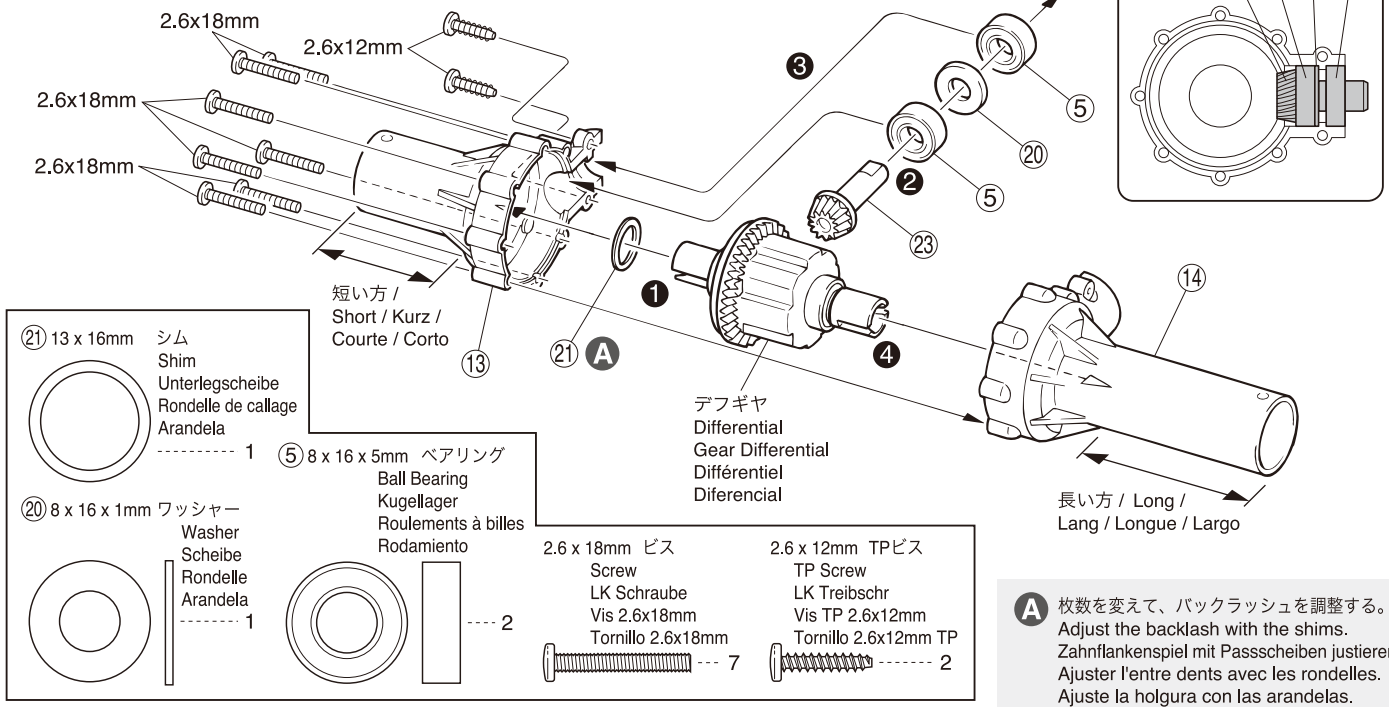
x2 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.
Sooft wie angegeben zusammenbauen.
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.
Repita las veces señaladas.

①②③ 番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.

X 別購入品。
Must be purchased separately!
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!
Doit être acheté séparément!
Debe comprarse por separado.

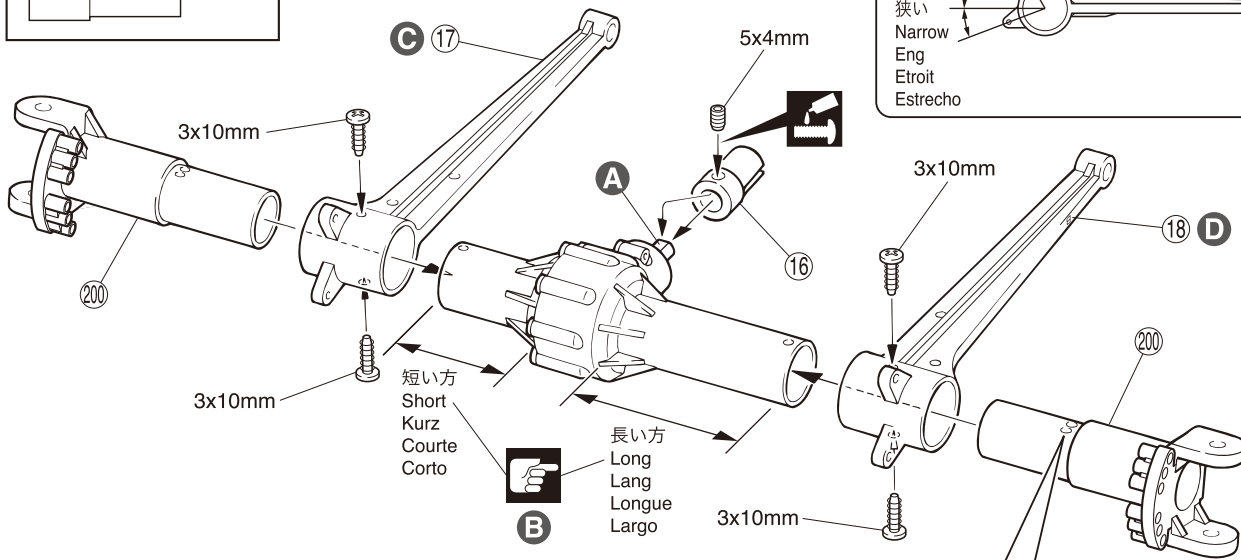
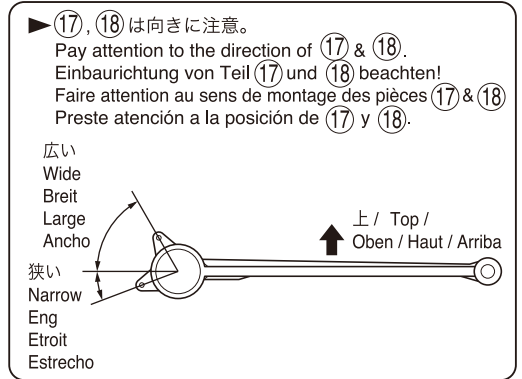
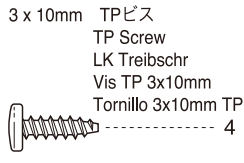
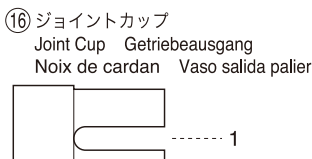
! グリスを塗る。
Apply grease.
Fetten.
Graissez.
Aplicar grasa.

3 フロントアクスル / Front Axle Vorderachse / Axe avant / Eje Delantero



A 枚数を変えて、バックラッシュを調整する。
Adjust the backlash with the shims.
Zahnflankenspiel mit Passscheiben justieren.
Ajuster l'entre dents avec les rondelles.
Ajuste la holgura con las arandelas.

4 フロントササアーム / Front Suspension Arm Vordere Aufhängung Querlenker / Suspension Triangle avant / Suspensión delantera



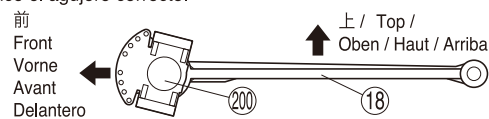
A 平らな面にセットビスを固定する。
Firmly tighten the set screws onto the flat spots.
Ziehen Sie die Gewindestifte auf die ab-gefachten Flächen fest.
Vissez les vis type BTR sur les méplats.
Apriete los prisioneros firmemente en las partes planas del eje.

B 長さに注意。
Pay attention to the lengths.
Unterschiedliche Längen beachten.
Attention aux longueurs des pièces.
Preste atención a las longitudes.

C Aのマーク
Marked "A"
A links markiert
Marqué "A"
"A" derecha

D Bのマーク
Marked "B"
B links markiert
Marqué "B"
"B" derecha

▶ ②②① が図の角度になるように固定穴に注意する。
The angle of ②②① must be as shown in the drawing. Use the correct hole.
Teil ②②① im gezeigten Winkel montieren und die korrekte Bohrung verwenden.
L'angle de ②②① doit être comme indiqué sur le schéma. Utiliser le bon trou.
El ángulo de ②②① debe ser tal y como se muestra en el dibujo.
Utilice el agujero correcto.



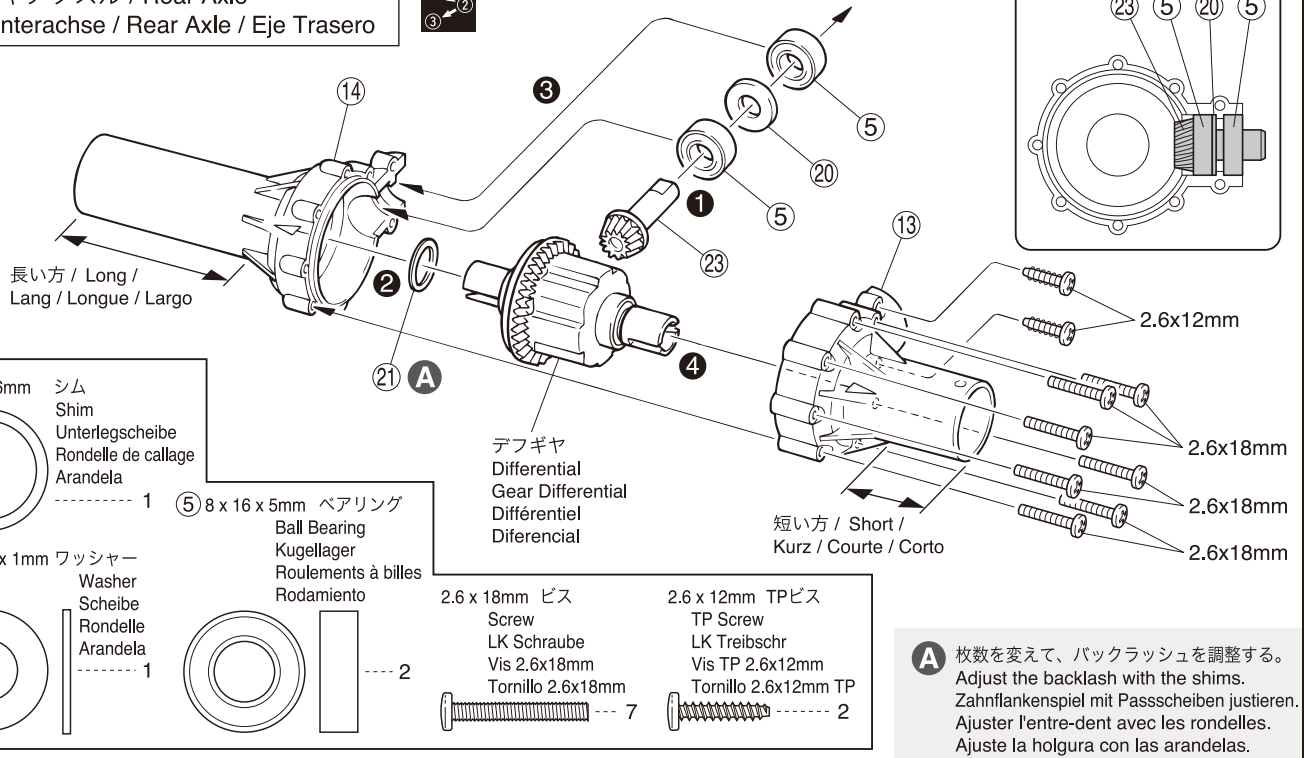
注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.

ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquez du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.

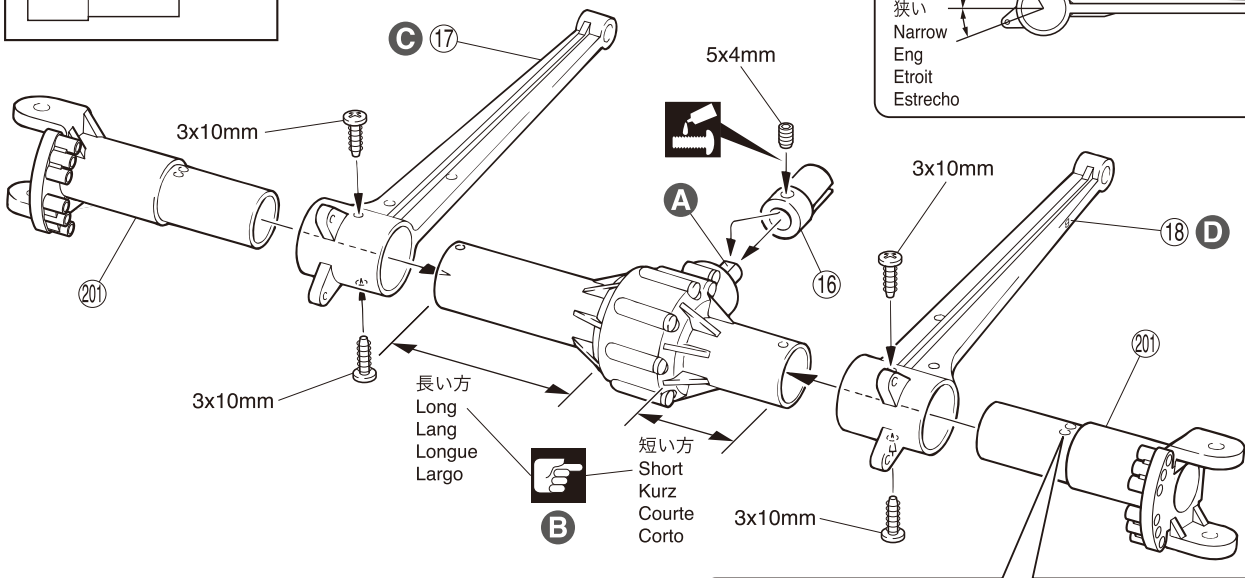
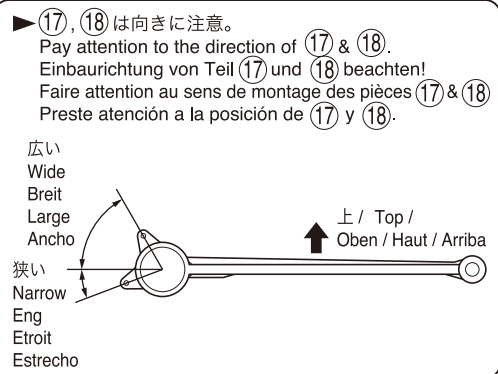
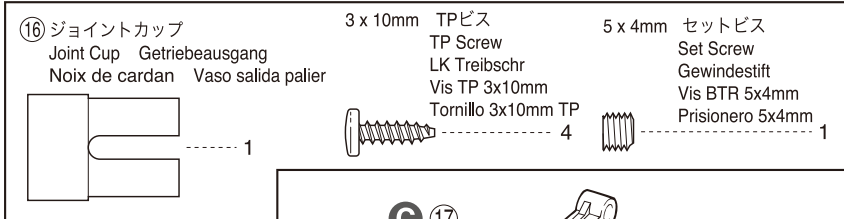
5

リヤアクスル / Rear Axle Hinterachse / Rear Axle / Eje Trasero

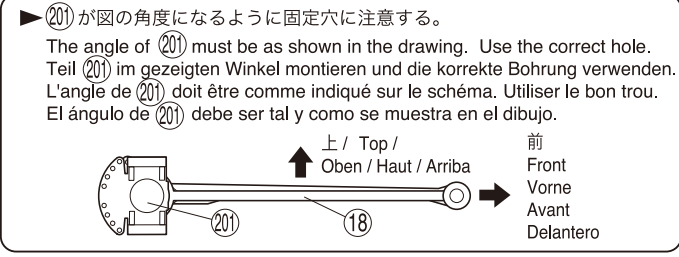


6

リヤササアーム / Rear Suspension Arm Hintere Aufhängung Querlenker / Suspension Triangle arrière / Suspensión Trasera



- A** 平らな面にセットビスを固定する。
Firmly tighten the set screws onto the flat spots.
Ziehen Sie die Gewindestifte auf die ab-geflachten Flächen fest.
Vissez les vis type BTR sur les méplats.
Apriete los prisioneros firmemente en las partes planas del eje.
- B** 長さに注意。
Pay attention to the lengths.
Unterschiedliche Längen beachten.
Attention aux longueurs des pièces.
Preste atención a las longitudes.
- C** Aのマーク
Marked "A"
A links markiert
Marqué "A"
"A" derecha
- D** Bのマーク
Marked "B"
B links markiert
Marqué "B"
"B" derecha



注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.

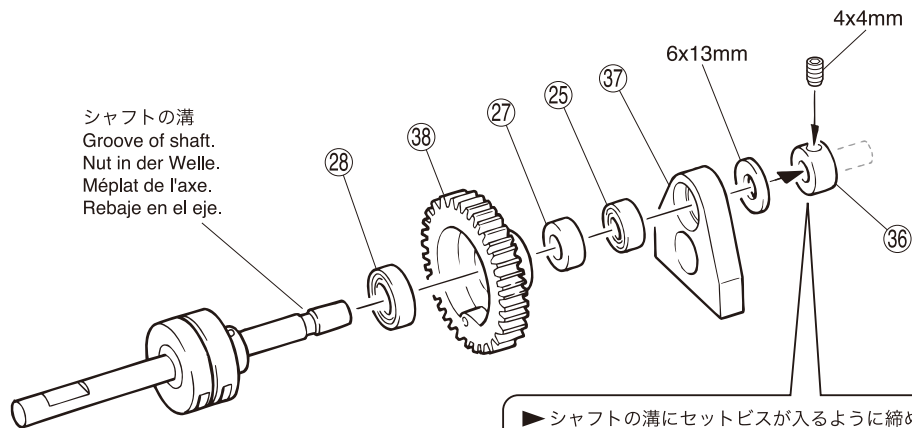
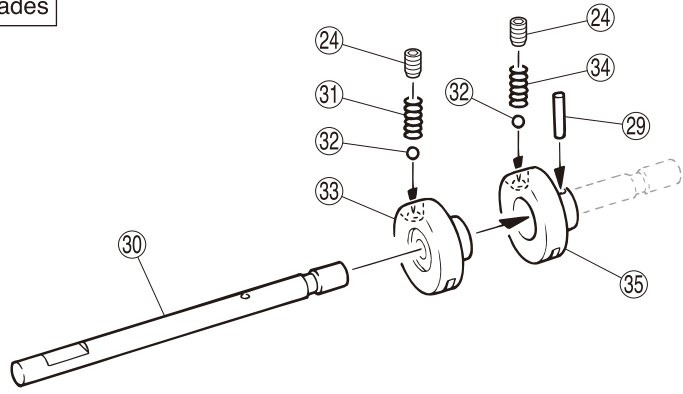
ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquez du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.

7

3スピードミッション / 3 Speed Changer 3-Gang-Getriebe / Boite 3 vitesses / Cambio 3 velocidades

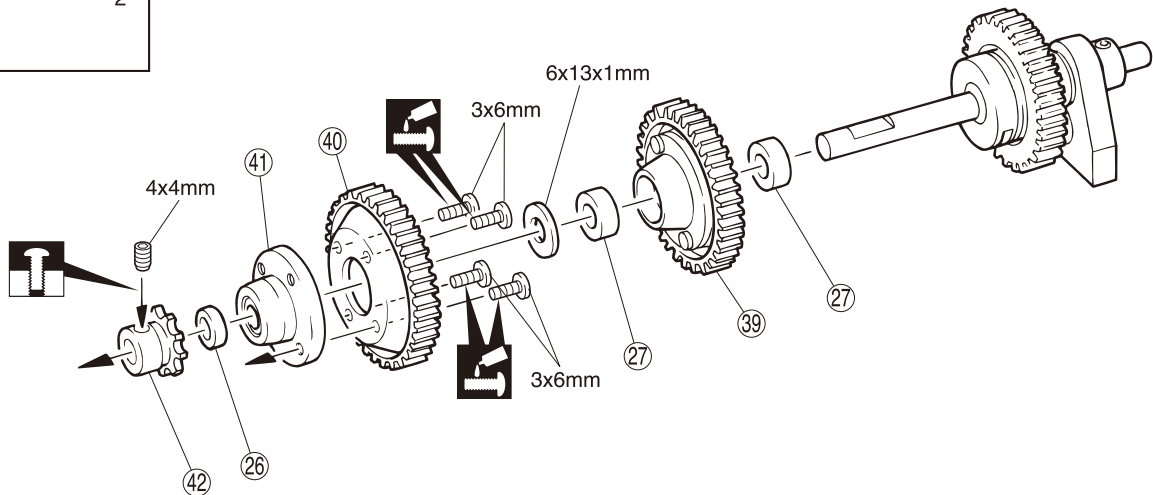
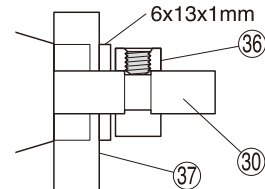
- (24) 4 x 4mm ロックセットビス
Lock Set Screw
Gewindestift
Vis BTR
Prisionero
- (25) 6 x 12 x 4mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
- (26) 6 x 10 x 3mm メタル
Metal Bushing
Lager
Bague Métal 6x10x3mm
Casquillo Metálico 6x10x3mm
- (27) 6 x 12 x 4mm メタル
Metal Bushing
Lager
Bague Métal 6x12x4mm
Casquillo Metálico 6x12x4mm
- (28) 10 x 15 x 4mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
- (29) 2 x 9.8mm ピン
Pin
Stift
Axe 2x9.8mm
Pasador
- 6 x 13 x 1mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
Arandela


- 3 x 6mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x6mm
Tornillo 3x6mm
- 4 x 4mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 4x4mm
Prisionero 4x4mm




シャフトの溝
Groove of shaft.
Nut in der Welle.
Méplat de l'axe.
Rebaje en el eje.

▶ シャフトの溝にセットビスが入るように締める。
Install with a setscrew on the groove of the shaft.
Der Gewindestift muss in die Nut der Welle greifen.
Fixer l'axe avec la vis BTR sur le méplat.
Fijelo con una llave allen en el rebaje del eje.



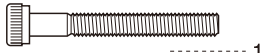
 仮止め。
Temporarily tighten.
Vorläufig festziehen.
Vissez temporairement.
Apriete de manera provisional.

 ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquez du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.

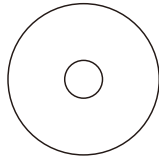
8

エンジン / Engine Verbrennungsmotor / Moteur / Motor

3 x 25mm キャップビス
Cap Screw
Inbusschraube
Vis
Tornillo allen



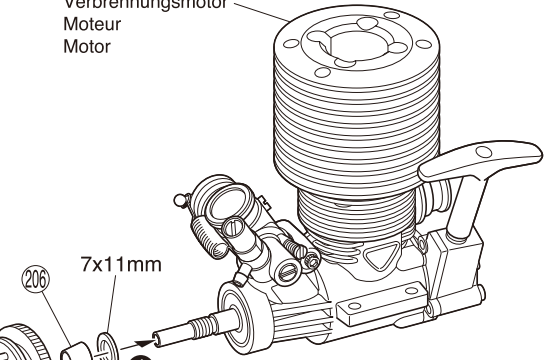
④7 5 x 20mm シム
Shim
Unterlegscheibe
Rondelle de callage
Arandela



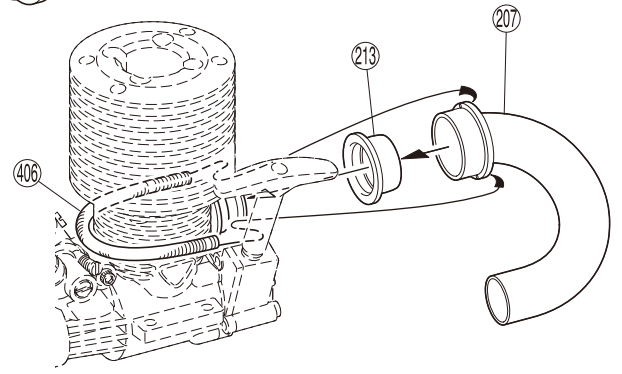
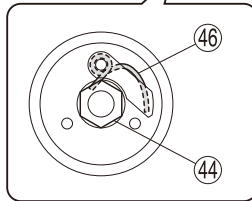
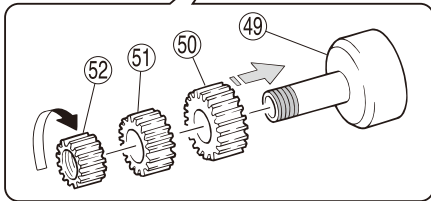
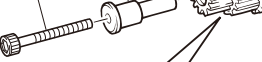
7 x 11mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
Arandela



④06 エンジンユニット
Engine Unit
Verbrennungsmotor
Moteur
Motor



③ 3x25mm



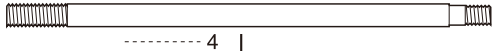
9

ダンパー / Shock Absorber Stoßdämpfer / Amortisseur / Amortiguador

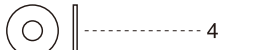
⑥0 Oリング P18
O-ring P18
O-Ring P18
Joint thorique P18
Junta Tórica P18



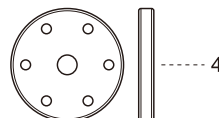
⑤8 ダンパーシャフト
Shock Shaft
Kolbenstange
Tige d'amortisseur
Eje amortiguador



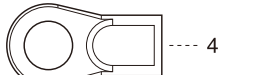
2.6 x 6.8 x 0.5mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle 2.6x6.8x0.5mm
Arandela 2.6x6.8x0.5mm



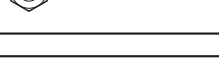
⑤5 ダンパーピストン
Shock Piston
Dämpferkolben
Piston d'ammortisseur
Pistón



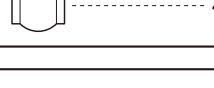
⑤4 6.8mm ダンパーエンド
Shock End
Kugelpfanne
Chape Amortisseur
Rótula Amortiguador



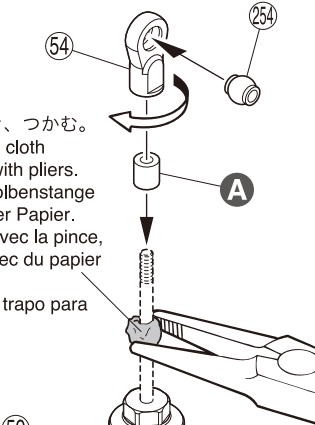
2.6mm ナット
Nut Mutter
Ecrou Tuerca 2.6mm



②54 6.8mm ツバ付ボール
Ball
Kugel
Rotule 6.8mm
Rótula 6.8mm

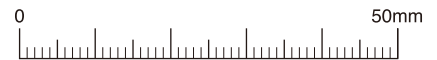
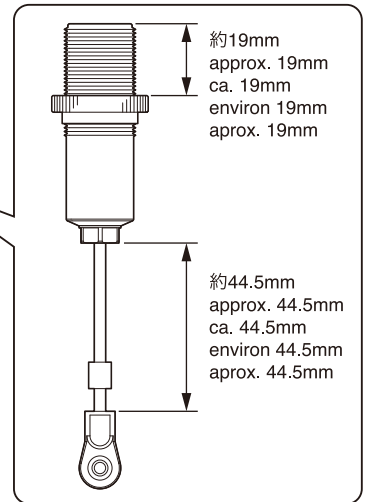
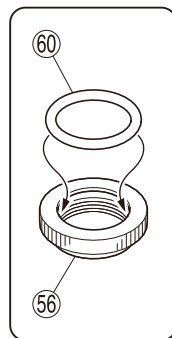


▶ シャフトに布をまき、つかむ。
Cover the shaft with cloth
before gripping it with pliers.
Schützen Sie die Kolbenstange
mit etwas Stoff oder Papier.
Pour ne pas rayer avec la pince,
protégez la tige avec du papier
ou du tissu.
Cubra el eje con un trapo para
evitar rayar el eje.



A シリコンチューブを7mmに
カットする。
Cut the Silicone Tube to
7mm Length.
Silikonschlauch auf 7mm
ablängen.
Découper une longueur de
7mm de la durite silicone.
Corte el tubo de silicona
con una longitud de 7mm.

x4



x4

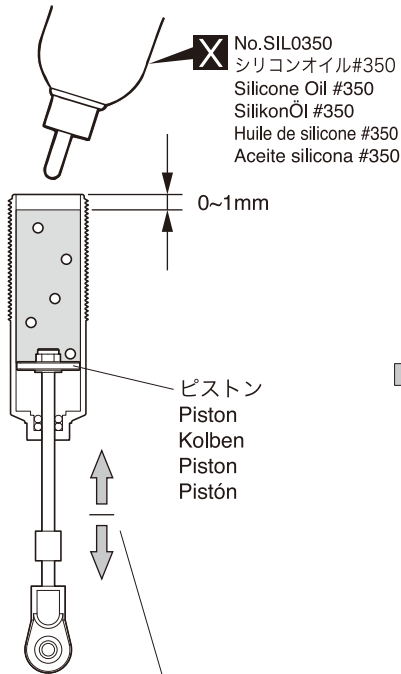
4セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.
Sooft wie angegeben zusammenbauen.
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.
Repita las veces señaladas.



ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquez du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.

10 ダンパー / Shock Absorber Stoßdämpfer / Amortisseur / Amortiguador

- ▶ ピストンを下げ、オイルを図の位置まで入れる。
Pull down the piston and slowly fill in oil.
Kolben nach unten ziehen, langsam mit Öl befüllen.
Placer le piston en position basse puis remplir doucement d'huile.
Tire del pistón hacia abajo y rellene con aceite.

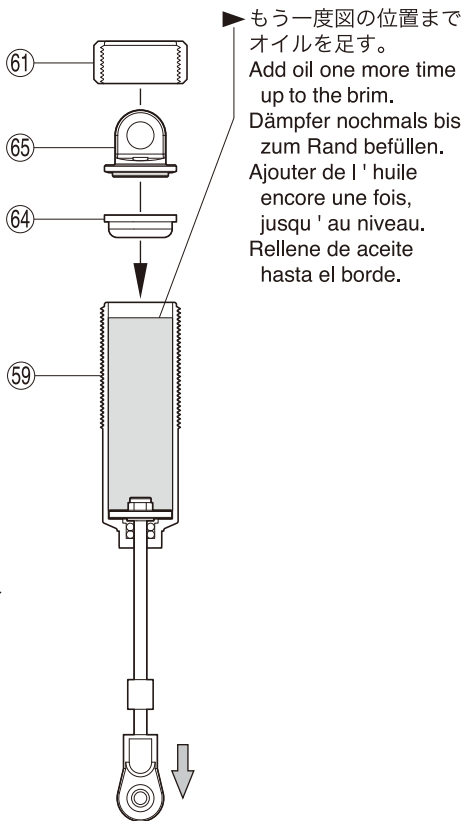


✕ No.SIL0350
シリコンオイル#350
Silicone Oil #350
Silikonöl #350
Huile de silicone #350
Aceite silicona #350

0~1mm

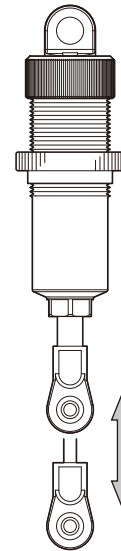
ピストン
Piston
Kolben
Piston
Pistón

- ▶ ゆっくり上下させ、気泡をとる。
Then, gently move the piston up and down to get rid of air bubbles.
Bewegen Sie den Kolben langsam auf und ab, bis keine Luftblasen mehr im Öl sind.
Puis, actionner doucement le piston de bas en haut, afin d'éliminer les bulles d'air.
Ahora mueva el pistón hacia arriba y hacia abajo para eliminar las burbujas de aire.



- ▶ もう一度図の位置までオイルを足す。
Add oil one more time up to the brim.
Dämpfer nochmals bis zum Rand befüllen.
Ajouter de l'huile encore une fois, jusqu'au niveau.
Rellene de aceite hasta el borde.

- ▶ 64を59にかぶせ、あふれたオイルをふきとり、61, 65を組立てる。
Put 64 onto 59, wipe up any excess oil and screw on 65 together with 61.
Setzen Sie die Dämpfersverschlußkappe auf und schrauben Sie den Dämpfer zu.
Wischen Sie ausgetretenes Öl vom Dämpfer ab.
Installer la membrane 64 sur le corps 59.
supprimer les excès d'huile et visser le bouchon 61 avec 65.
Coloque la membrana 64 en 59, limpie el aceite sobrante y coloque 65 enroscando 61.

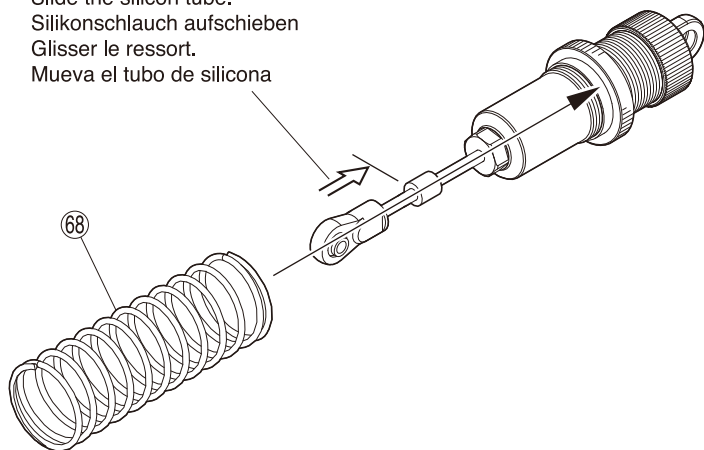


- ▶ スムーズに動くか確認する。
スムーズに動かないときは、オイルを入れ直す。
Ensure smooth piston movement. Should a piston not move smoothly. Der Dämpfer muß sich leicht bewegen lassen, ggf. die Befüllung wiederholen.
S'assurer que le piston puisse opérer doucement. sinon. Asegurarse que el pistón se mueva suavemente arriba y abajo.

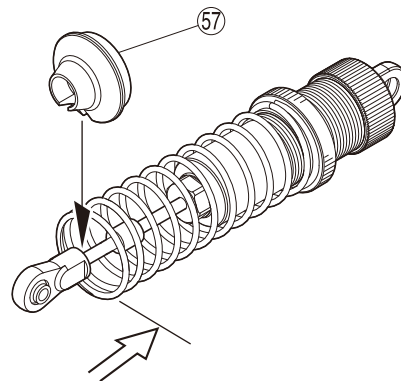
x4

11 ダンパー / Shock Absorber Stoßdämpfer / Amortisseur / Amortiguador

- ▶ シリコンチューブの位置をずらす。
Slide the silicon tube.
Silikonschlauch aufchieben
Glisser le ressort.
Mueva el tubo de silicona



- ▶ スプリングを縮めて57を入れる。
Compress the spring and install 57.
Drücken Sie die Feder zusammen und schieben Sie 57 auf.
Comprimer le ressort pour monter 57.
Comprima el muelle e instale 57.

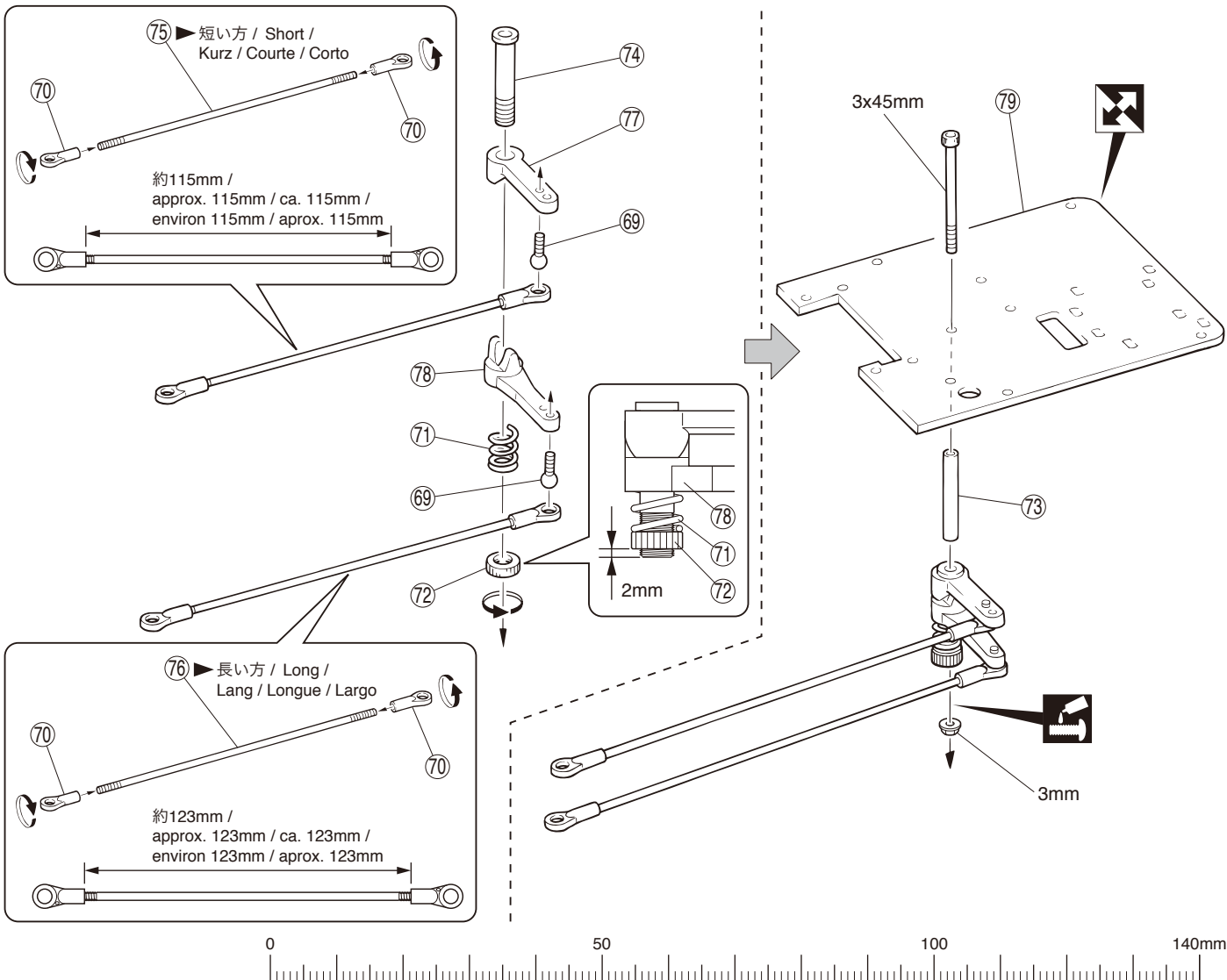






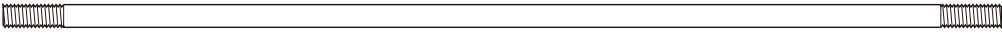









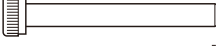

x4


✕4 セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.
Sooft wie angegeben zusammenbauen.
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.
Repta las veces señaladas.


✕ 別購入品。
Must be purchased separately!
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!
Doit être acheté séparément!
Debe comprarse por separado.

12 サーボセイバー / Servo Saver Servo Saver / Sauve-servo / Salvaservos

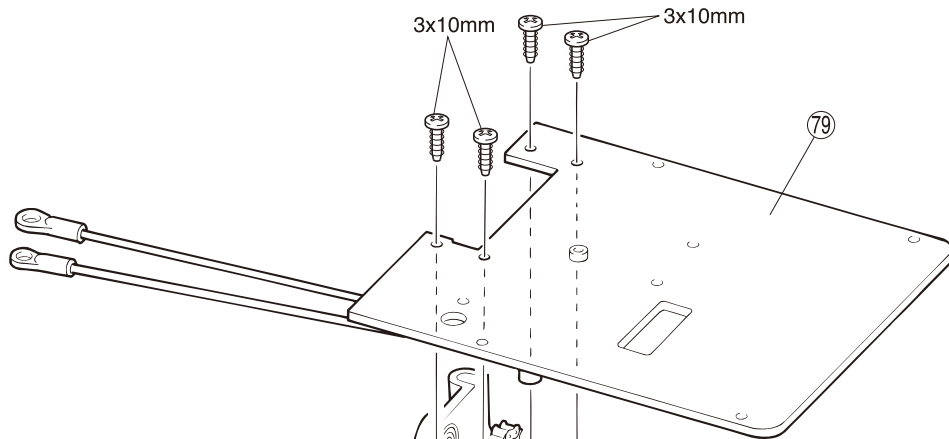
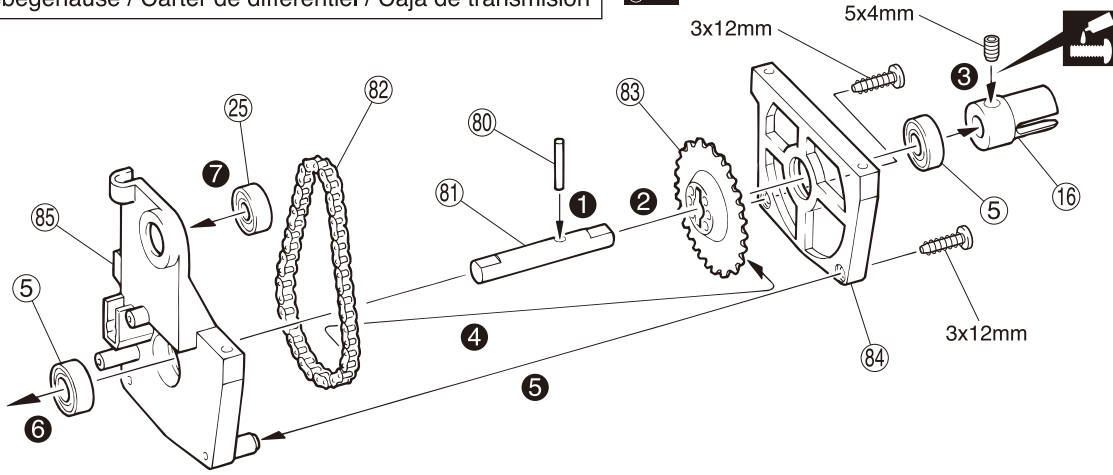


3mm フランジ付ナット Flanged Nut Stoppmutter Ecrou épaulé Tuerca con collarín	⑦⑤ 3 x 125mm ロッド 1 Rod Anlenkgestänge Tringle Tirante		
 1	⑦⑥ 3 x 132mm ロッド 1 Rod Anlenkgestänge Tringle Tirante		
⑥⑨ 5.8mm ピロボール (銀) Pillow Ball (silver) Kugelschraube (silber) Rotule (argent) 5.8mm Rótula 5.8mm (Plateado)	⑦③ 5 x 37.5mm シャフト Shaft Welle Axe 5x37.5mm Eje 5x37.5mm		
 2	⑦④ セイバーシャフト Saver Shaft Servosaver Welle Axe de sauve servo Eje salvaservos		
⑦⑦ 5.8mm ボールエンド Ball End Kugelpfanne Chape Rótula	⑦① サーボセイバースプリング Servo Saver Spring Servosaver Feder Ressort de suave servo Muelle salvaservos		
 1	3 x 45mm キャップビス Cap Screw Inbusschraube Vis Tornillo allen		
			

 向きに注意。
 Note the direction.
 Einbaurichtung beachten.
 Notez le sens.
 Fijarse en el dibujo.

 ネジロック剤を塗る。
 Apply threadlocker (screw cement).
 Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
 Appliquez du frein filet.
 Aplique líquido fijatornillos.

13 ギヤボックス / Gearbox Getriebegehäuse / Carter de différentiel / Caja de transmisión



3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP
----- 4

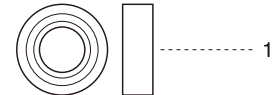
3 x 12mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x12mm
Tornillo 3x12mm TP
----- 2

5 x 4mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 5x4mm
Prisionero 5x4mm
----- 1

⑧⑩ 2.6 x 16mm ピン
Pin Stift
Axe 2.6x16mm Pasador
----- 1

⑧② ドライブチェーン
Drive Chain
Antriebskette
Chaîne
Cadena
----- 1

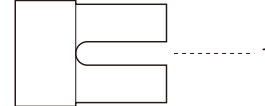
②⑤ 6 x 12 x 4mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
----- 1



⑤ 8 x 16 x 5mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
----- 2



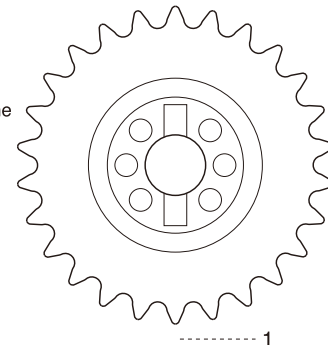
①⑥ ジョイントカップ
Joint Cup
Getriebeausgang
Noix de cardan
Vaso salida palier
----- 1



⑧① センターシャフト
Center Shaft
Mittelwelle
Axe central
Palier central
----- 1



⑧③ 26T スプロケット
Sprocket
Ritzel
Pignon de chaîne
Piñón
----- 1



①②③ 番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.

④ ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquez du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.

14 ギヤボックス / Gearbox

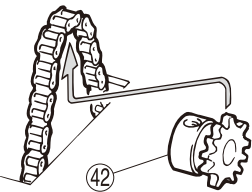
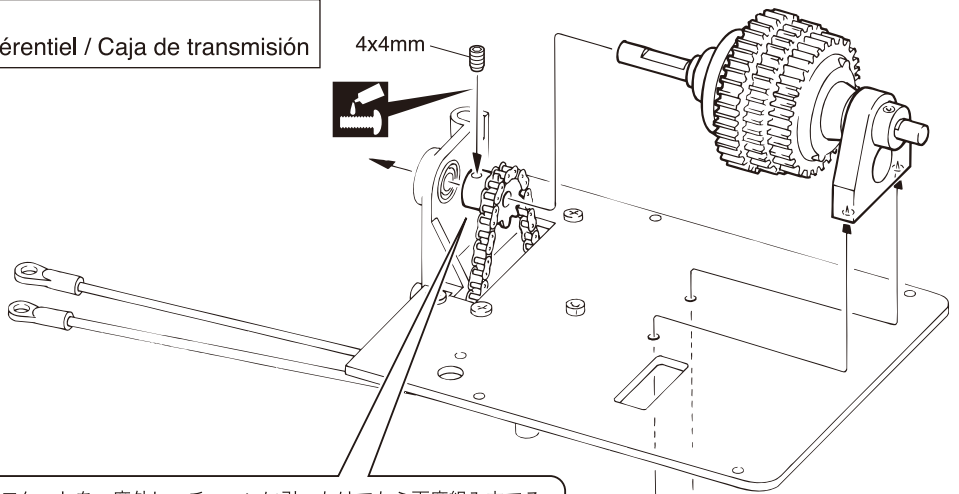
Getriebegehäuse / Carter de différentiel / Caja de transmisión

3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP

2

4 x 4mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 4x4mm
Prisionero 4x4mm

1



▶ ④2 11Tスプロケットを一度外し、チェーンに引っかけてから再度組み立てる。
Remove the 11T sprocket and hook on the drive chain.
Then, reattach the sprocket.
Ritzel entfernen und die Kette einhängen. Danach das Ritzel wieder montieren.
Retire le pignon de chaîne et l'ancrer dans la chaîne comme indiqué. Puis re-fixer le pignon de chaîne.
Desmonte el piñón de 11T y coloque la cadena. Ahora vuelva a colocar el piñón.

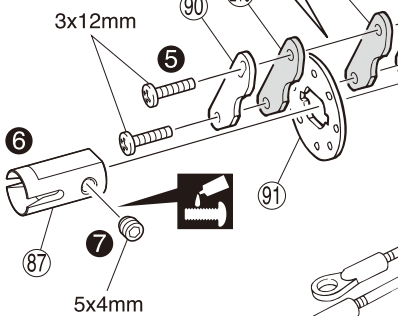
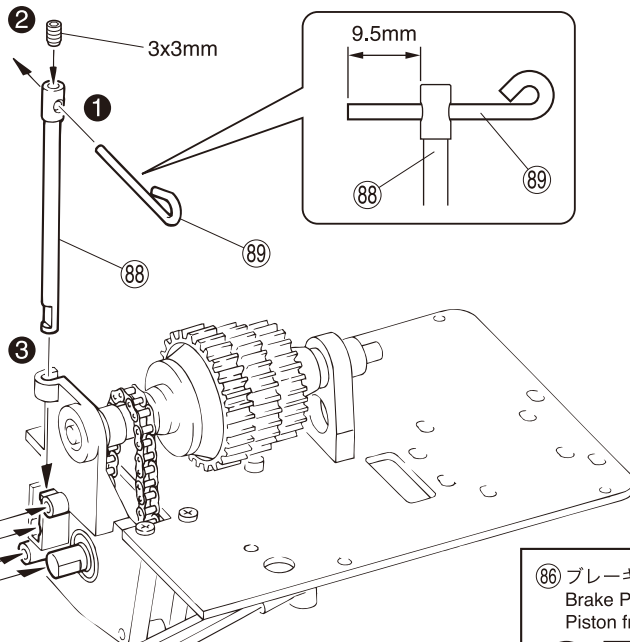
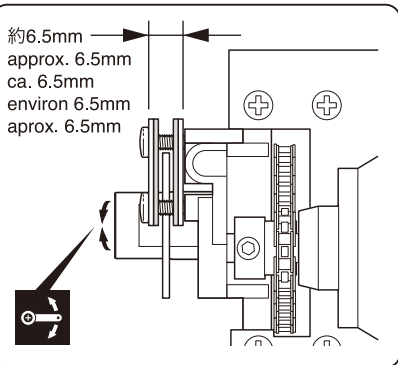
3x10mm

15 ブレーキ / Brake

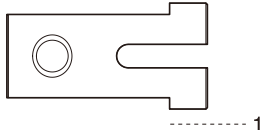
Bremse / Frein / Freno



約6.5mm
approx. 6.5mm
ca. 6.5mm
environ 6.5mm
aprox. 6.5mm



⑧7 ブレーキジョイントカップ
Brake Joint Cup
Bremsmitnehmer
Noix de cardan
Vaso freno



3 x 12mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x12mm
Tornillo 3x12mm

2

3 x 3mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 3x3mm
Prisionero 3x3mm

1

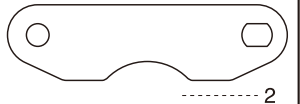
5 x 4mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 5x4mm
Prisionero 5x4mm

1

⑧6 ブレーキピストン
Brake Piston
Bremse Kolben
Piston frein
Pistón freno

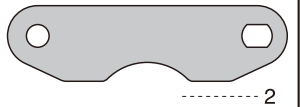
1

⑨0 ブレーキキャリパー
Brake Caliper
Bremsattel
Plaquette de frein
Placa freno

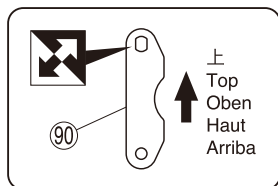


2

②10 ブレーキパッド (黒)
Brake Pad (Black)
Bremsbelag (Schwarz)
Garniture (Noir)
Zapata freno (Negra)



2



上
Top
Oben
Haut
Arriba

ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquer du frein filet.
Aplique líquido fijatorrillos.

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.

可動するように組立てる。
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.
Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.
La pièce doit pouvoir pivoter autour de la vis.
Asegúrese que la pieza se mueve suavemente.

向きに注意。
Note the direction.
Einbaurichtung beachten.
Notez le sens.
Fijarse en el dibujo.

16 サイドプレート / Side Plate Seitenplatte / Flancs de châssis / Protector lateral

3 x 8mm ビス
Screw LK Schraube
Vis 3x8mm Tornillo 3x8mm



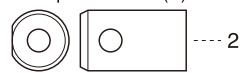
3 x 8mm サラビス
F/H Screw SK Schraube
Vis F/H 3x8mm Tornillo 3x8mm F/H



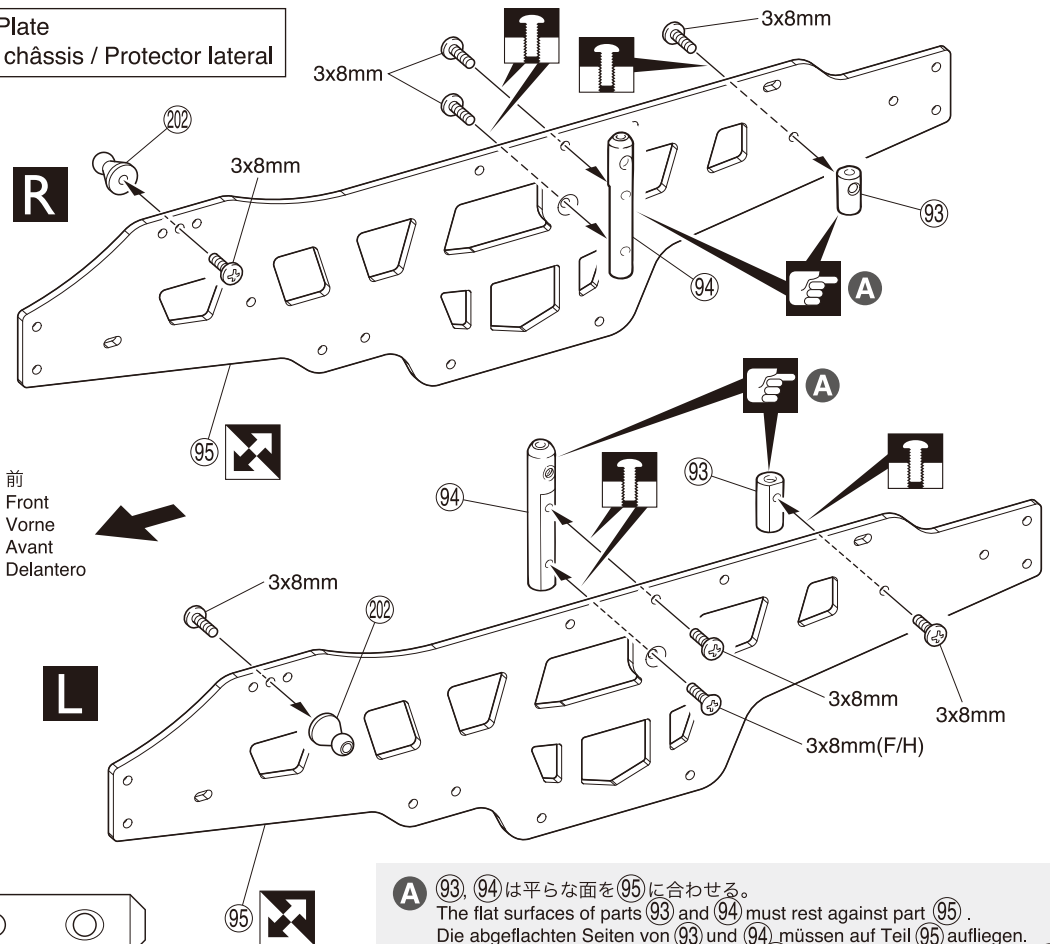
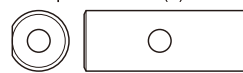
202 6.8mm ピボット
Pivot
Kugelpfosten
Pivot
Bola cónica



93 シャシジョイント (S)
Chassis Joint (S)
Chassis-Träger (S)
Plot de châssis (court)
Soporte chasis (S)



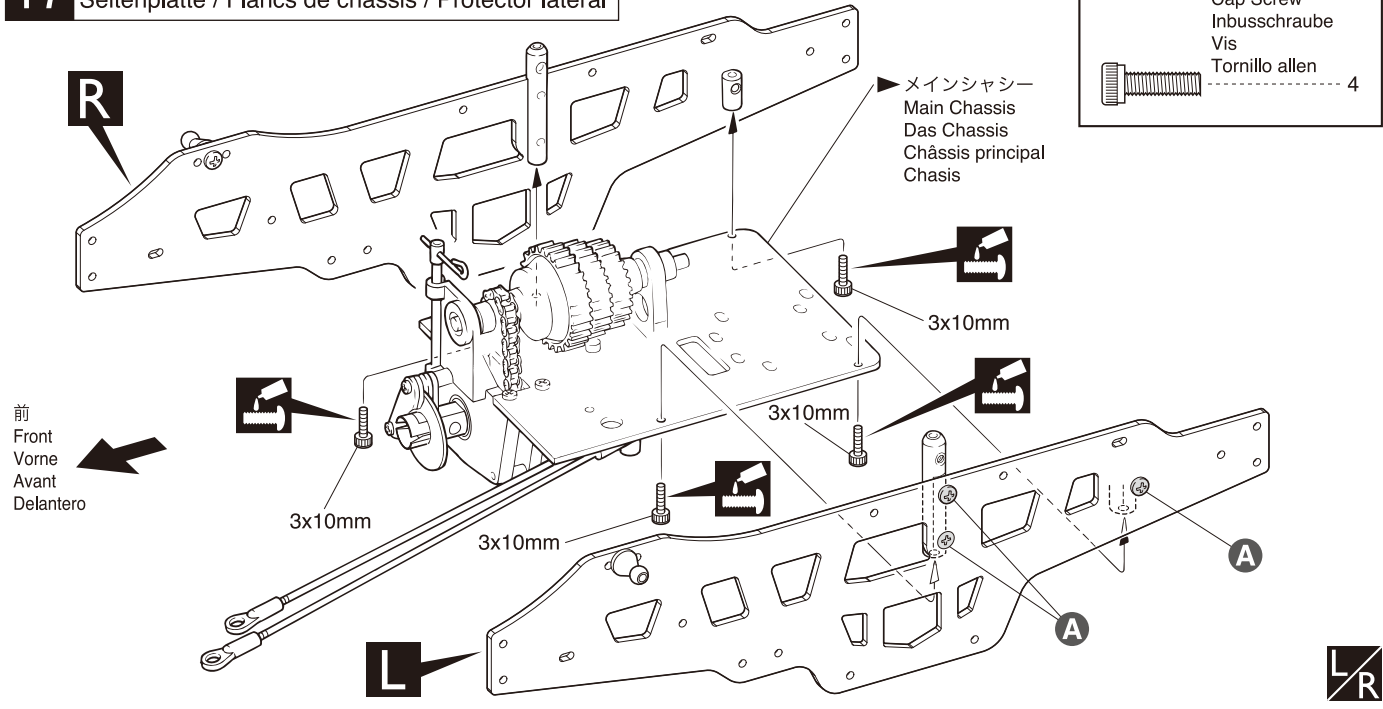
94 シャシジョイント (L)
Chassis Joint (L)
Chassis-Träger (L)
Plot de châssis (long)
Soporte chasis (L)



A 93, 94 は平らな面を 95 に合わせる。
The flat surfaces of parts 93 and 94 must rest against part 95.
Die abgeflachten Seiten von 93 und 94 müssen auf Teil 95 aufliegen.
Les méplats des plots de châssis 93 & 94 doivent rester contre la pièce 95.
Las partes planas de las piezas 93 y 94 deben apoyarse en la pieza 95.

17 サイドプレート / Side Plate Seitenplatte / Flancs de châssis / Protector lateral

3 x 10mm キャップビス
Cap Screw
Inbusschraube
Vis
Tornillo allen



A メインシャシを取付後、ビスにネジロック剤を塗って本締めします。
Attach the side plates to the main chassis by installing the six screws. Screw them in completely and use screw cement.
Die beiden Seitenteile mit den sechs Schrauben montieren. Schrauben mit Schraubensicherung versehen und gut festziehen.
Fixer avec les 6 vis les flancs de châssis sur le châssis principal. Les visser intégralement et utiliser du frein filet.
Instale los protectores laterales en el chasis con los seis tornillos. Apriéte los firmemente y aplique líquido fijatornillos.

- 仮止め。Temporarily tighten. Vorläufig festziehen. Vissez temporairement. Apriete de manera provisional.
- ネジロック剤を塗る。Apply threadlocker (screw cement). Verwenden Sie Schraubensicherungslack. Appliquez du frein filet. Aplique líquido fijatornillos.
- 左右同じように組立てる。Assemble left and right sides the same way. Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite. Assemblez le côté gauche comme le côté droit. Realice el montaje de igual forma en ambos lados.
- 向きに注意。Note the direction. Einbaurichtung beachten. Notez le sens. Fijarse en el dibujo.
- 注意して組立てる。Pay close attention here! Vorsicht! Wichtiger Hinweis! Attention! Avis important! Preste atención.
- 左側用。For Left. Links. Gauche. Izquierda.
- 右側用。For Right. Rechts. Drolte. Derecha.

18 ステアリングサーボ / Steering Servo / Lenkservo / Servo de direction / Servo de dirección

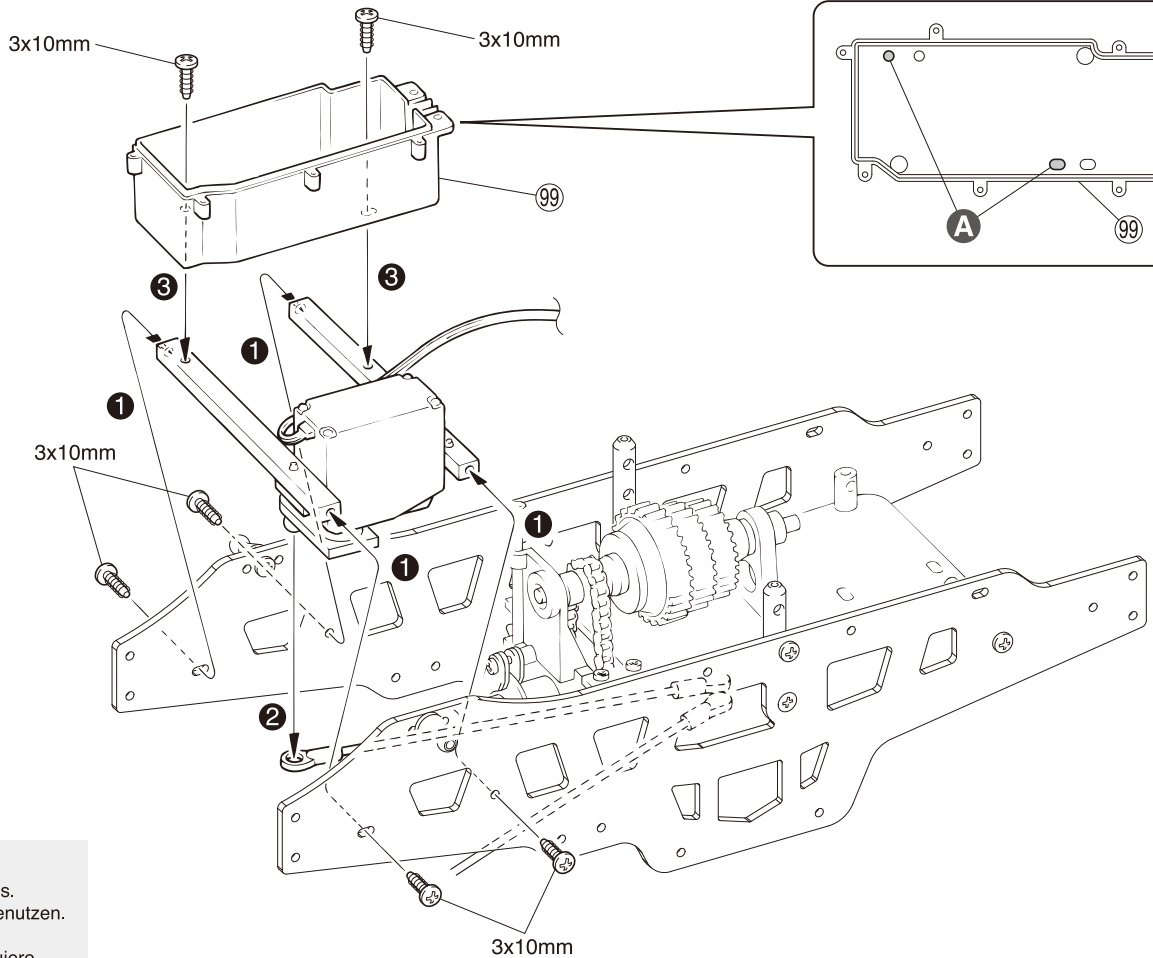
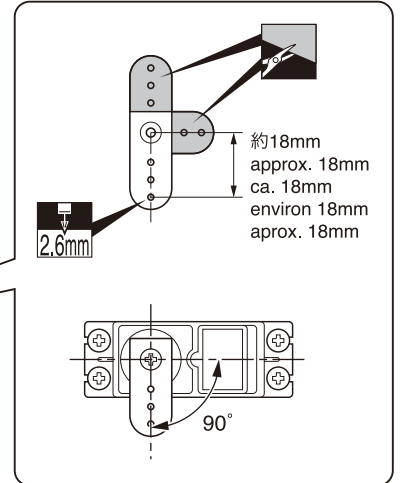
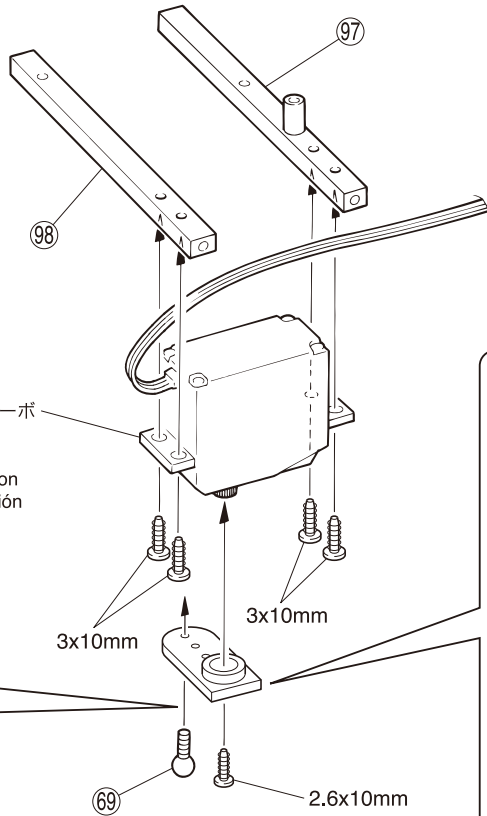
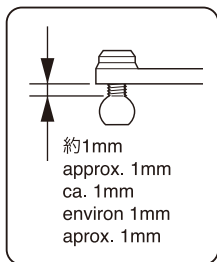


3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP
..... 10

2.6 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 2.6x10mm
Tornillo 2.6x10mm TP
..... 1

⑥9 5.8mm ピロボール (銀)
Pillow Ball (silver)
Kugelschraube (silber)
Rotule (argent) 5.8mm
Rótula 5.8mm (Plateado)
..... 1

ステアリングサーボ
Steering Servo
Lenkservo
Servo de direction
Servo de dirección



A この穴を使う。
Use these holes.
Dieses Loch benutzen.
Utiliser ce trou.
Utilice este agujero.

①②③ 番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.

をカットする。
Cut off shaded portion.
Schneiden Sie die schraffierten Flächen heraus.
Couvrez la partie grisée.
Corte la zona oscurecida.

2.6mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified diameter.
Bohren Sie Löcher im angegebenen Ø.
Percez des trous dans le Ø indiqué.
Perfore agujeros con la medida indicada.

19 燃料タンク / Fuel Tank Tank / Réservoir / Deposito

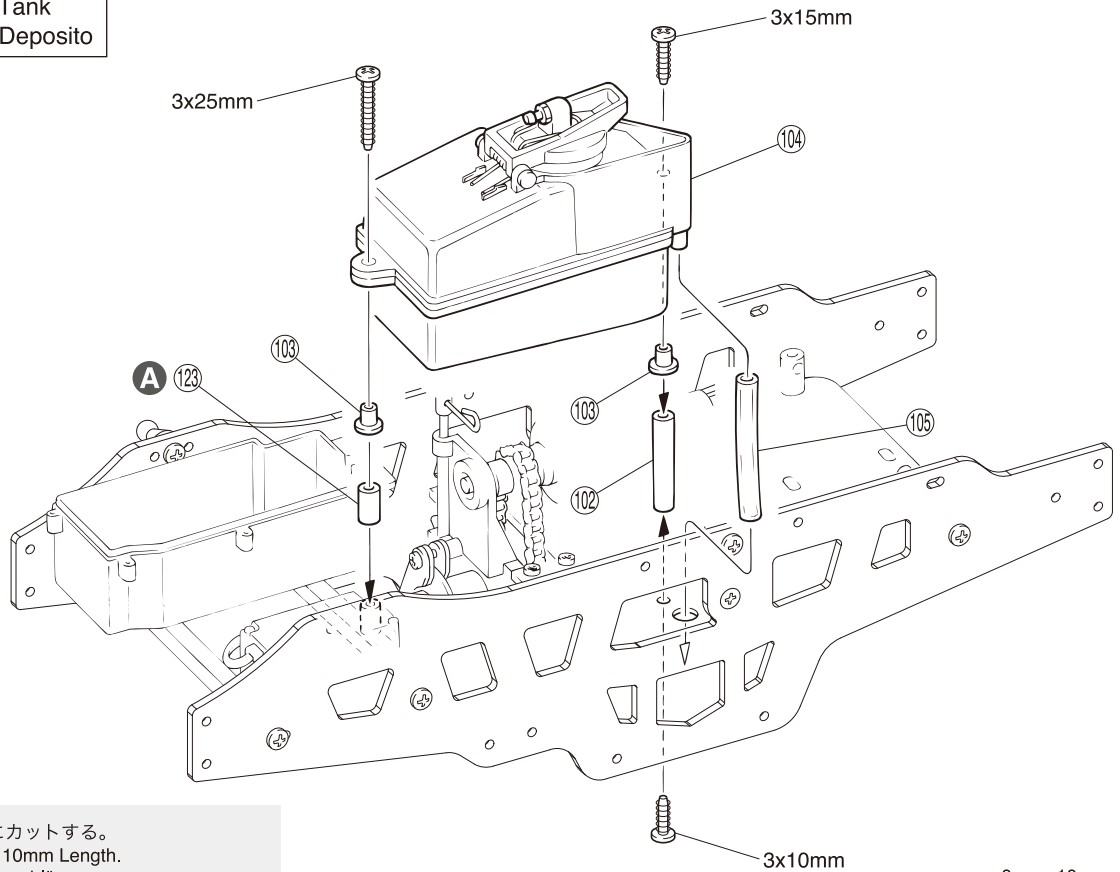
3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP
----- 1

3 x 15mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x15mm
Tornillo 3x15mm TP
----- 1

3 x 25mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x25mm
Tornillo 3x25mm TP
----- 1

⑩⑨ 防振ゴム
Antivibration Rubber
Gummistopfen
Caoutchouc antivibrations
Goma antivibraciones

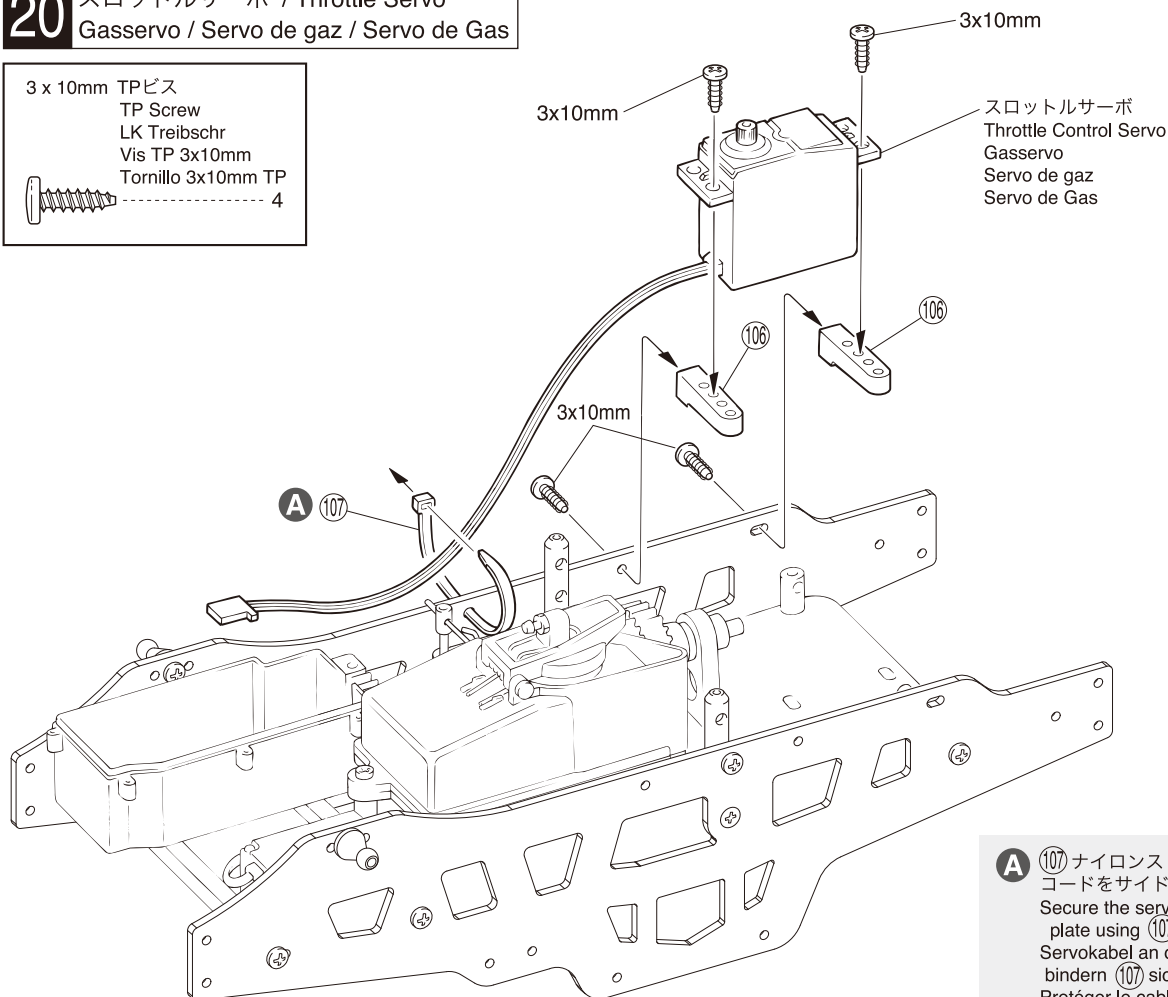
----- 2



- A** シリコンチューブを10mmにカットする。
Cut the ⑩⑨ Silicone Tube to 10mm Length.
Silikonschlauch ⑩⑨ auf 10mm ablängen.
Découper une longueur de 10mm de la durite silicone ⑩⑨.
Corte el tubo de silicona ⑩⑨ con una longitud de 10mm.

20 スロットルサーボ / Throttle Servo Gasservo / Servo de gaz / Servo de Gas

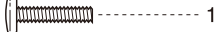
3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP
----- 4



- A** ⑩⑦ ナイロンストラップでサーボのコードをサイドプレートへ固定する。
Secure the servo cord to the side plate using ⑩⑦ nylon straps.
Servokabel an der Seitenplatte mit Kabelbindern ⑩⑦ sichern.
Protéger le câble du servo sur le flanc en utilisant un collier plastique ⑩⑦.
Asegure el cable de servo al protector lateral utilizando abrazaderas de nylon ⑩⑦.

21 プロポ / Radio RC-Anlage / Radio / Equipo de Radio

2 x 10mm ビス (銀)
Screw (Silver)
LK Schraube (Silber)
Vis 2x10mm (Argent)
Tornillo 2x10mm (Plateado)



2 x 8mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 2x8mm
Tornillo 2x8mm TP



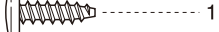
2 x 20mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 2x20mm
Tornillo 2x20mm



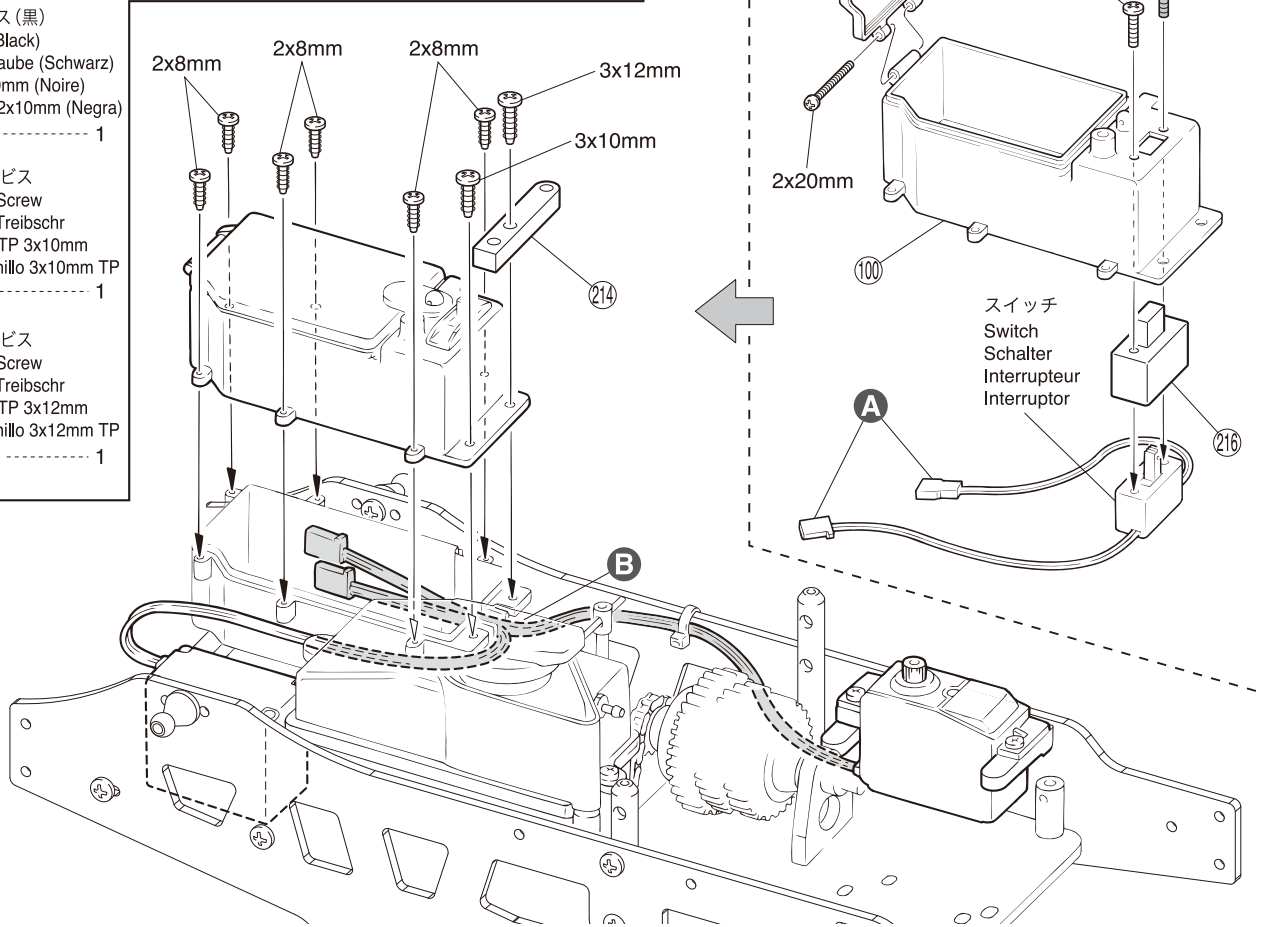
2 x 10mm ビス (黒)
Screw (Black)
LK Schraube (Schwarz)
Vis 2x10mm (Noire)
Tornillo 2x10mm (Negra)



3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP



3 x 12mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x12mm
Tornillo 3x12mm TP



A 受信機とバッテリーに接続する。
Connect to your receiver and battery.
Empfänger und Akku anschließen.
Connecter au récepteur et à la batterie.
Conecte al receptor y batería.

B サーボコードを通す。
Cords come like picture.
Kabel wie dargestellt verlegen.
Placer les câbles comme indiqué
sur le schéma.
Los cables deben estar como en el dibujo.



プロポの説明書を参考に、コネクターを接続する。
Connect as per radio instruction manual.
Schließen Sie die Servos gemäß der Bedienungsanleitung Ihrer RC-Anlage an.
Branchez selon la notice de la radio.
Conecte siguiendo las instrucciones del manual del equipo de radio.

22 プロポ / Radio RC-Anlage / Radio / Equipo de Radio

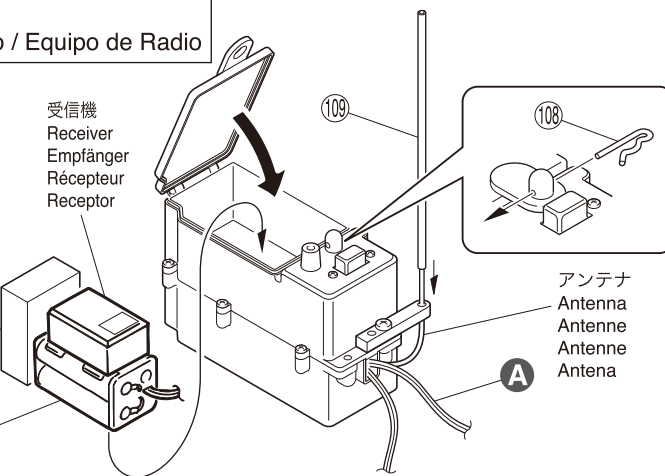
108 フックピン
Hook Pin
Karosserieklammer
Goupille
Clip carrocería



スポンジブロック (217)
Sponge Block
Schaumstoffblock
Eponge
Esponja

電池ボックス
Battery Box
Batteriehälter
Boîtier à piles
Portapilas

受信機
Receiver
Empfänger
Récepteur
Receptor



アンテナ
Antenna
Antenne
Antenne
Antena

● サーボを力強く作動させるために、ニカドバッテリーの使用をお勧めします。
No.71161 X-FORCE 6V-600 ニカドバッテリー
Recomend to use Ni-Cd Battery.
No.71161 X-FORCE 6V-600 Ni-Cd Battery
Verwenden Sie den NiMH-Empfängerakku
6V / 1.600mAh Best.-Nr. OR112232
Il est recommandé d'utiliser une batterie Ni-Cd
#71161 - X-FORCE 6V-600 Ni-Cd
Se recomienda utilizar la Batería NiCd
No.71161 X-FORCE 6V-600

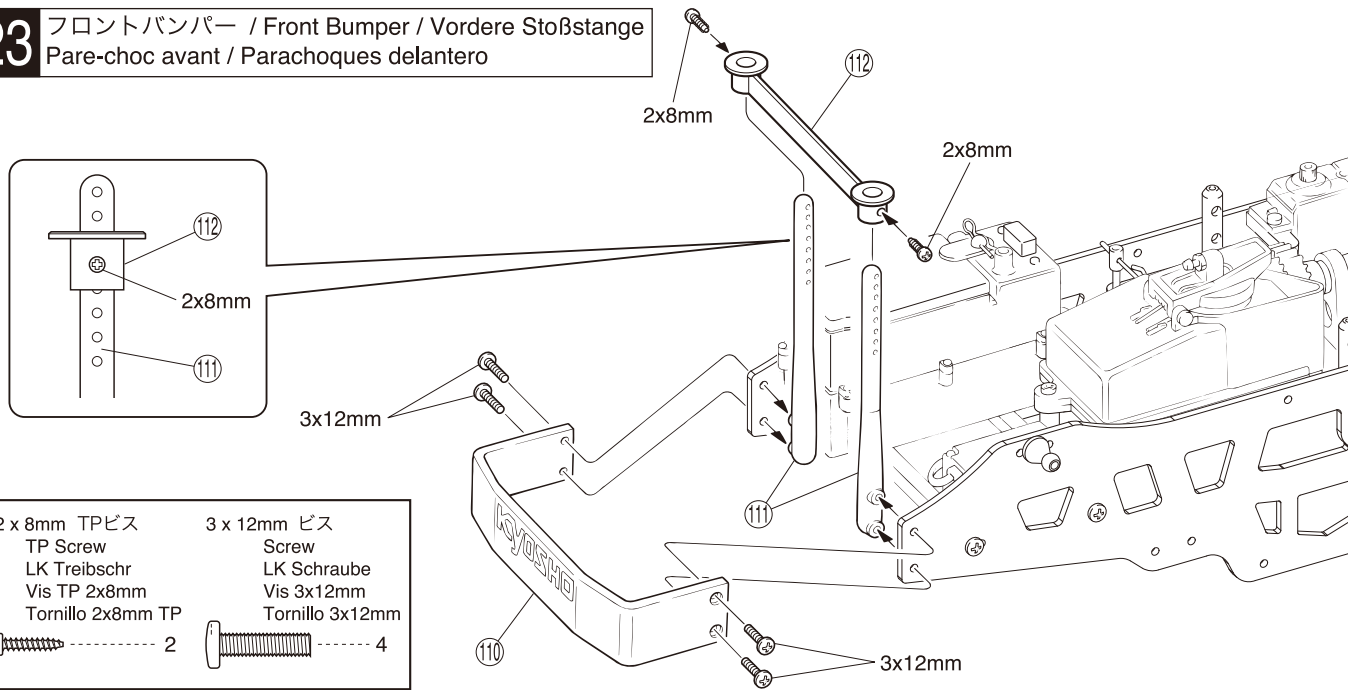
A サーボコードを受信機へ接続する。
Connect the servo cords to your receiver.
Servos am Empfänger anschließen.
Connecter le câble du servo au récepteur.
Conecte los cables de servo al receptor.



プロポの説明書を参考に、コネクターを接続する。
Connect as per radio instruction manual.
Schließen Sie die Servos gemäß der Bedienungsanleitung Ihrer RC-Anlage an.
Branchez selon la notice de la radio.
Conecte siguiendo las instrucciones del manual del equipo de radio.

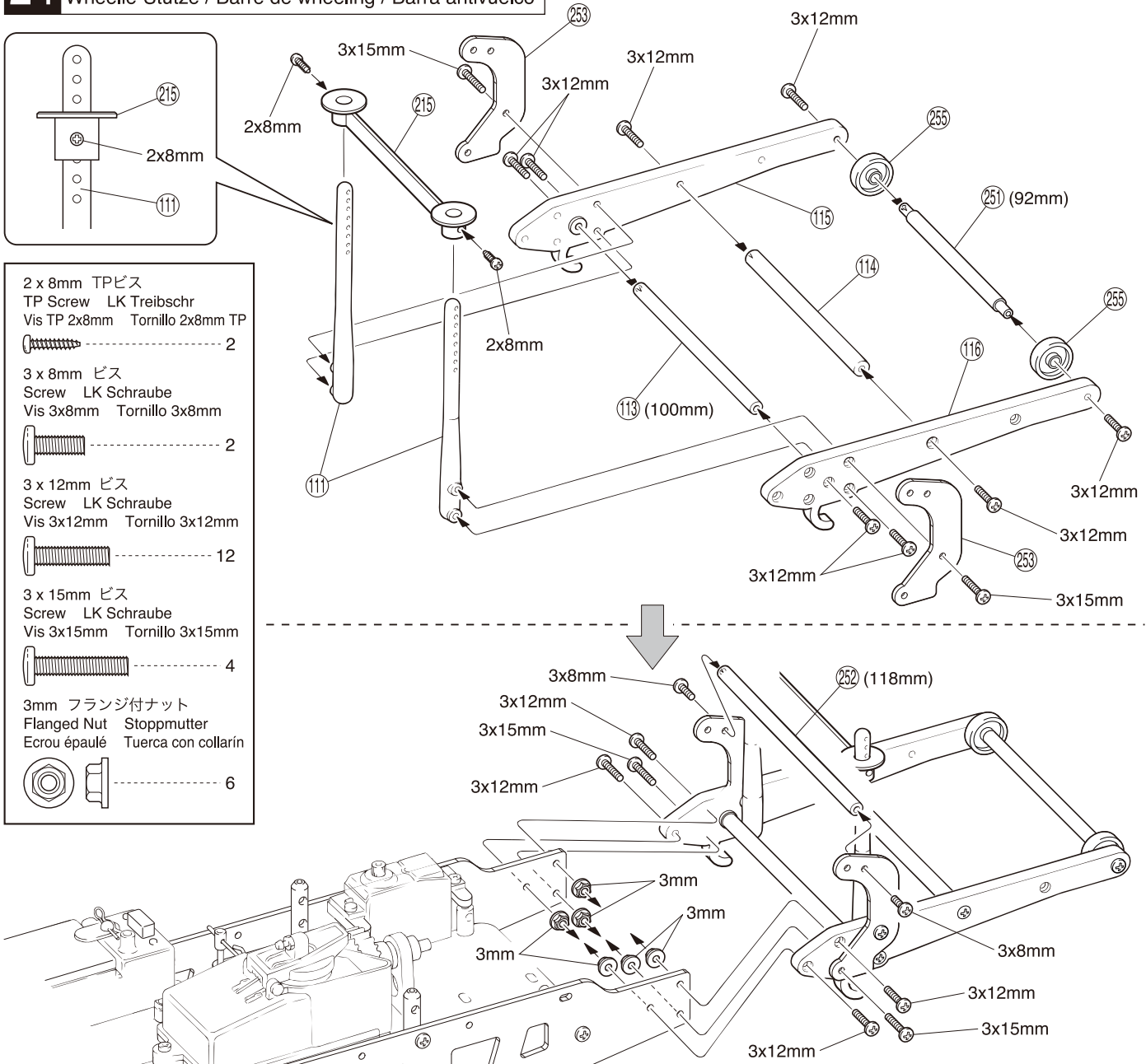
注意して組立てる所。 / Pay close attention here! /
Vorsicht! Wichtiger Hinweis! / Attention! Avis important! / Preste atención.

23 フロントバンパー / Front Bumper / Vordere Stoßstange
 Pare-choc avant / Parachoques delantero



- | | |
|---|--|
| 2 x 8mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 2x8mm
Tornillo 2x8mm TP | 3 x 12mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x12mm
Tornillo 3x12mm |
| 2 | 4 |

24 ウィリーバー / Wheelie Bar
 Wheelie-Stütze / Barre de wheeling / Barra antivuelco



- | | |
|---|--|
| 2 x 8mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 2x8mm
Tornillo 2x8mm TP | 3 x 8mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x8mm
Tornillo 3x8mm |
| 2 | 2 |
| 3 x 12mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x12mm
Tornillo 3x12mm | 3 x 15mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x15mm
Tornillo 3x15mm |
| 12 | 4 |
| 3mm フランジ付ナット
Flanged Nut
Stoppmutter
Ecrou épaulé
Tuerca con collarín | |
| 6 | |

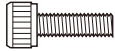
25 エンジン / Engine Verbrennungsmotor / Moteur / Motor

3 x 8mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x8mm
Tornillo 3x8mm

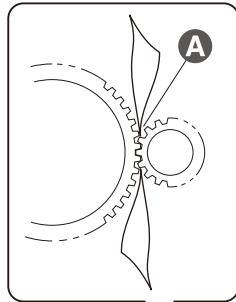


4

3 x 10mm キャップビス
Cap Screw
Inbusschraube
Vis
Tornillo allen



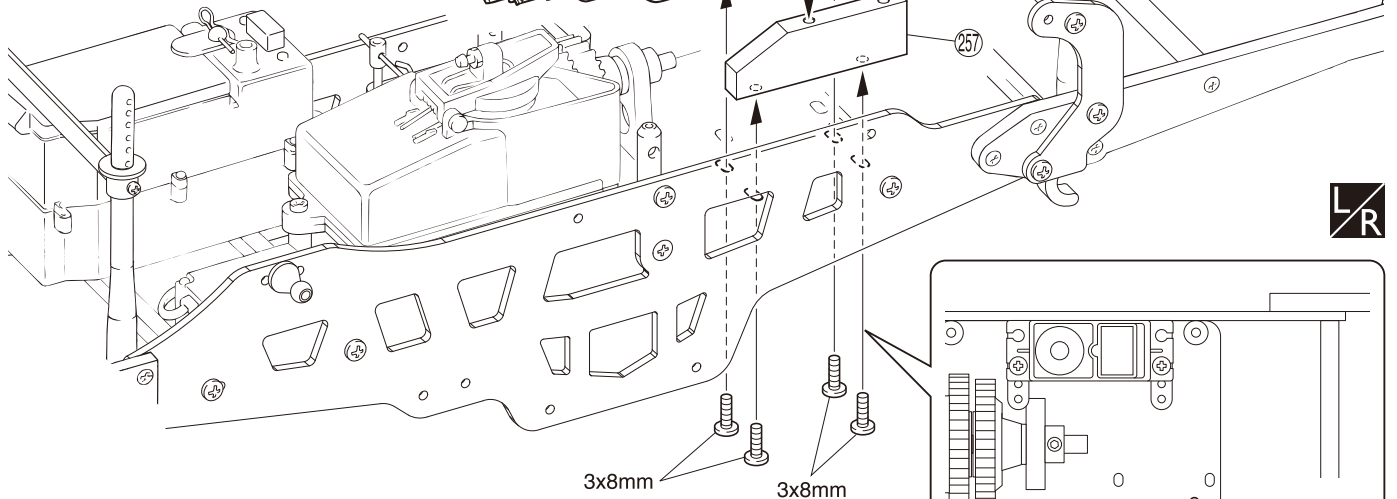
4



A

3x10mm

エンジンユニット
Engine Unit
Verbrennungsmotor
Moteur
Motor

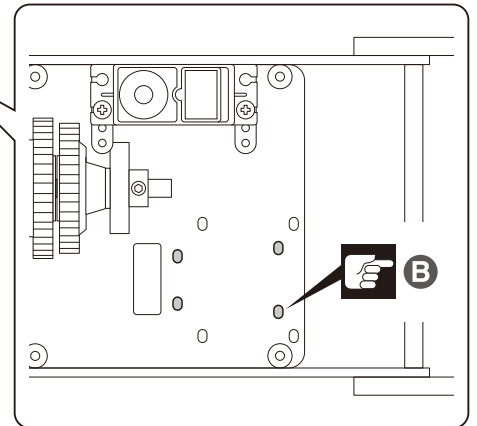


3x8mm

3x8mm

A 紙1枚分のすき間をつくって固定する。
Tighten the screws with one sheet of paper inserted between both gears.
Legen Sie vor dem Festziehen der Schrauben ein Stück Papier zwischen beide Zahnräder.
Serrez les vis en insérant une feuille de papier entre les dents des pignons.
Apriete los tornillos colocando un trozo de papel entre la corona y el piñon.

B 取付穴。
Holes for mounting.
Diese Bohrungen verwenden.
Trous pour le montage.
Agujeros a utilizar.



26 ロールバー / Roll Bar / Ueberrollbuegel Arceau de support de puce / Barra antivuelco

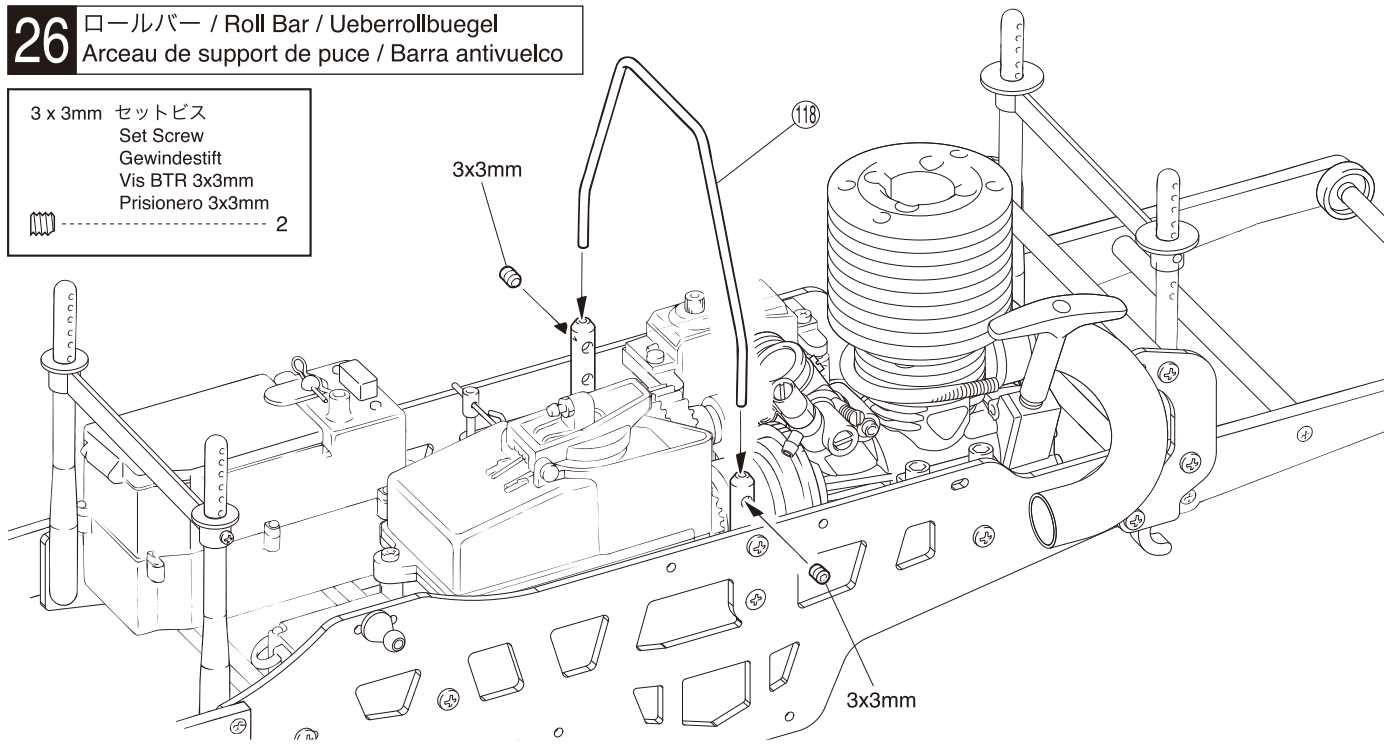
3 x 3mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 3x3mm
Prisionero 3x3mm



2

3x3mm

118



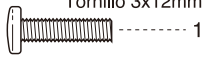
3x3mm

注意して組立てる所。 / Pay close attention here! /
Vorsicht! Wichtiger Hinweis! / Attention! Avis important! / Preste atención.

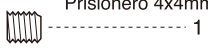
LR 左右同じように組立てる。 / Assemble left and right sides the same way. /
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite. / Assemblez le côté gauche comme le côté droit. / Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

27 マフラー / Muffler Resonanzrohr / Echappement / Escape

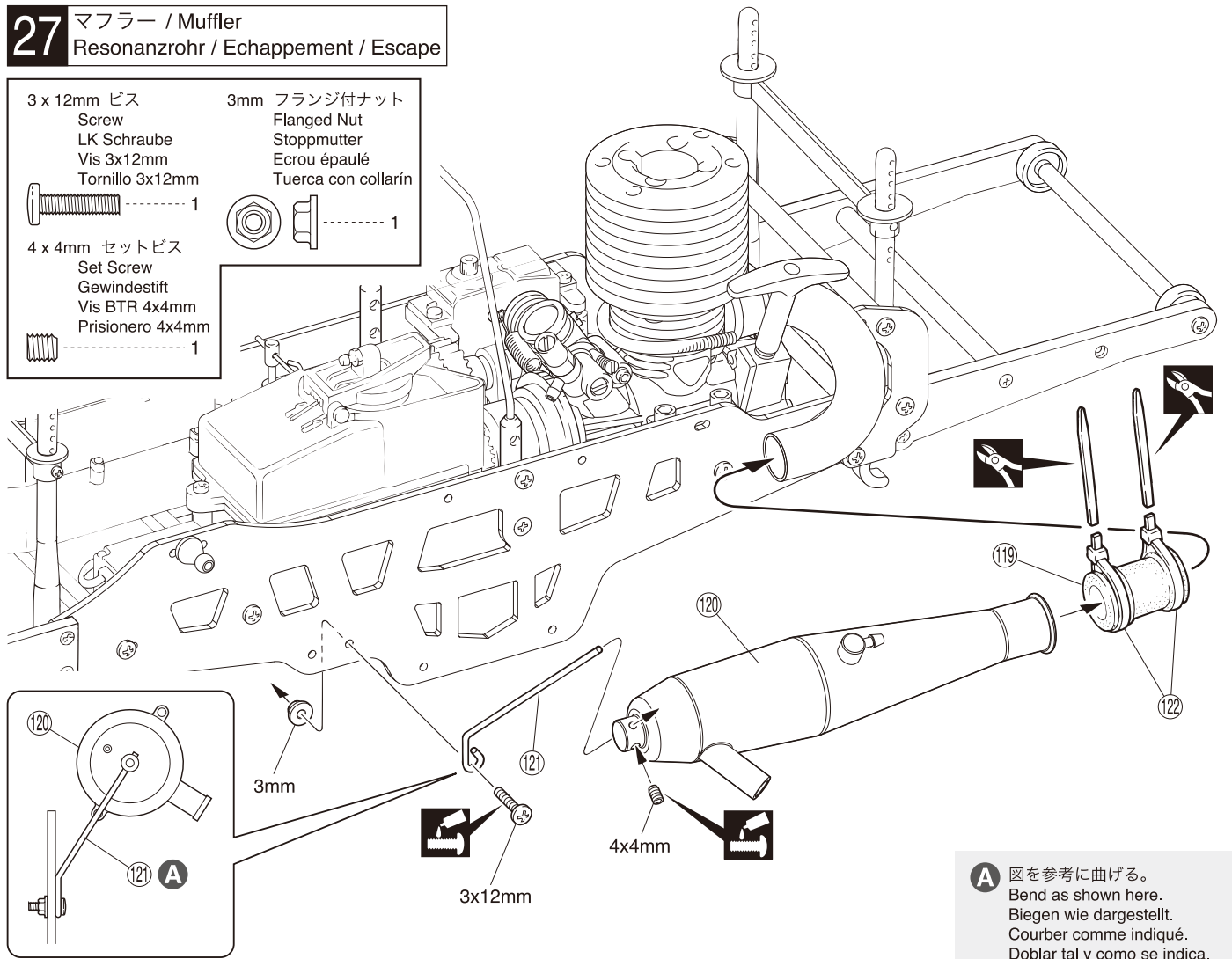
3 x 12mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x12mm
Tornillo 3x12mm



4 x 4mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 4x4mm
Prisionero 4x4mm



3mm フランジ付ナット
Flanged Nut
Stoppmutter
Ecrou épaulé
Tuerca con collarin

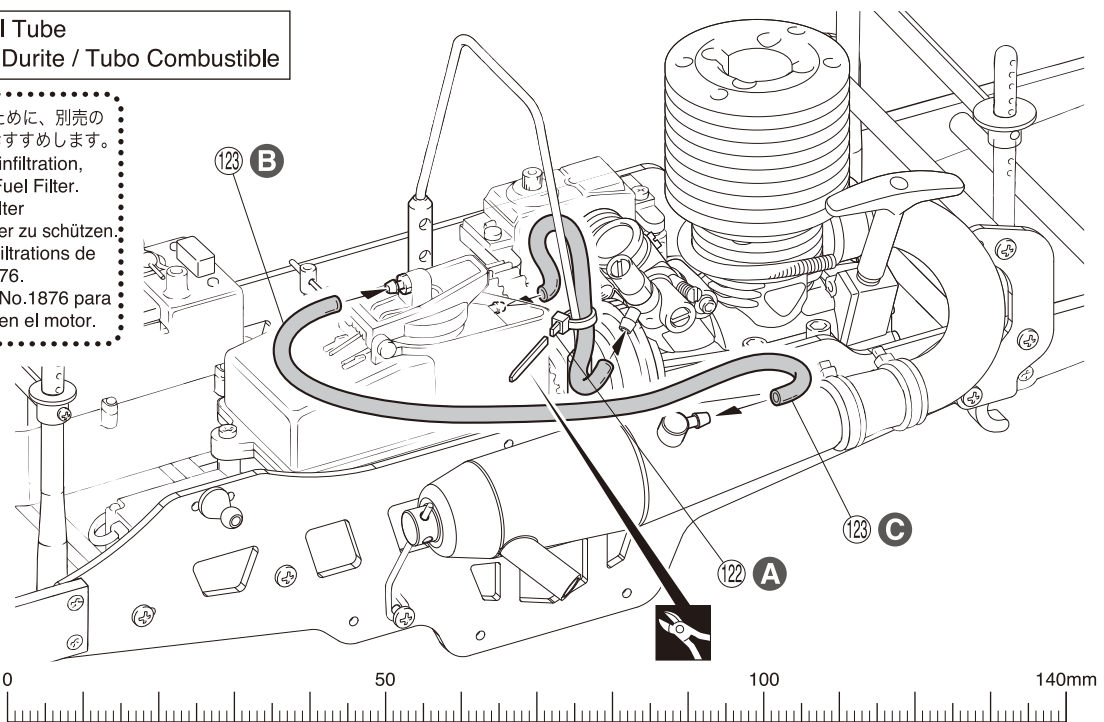


A 図を参考に曲げる。
Biegen wie dargestellt.
Courber comme indiqué.
Doblar tal y como se indica.

28 燃料チューブ / Fuel Tube Treibstoffschlauch / Durite / Tubo Combustible

- エンジンをゴミやほこりから守るために、別売の No.1876燃料フィルターの使用をおすすめします。
To protect the engine from dirt infiltration, purchase Kyosho's No.1876 Fuel Filter.
- Verwenden Sie den Treibstofffilter Best.-Nr. 1876, um den Vergaser zu schützen.
- Pour protéger le moteur des infiltrations de poussière acheter le filtre #1876.
- Adquiera el Filtro Combustible No.1876 para evitar la entrada de suciedad en el motor.

A シリコンチューブがギヤに接触しないようにロールバーに(122)ストラップでかるく止める。
Lightly fix the silicon tube to roll bar with (122) strap so it doesn't contact the gears.
Schlauch am Überrollbügel mit einem Kabelbinder (122) sichern. Schlauch dabei nicht quetschen!
Fixer sans serrer la durite à carburant sur l'arceau avec un collier rilsant.
Fije el tubo de silicona con una abrazadera (122).



B シリコンチューブを135mmにカットする。
Cut the (123) Silicone Tube to 135mm Length.
Silikonschlauch (123) auf 135mm ablängen.
Découper une longueur de 135mm de la durite silicone (123).
Corte el tubo de silicona (123) con una longitud de 135mm.

C シリコンチューブを110mmにカットする。
Cut the (123) Silicone Tube to 110mm Length.
Silikonschlauch (123) auf 110mm ablängen.
Découper une longueur de 110mm de la durite silicone (123).
Corte el tubo de silicona (123) con una longitud de 110mm.

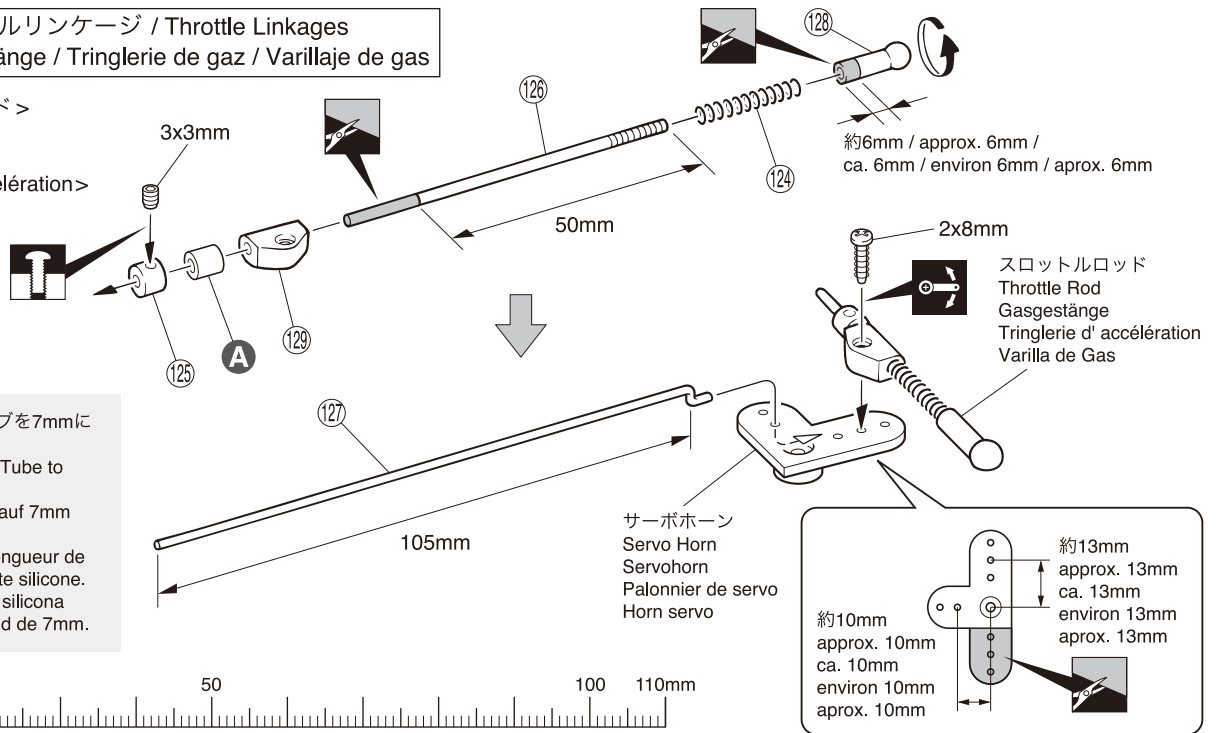
余分をカットする。 / Cut off excess.
Überschüssiges Material abschneiden. / Coupez l'excès. / Corte el sobrante.

ネジロック剤を塗る。 / Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack. / Appliquer du frein filet. / Aplique líquido fijatornillos.

29 スロットルリンケージ / Throttle Linkages

Gasgestänge / Tringlerie de gaz / Varillaje de gas

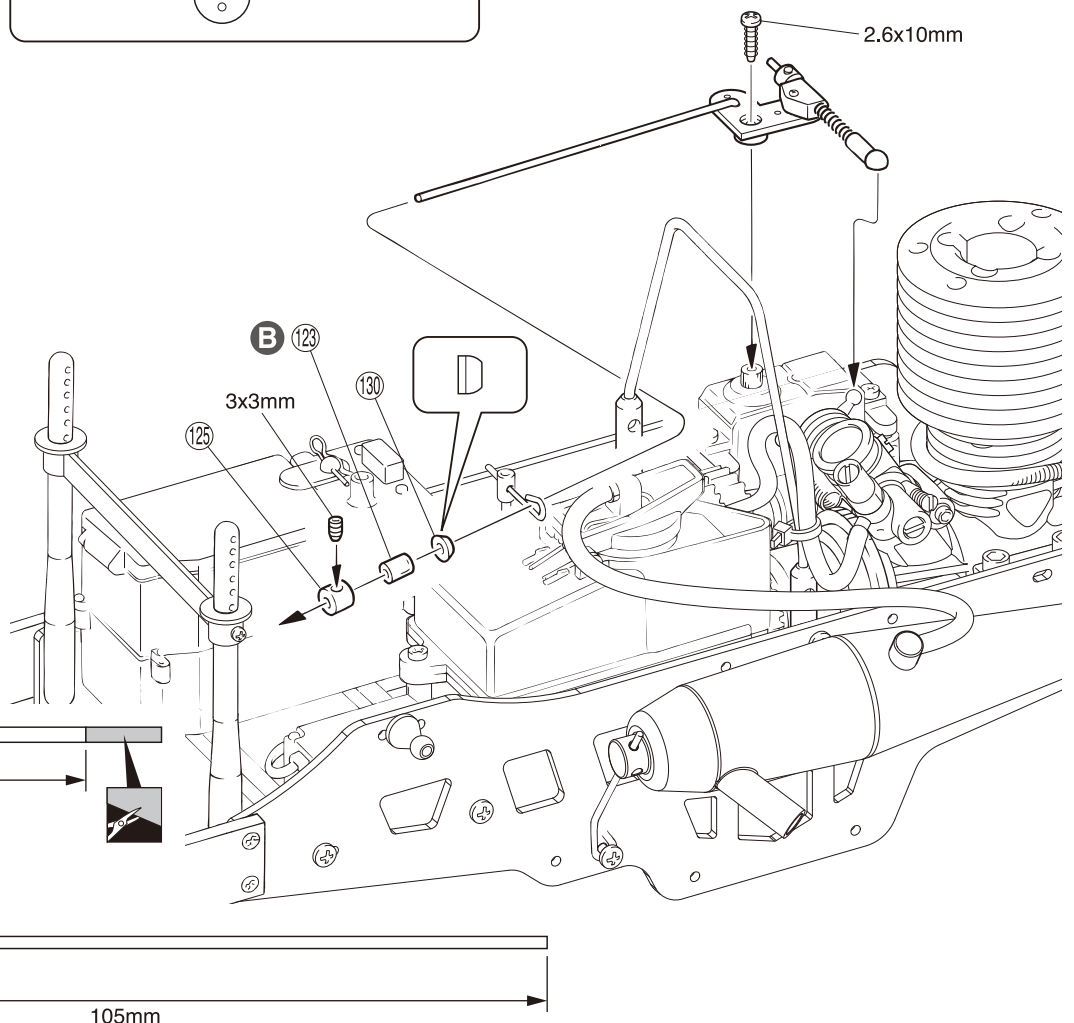
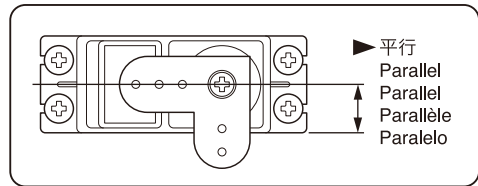
<スロットルロッド>
 <Throttle Rod>
 <Gasgestänge>
 <Tringlerie d'accélération>
 <Varilla de Gas>



A シリコンチューブを7mmにカットする。
 Cut the Silicone Tube to 7mm Length.
 Silikonschlauch auf 7mm ablängen.
 Découper une longueur de 7mm de la durite silicone.
 Corte el tubo de silicona con una longitud de 7mm.

B シリコンチューブを7mmにカットする。
 Cut the (123) Silicone Tube to 7mm Length.
 Silikonschlauch (123) auf 7mm ablängen.
 Découper une longueur de 7mm de la durite silicone (123).
 Corte el tubo de silicona (123) con una longitud de 7mm.

- 3 x 3mm セットビス
 Set Screw
 Gewindestift
 Vis BTR 3x3mm
 Prisionero 3x3mm 2
- 2 x 8mm TPビス
 TP Screw
 LK Treibschr
 Vis TP 2x8mm
 Tornillo 2x8mm TP 1
- 2.6 x 10mm TPビス
 TP Screw
 LK Treibschr
 Vis TP 2.6x10mm
 Tornillo 2.6x10mm TP 1
- (124) リンケージスプリング
 Linkage Spring
 Gestänge Feder
 Ressort Tringlerie
 Muelle Gas 1
- (125) 2mm ストッパー
 Stopper
 Stelling
 Arretoir
 Prisionero 2
- (126) 2 x 50mm アジャスターロッド
 Adjuster Rod
 Stange
 Tringle
 Tirante 1
- (127) ブレーキロッド
 Brake Rod
 Bremsgestänge
 Tringlerie de frein
 Varilla de freno 1



仮止め。
 Temporarily tighten.
 Vorläufig festziehen.
 Vissez temporairement.
 Apriete de manera provisional.

可動するように組立てる。
 Ensure smooth, non-binding movement when assembling.
 Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.
 La pièce doit pouvoir pivoter autour de la vis.
 Asegúrese que la pieza se mueva suavemente.

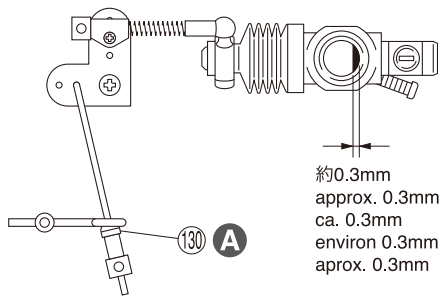
をカットする。
 Cut off shaded portion.
 Schneiden Sie die schraffierten Flächen heraus.
 Coupez la partie grisée.
 Corte la zona oscurificada.

30 スロットルリンケージ調整 / Throttle Linkage Adjustment Vergaseranlenkung / Réglages de la tringlerie de gaz / Ajuste varillaje gas

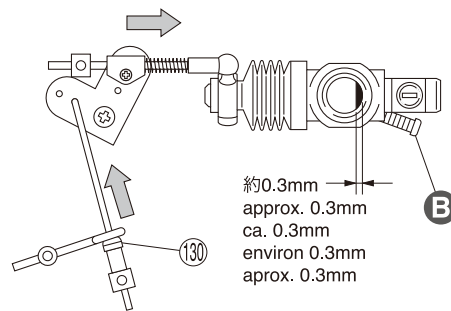
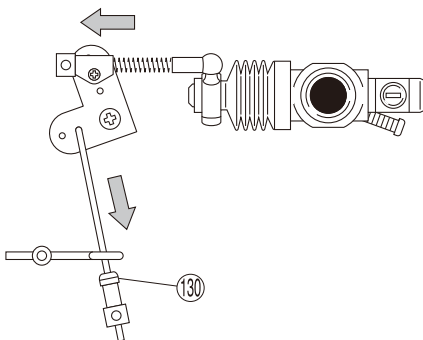
< ニュートラル >
< Neutral >
< Neutral >
< Neutre >
< Neutro >

< ハイ >
< High >
< Vollgas >
< Plein gaz >
< Máximo gas >

< ブレーキ >
< Brake >
< Bremse >
< Frein >
< Freno >



約0.3mm
approx. 0.3mm
ca. 0.3mm
environ 0.3mm
aprox. 0.3mm

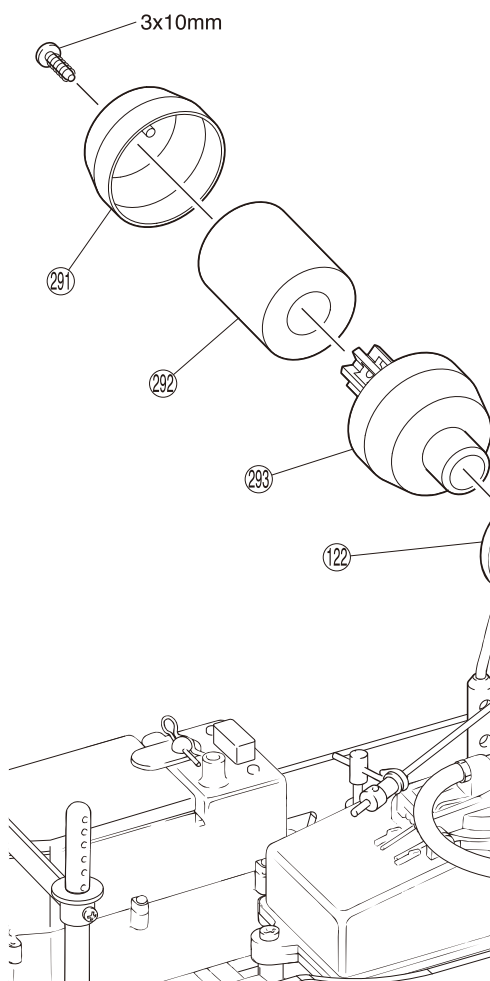


約0.3mm
approx. 0.3mm
ca. 0.3mm
environ 0.3mm
aprox. 0.3mm

A (130) に少しガタがある様にする。
Part (130) should have a little play.
Teil (130) muss ein wenig Spiel haben.
La pièce (130) doit avoir un peu de jeu.
La pieza (130) debe tener un poco de juego.

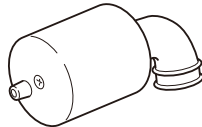
B アイドリングでエンジンが止まらない様に調整ビスで調整する。
Not to stop at the time of idling.
Mechanische Justierung für Leerlaufdrehzahl.
Ne pas fermer complètement.
Ajuste de manera que el motor no se pare estando al ralentí.

31 エアークリーナー / Air Cleaner Luftfilter / Filtre à air / Filtro de aire



X No.92304

● HDエアークリーナー
HD Air Cleaner
Luftfilter
Filtre à air
Filtro Aire



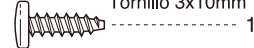
※ (291), (292), (293), (294) はパーツ販売していません。
No.92304 HDエアークリーナーを使用してください。
Key No. (291), (292), (293) and (294) are not available as spare parts.
Please purchase optional "No.92304 HD Air Cleaner" instead.
Die Teile (291), (292), (293) & (294) sind nicht als Ersatzteile erhältlich.
Bitte verwenden Sie dafür den Luftfilter mit der Best.-Nr. 92304.
Les pièces N° (291), (292), (293) et (294) ne sont pas vendues séparément.
Pour les remplacer, se procurer le filtre à air, réf. 92304.
Las Piezas No. (291), (292), (293) y (294) no se venden por separado.
Adquiera la pieza opcional No. 92304 Filtro Aire.

X No.96169

● エアークリーナーオイル (100cc)
Air Cleaner Oil (100cc)
Luftfilteroel
Huile de filtre à aire (100cc)
Aceite Filtro Aire



3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP



X 別購入品。
Must be purchased separately!
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!
Doit être acheté séparément!
Debe comprarse por separado.

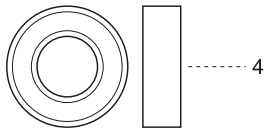
X 余分をカットする。
Cut off excess.
Überschüssiges Material abschneiden.
Coupez l'excès.
Corte el sobrante.

32 フロントサスペンション / Front Suspension

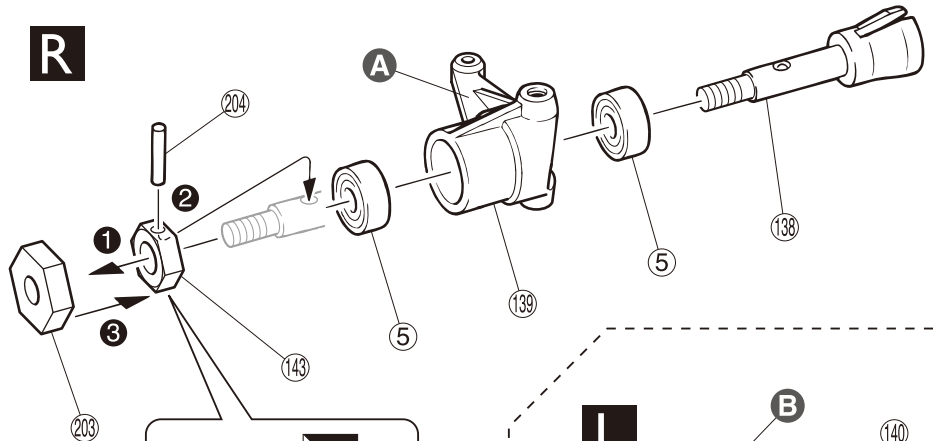
Vordere Aufhängung / Suspension avant / Suspensión Delantera



⑤ 8 x 16 x 5mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento



②④ 2.6 x 14mm ピン
Pin
Stift
Axe 2.6x14mm
Pasador



A Rのマーク
Marked "R"
R links markiert
Marqué "R"
"R" derecha

B Lのマーク
Marked "L"
L links markiert
Marqué "L"
"L" izquierda

外側
Outside
Aussenseite
Extérieur
Exterior

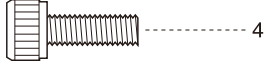
内側
Inside
Innenseite
Intérieur
Interior



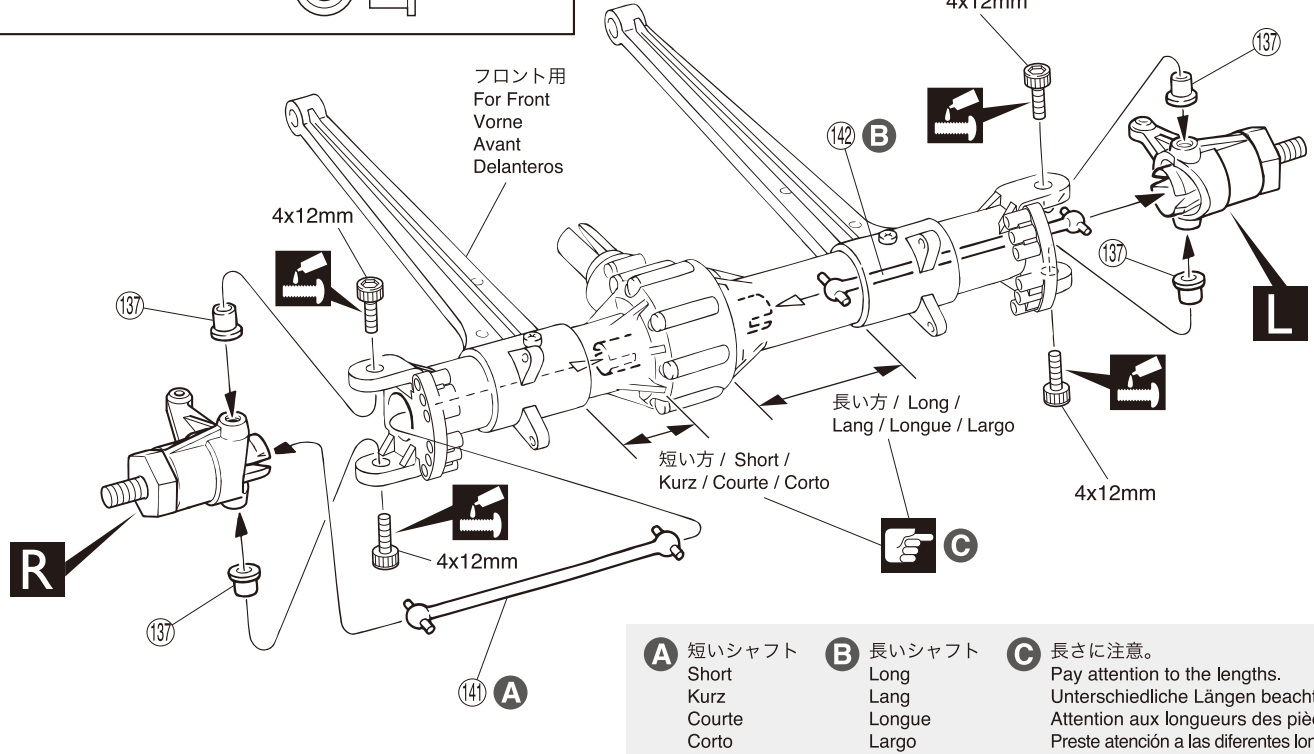
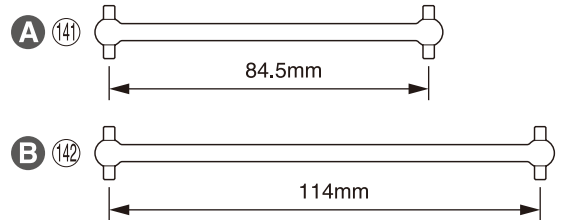
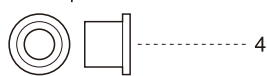
33 フロントサスペンション / Front Suspension

Vordere Aufhängung / Suspension avant / Suspensión Delantera

4 x 12mm キャップビス
Cap Screw
Inbusschraube
Vis
Tornillo allen



⑬⑭ ナックルカラー
Knuckle Collar
Lagerbuschse
Bague guide de fusée
Casquillo



A 短いシャフト
Short
Kurz
Courte
Corto

B 長いシャフト
Long
Lang
Longue
Largo

C 長さに注意。
Pay attention to the lengths.
Unterschiedliche Längen beachten!
Attention aux longueurs des pièces.
Preste atención a las diferentes longitudes.

①②③ 番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.

向きに注意。
Note the direction.
Einbaurichtung beachten.
Notez le sens.
Fijarse en el dibujo.

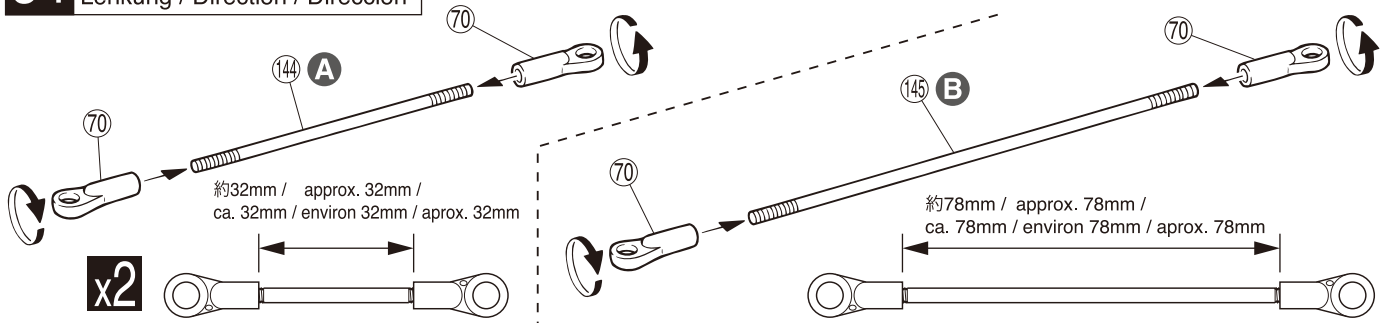
L 左側用。
For Left.
Links
Gauche
Izquierda

R 右側用。
For Right.
Rechts
Droite
Derecha

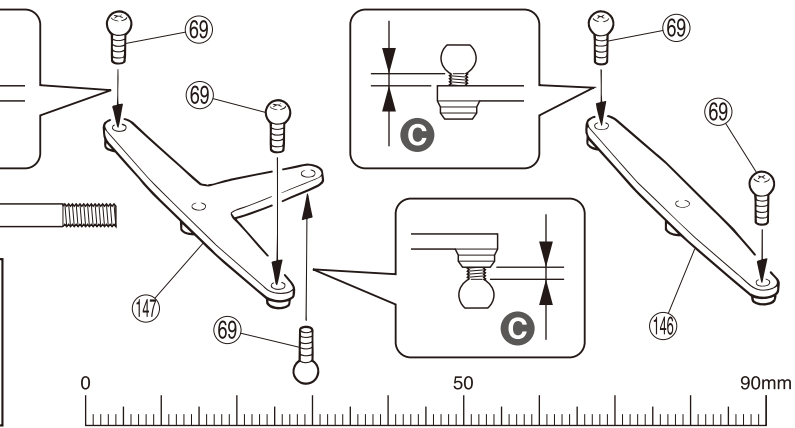
ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquez du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.

34 ステアリング / Steering Lenkung / Direction / Dirección

A 短い方 / Short / Kurz / Courte / Corto **B** 長い方 / Long / Lang / Longue / Largo **C** 約1mm / approx. 1mm / ca. 1mm / environ 1mm / aprox. 1mm

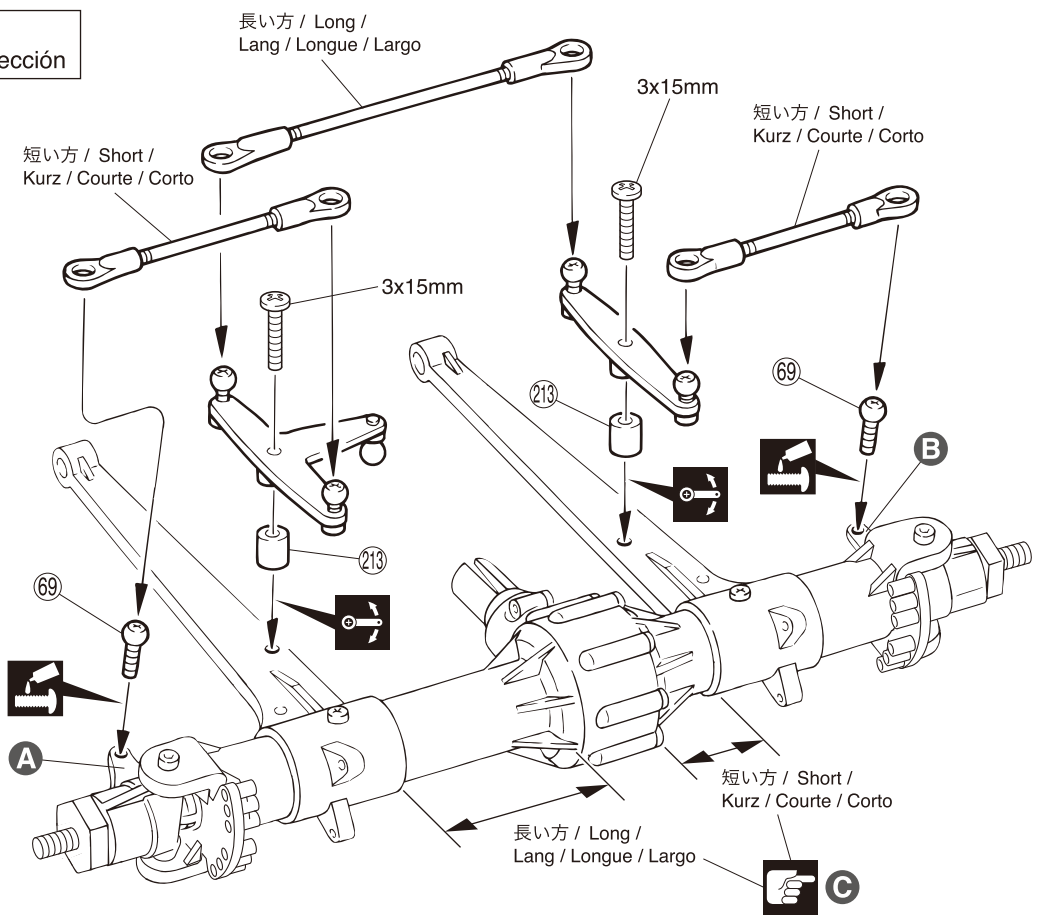


- ⑭ 3 x 45mm ロッド
Rod Anlenkgestänge
Tringle Tirante
- ⑮ 3 x 90mm ロッド
Rod Anlenkgestänge
Tringle Tirante
- ⑹ 5.8mm ピロボール (銀)
Pillow Ball (silver)
Kugelschraube (silber)
Rotule (argent) 5.8mm
Rótula 5.8mm (Plateada)
- ⑺ 5.8mm ボールエンド
Ball End Kugelpfanne
Chape Rótula



35 ステアリング / Steering Lenkung / Direction / Dirección

- 3 x 15mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x15mm
Tornillo 3x15mm
- ⑹ 5.8mm ピロボール (銀)
Pillow Ball (silver)
Kugelschraube (silber)
Rotule (argent) 5.8mm
Rótula 5.8mm (Plateada)
- ⑳ 3 x 5 x 8.3mm カラー
Collar
Gleitlager
Bague
Casquillo

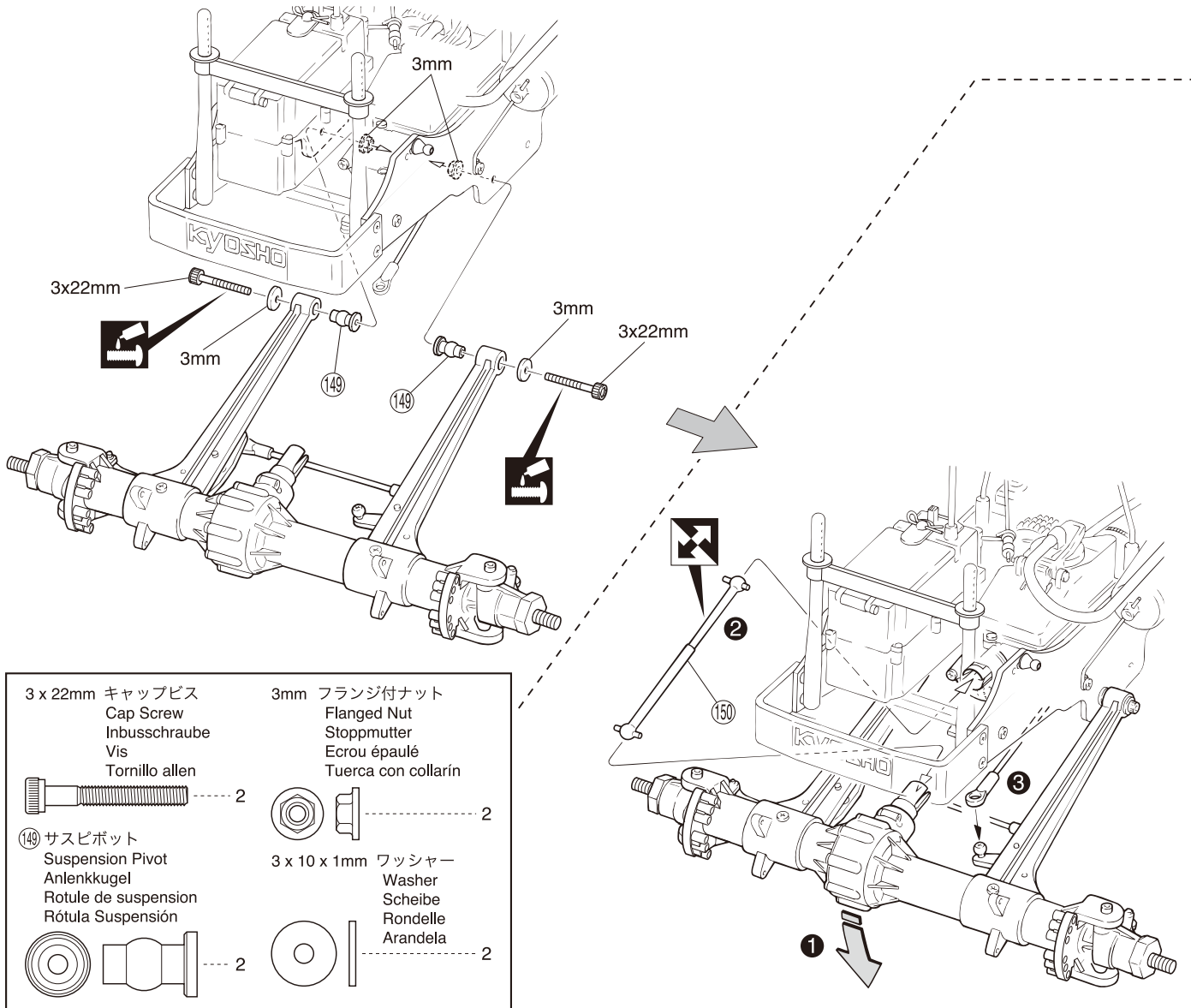


- A** Lのマーク
Marked "L"
L links markiert
Marqué "L"
"L" izquierda
- B** Rのマーク
Marked "R"
R links markiert
Marqué "R"
"R" derecha
- C** 長さに注意。
Pay attention to the lengths.
Unterschiedliche Längen beachten.
Faire attention aux dimensions.
Fíjese en las diferentes medidas.

- x2** 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.
Sooft wie angegeben zusammenbauen.
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.
Repita las veces señaladas.
- 👉** 注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.
- 👉** ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquer du frein filet.
Aplicar líquido fijatornillos.
- 👉** 可動するように組立てる。
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.
Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.
La pièce doit pouvoir pivoter autour de la vis.
Asegúrese que la pieza se mueve suavemente.

36

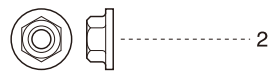
フロントサスペンション / Front Suspension Vordere Aufhängung / Suspension avant / Suspensión Delantera



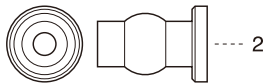
3 x 22mm キャップビス
Cap Screw
Inbusschraube
Vis
Tornillo allen



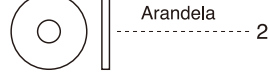
3mm フランジ付ナット
Flanged Nut
Stoppmutter
Ecrrou épaulé
Tuerca con collarín



①④⑨ サスピボット
Suspension Pivot
Anlenkkugel
Rotule de suspension
Rótula Suspensión



3 x 10 x 1mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
Arandela



37

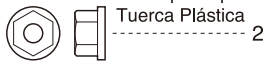
フロントダンパー / Front Shock / Vorderer Dämpfer Amortisseur avant / Amortiguadores Delanteros

3 x 20mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x20mm
Tornillo 3x20mm

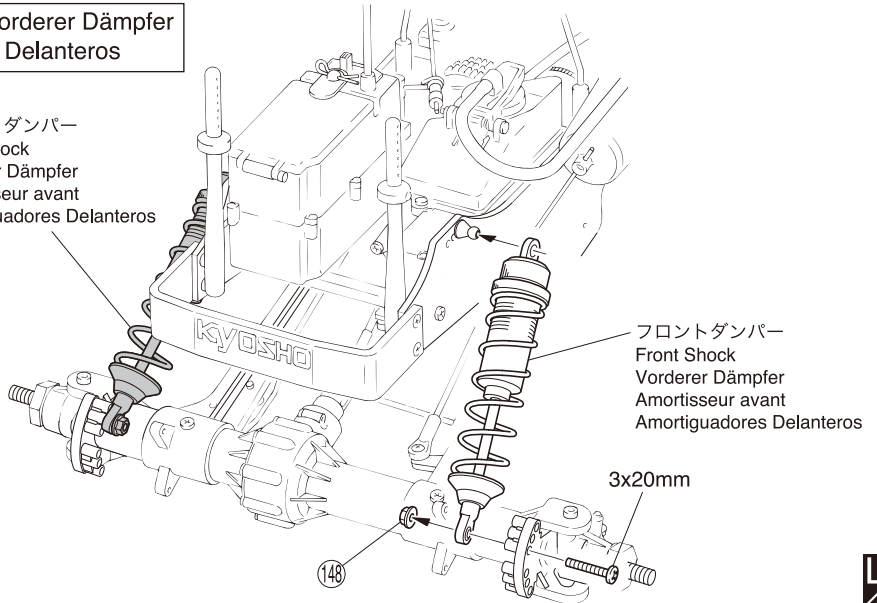


①④⑨ 3mm プラナット

Plastic Nut
Kunststoffmutter
Ecrrou plastique
Tuerca Plástica



フロントダンパー
Front Shock
Vorderer Dämpfer
Amortisseur avant
Amortiguadores Delanteros



フロントダンパー
Front Shock
Vorderer Dämpfer
Amortisseur avant
Amortiguadores Delanteros

3x20mm

①④⑨



左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.

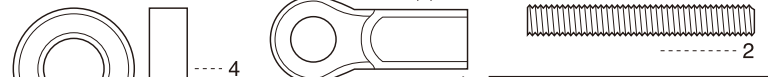
ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquez du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.

向きに注意。
Note the direction.
Einbaurichtung beachten.
Notez le sens.
Fijarse en el dibujo.

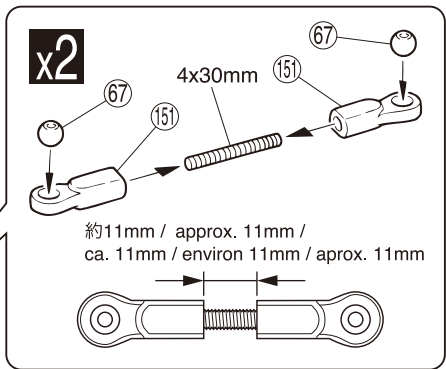
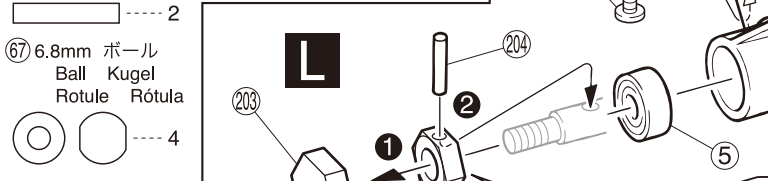
38 リヤサスペンション / Rear Suspension Hintere Aufhängung / Suspension arrière / Suspensión Trasera



- ⑤ 8 x 16mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
- ⑬ 6.8mm ボールエンド (L)
Ball End (L)
Kugelpfanne (L)
Chape (L)
Rótula (L)
- 4 x 30mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 4x30mm
Prisionero 4x30mm



- ②④ 2.6 x 14mm ピン
Pin
Stift
Axe 2.6x14mm
Pasador
- 3 x 12mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x12mm
Tornillo 3x12mm
- ⑥⑦ 6.8mm ボール
Ball
Kugel
Rotule
Rótula



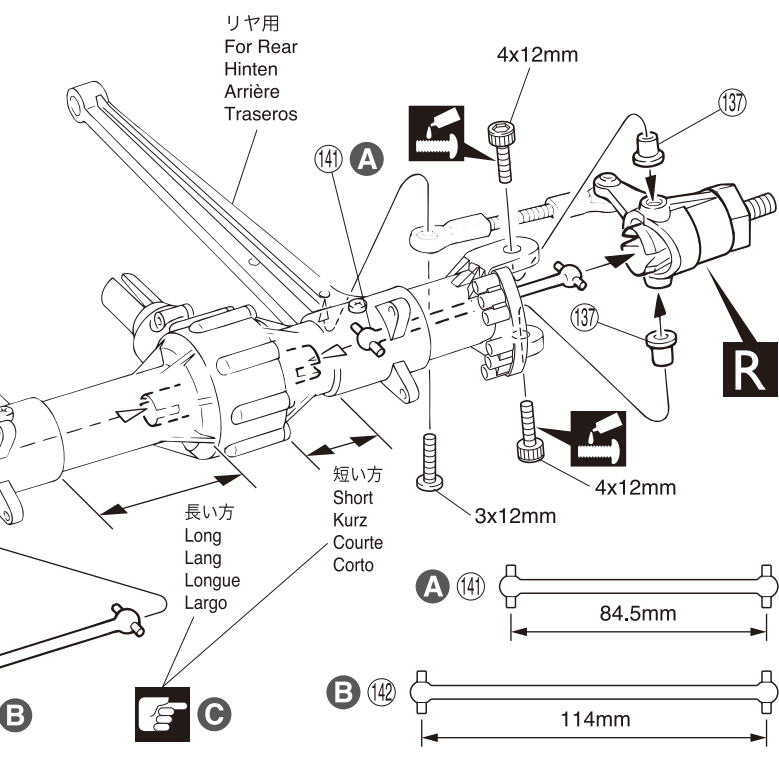
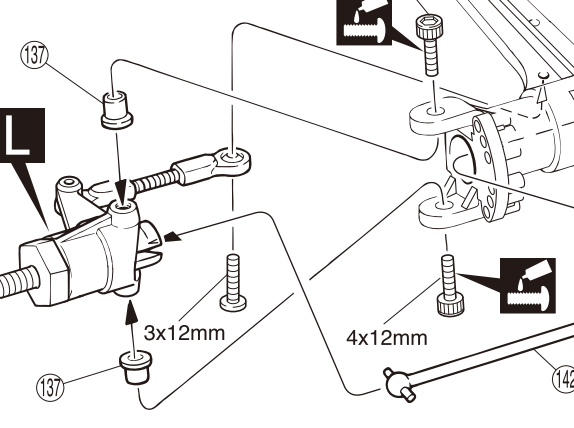
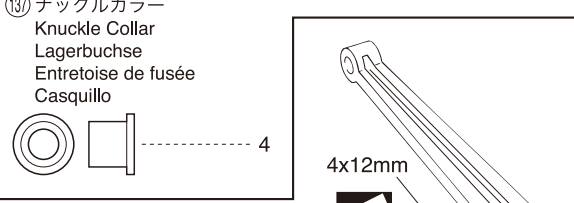
- A** Lのマーク
Marked "L"
L links markiert
Marqué "L"
"L" izquierda
- B** Rのマーク
Marked "R"
R links markiert
Marqué "R"
"R" derecha

- 外側
Outside
Aussenseite
Extérieur
Exterior
- 内側
Inside
Innenseite
Intérieur
Interior

39 リヤサスペンション / Rear Suspension Hintere Aufhängung / Suspension arrière / Suspensión Trasera

- A** 短いシャフト
Short
Kurz
Courte
Corto
- B** 長いシャフト
Long
Lang
Longue
Largo
- C** 長さに注意。
Pay attention to the lengths.
Unterschiedliche Längen beachten.
Attention aux dimensions.
Fíjese en las diferentes medidas.

- 3 x 12mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x12mm
Tornillo 3x12mm
- 4 x 12mm キャップビス
Cap Screw
Inbusschraube
Vis
Tornillo allen



①②③ 番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.

L/R 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

👉 注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.

👉 向きに注意。
Note the direction.
Einbaurichtung beachten.
Notez le sens.
Fíjarse en el dibujo.

x2 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.
Sooft wie angegeben zusammenbauen.
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.
Repita las veces señaladas.

L 左側用。
For Left.
Links
Gauche
Izquierda

R 右側用。
For Right.
Rechts
Droite
Derecha

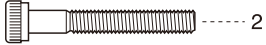
👉 ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquez du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.

40 リヤサスペンション / Rear Suspension

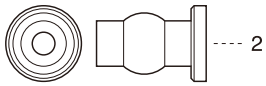
Hintere Aufhängung / Suspension arrière / Suspensión Trasera



3 x 22mm キャップビス
Cap Screw
Inbusschraube
Vis
Tornillo allen



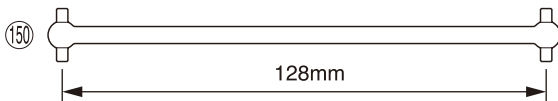
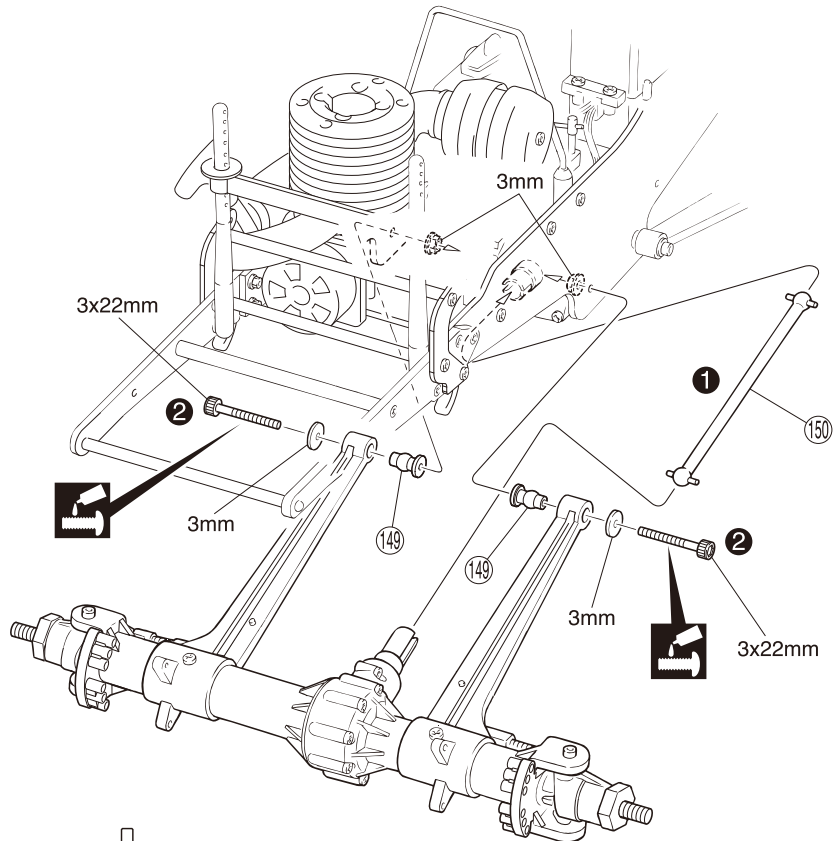
⑭⑨ サスピボット
Suspension Pivot
Anlenkkugel
Rotule de suspension
Rótula suspensión



3mm フランジ付ナット
Flanged Nut
Stoppmutter
Ecrou épaulé
Tuerca con collarín



3 x 10 x 1mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
Arandela



41 リヤダンパー / Rear Shock

Hintere Dämpfer / Amortisseur arrière / Amortiguadores Traseros

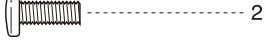
⑭⑧ 3mm プラナット
Plastic Nut
Kunststoffmutter
Ecrou plastique
Tuerca Plástica



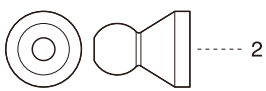
3 x 20mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x20mm
Tornillo 3x20mm



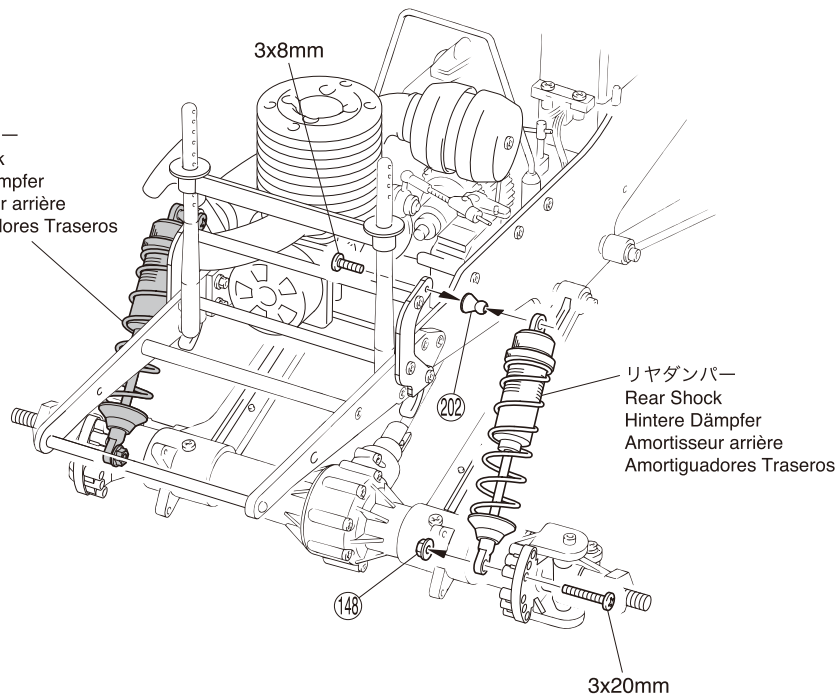
3 x 8mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x8mm
Tornillo 3x8mm



⑳② 6.8mm ピボット
Pivot
Kugelpfosten
Rotule
Rótula



リヤダンパー
Rear Shock
Hintere Dämpfer
Amortisseur arrière
Amortiguadores Traseros

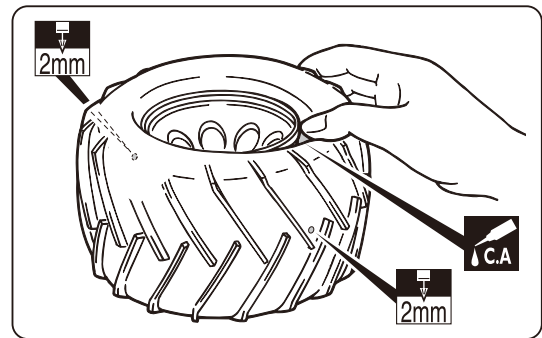
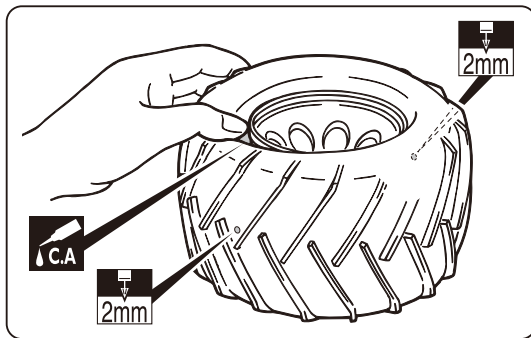
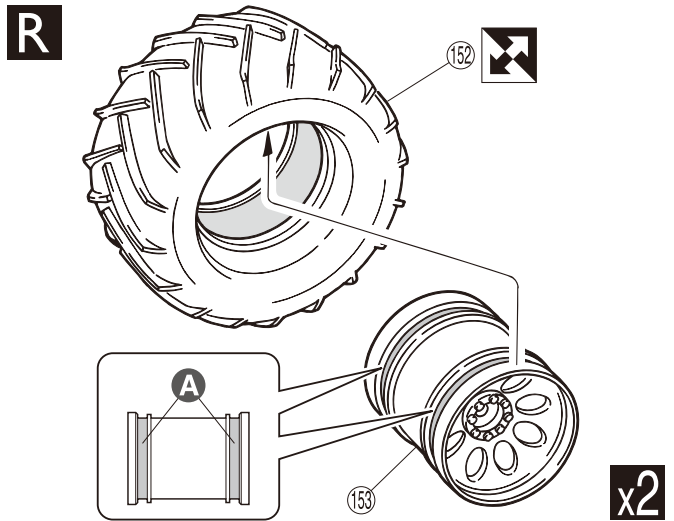
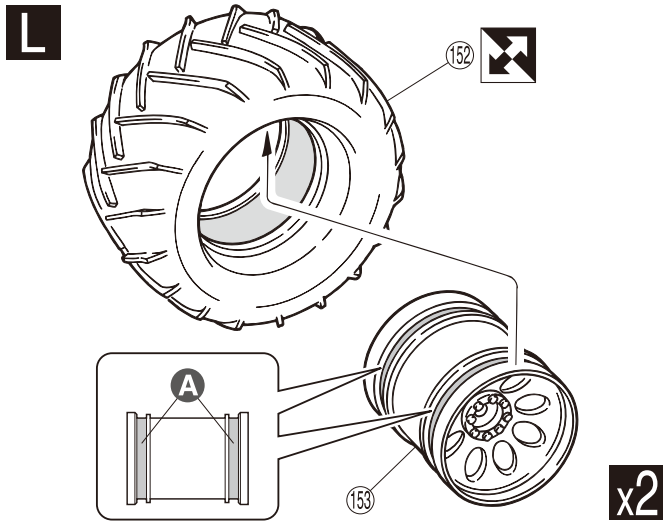


左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.

ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquez du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.

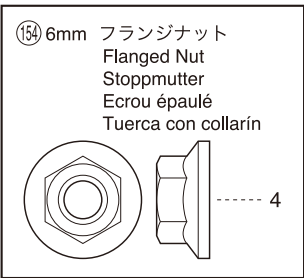
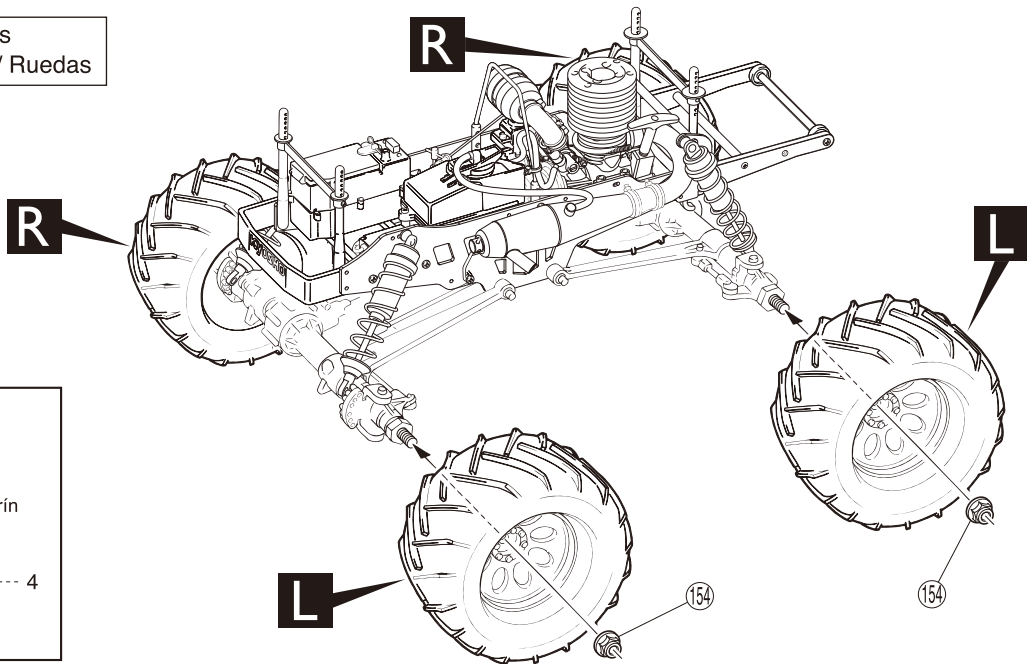
42 タイヤ / Wheels
Räder / Roues / Ruedas



☞ 同じ向きの物を4つ組立てないようにする。
Assemble 2 wheels for the left and 2 wheels for the right side.
Je 2 Reifen fuer die rechte und die linke Seite montieren.
Assemblez les 2 roues droites et les 2 roues pour la gauche.
Prepare dos ruedas para la parte izquierda y dos para la parte derecha.

A タイヤとの接着面のメッキをサンドペーパー等で落とす。
Sand the gilding from the shaded portion of the wheels.
Die markierten Bereiche vor dem Verkleben mit Sandpapier aufrauen.
Dépolir les lèvres de la jante.
Lije suavemente las zonas sombreadas para facilitar el pegado del neumático.

43 タイヤ / Wheels
Räder / Roues / Ruedas



☞ 注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.

x2 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.
Sooft wie angegeben zusammenbauen.
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.
Repita las veces señaladas.

☞ 向きに注意。
Note the direction.
Einbaurichtung beachten.
Notez le sens.
Fijarse en el dibujo.

2mm 2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.
Bohren Sie Löcher im angegebenen Ø.
Percez des trous dans le Ø indiqué.
Perfore agujeros con la medida indicada.

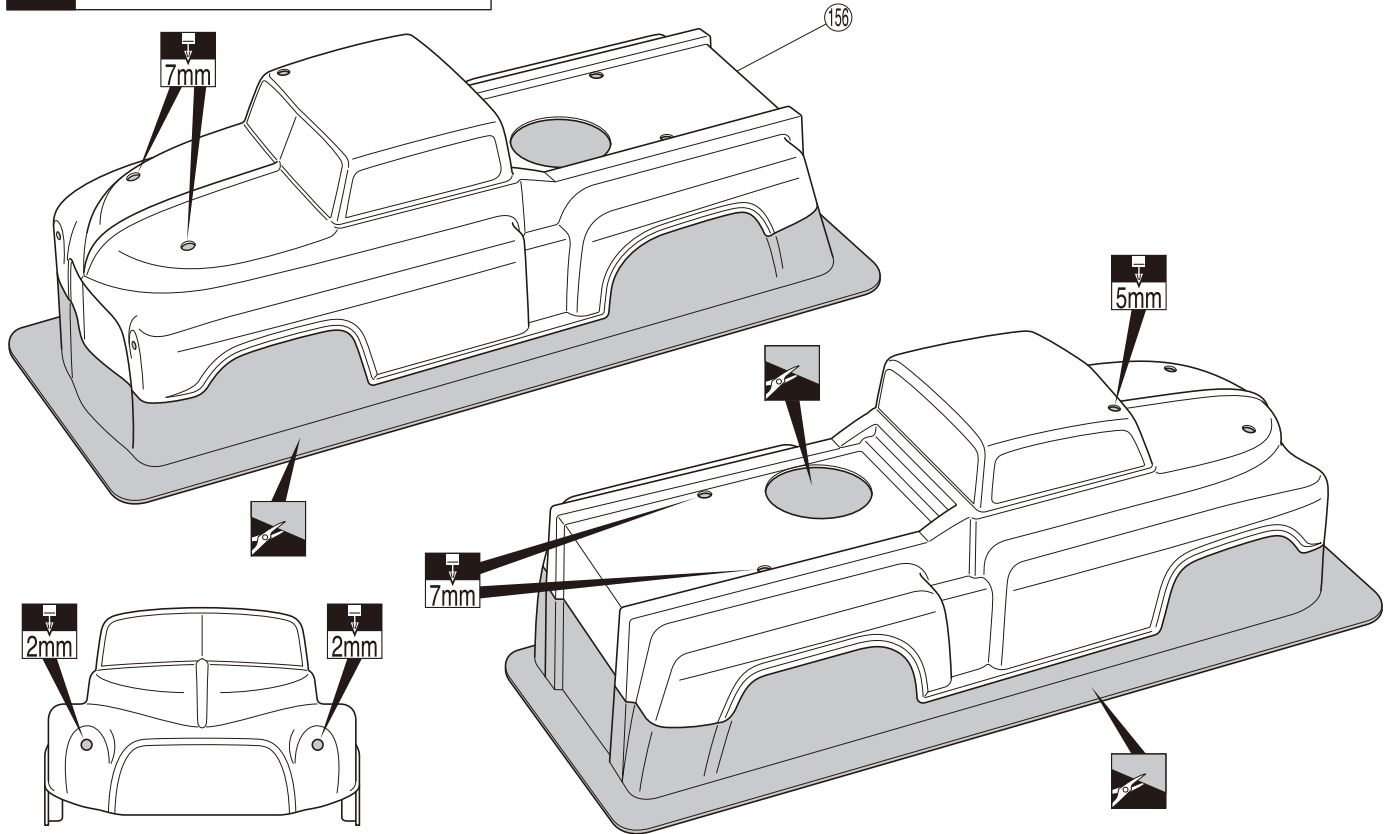
L/R 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

L 左側用。
For Left.
Links
Gauche
Izquierda

R 右側用。
For Right.
Rechts
Droite
Derecha

CA 瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).
Verwenden Sie Sekundenkleber.
Collez avec de la colle cyanoacrylate.
Aplique pegamento instantáneo.

44 ボディ / Body Shell Karrosserie / Carrosserie / Carrocería



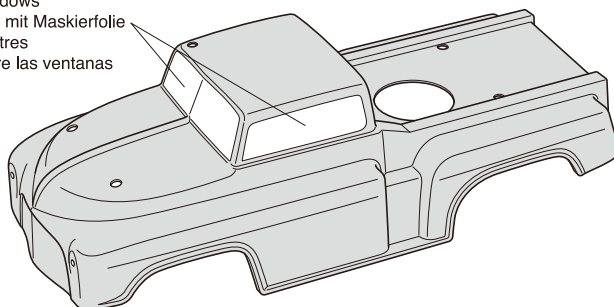
45 塗装 / Painting / Lackierung Peinture / Pintado de la Carrocería

- 1** 塗装前に、洗剤で油やよごれを洗う。
Before painting, use a neutral detergent to remove any oil residues and dirt.
Bevor Sie beginnen, reinigen Sie die Karrosserie gründlich mit einem milden Haushaltsreiniger.
Avant de peindre, nettoyez la carrosserie soigneusement avec un produit vaisselle.
Antes de pintar, lave la carrocería con agua jabonosa, aclare y deje secar.

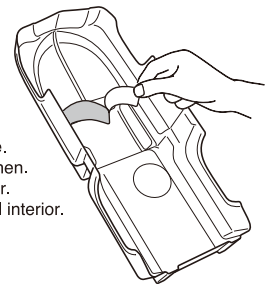
- 3** 塗分けはパッケージ写真も参考にしてください。
Refer to the pictures on the box for the color scheme.
Nehmen Sie Bezug auf die Verpackung, wenn Sie lackieren.
Reportez-vous aux illustrations sur la boîte.
Tome como referencia la caja de su modelo para pintar.

- ▶ 京商スプレーカラーでボディ内側を塗装する。
Paint the body shell from the inside using Kyosho spray colors.
Lackieren Sie die Karrosserie von innen mit Kyosho Sprayfarben.
Peignez la carrosserie avec des peintures en spray de chez Kyosho.
Pinte la carrocería desde el interior utilizando sprays

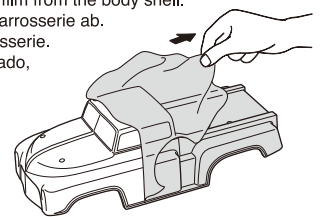
マスキング
Mask Windows
Abdecken mit Maskierfolie
Caches vitres
Enmascare las ventanas



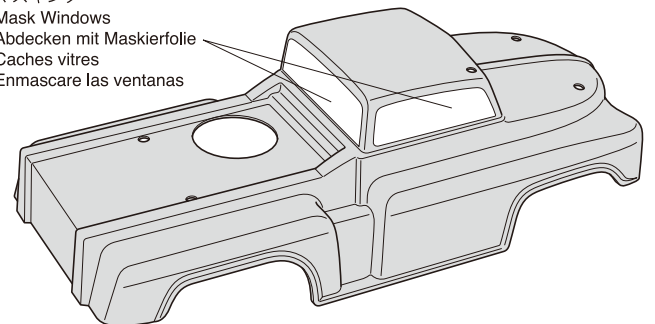
- 2** ウィンドウ部分に、内側からマスキングシートを貼る。
Mask the windows from the inside.
Maskieren Sie die Fenster von innen.
Masquez les fenêtres de l'intérieur.
Enmascare las ventanas desde el interior.



- 4** 塗装後、ボディ表面の保護ビニールシートをはがしておく。
After painting, remove the protective film from the body shell.
Ziehen Sie den Schutzfilm von der Karrosserie ab.
Enlevez le film protecteur de la carrosserie.
Una vez terminado el trabajo de pintado, retire el plástico protector.



マスキング
Mask Windows
Abdecken mit Maskierfolie
Caches vitres
Enmascare las ventanas



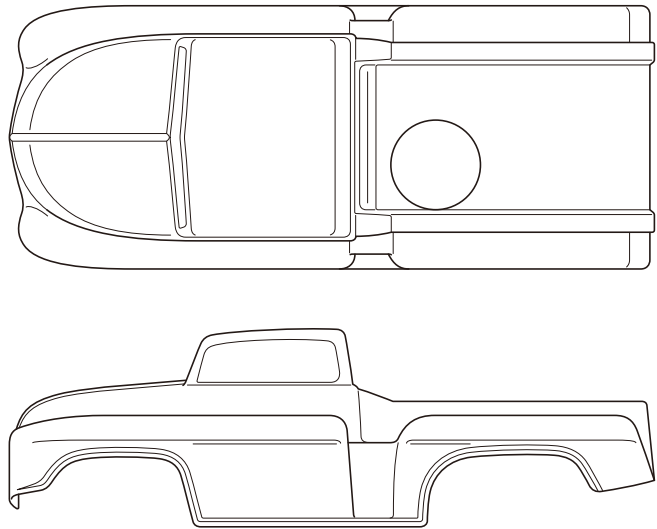
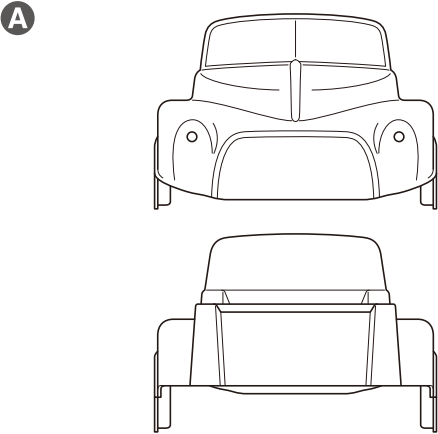
をカットする。
Cut off shaded portion.
Schneiden Sie die schraffierten Flächen heraus.
Coupez la partie grisée.
Corte la zona oscurecida.

7mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.
Bohren Sie Löcher im angegebenen Ø.
Percez des trous dans le Ø indiqué.
Perfore agujeros con la medida indicada.

46 デカール / Decals
Aufkleber / Autocollants / Adhesivos

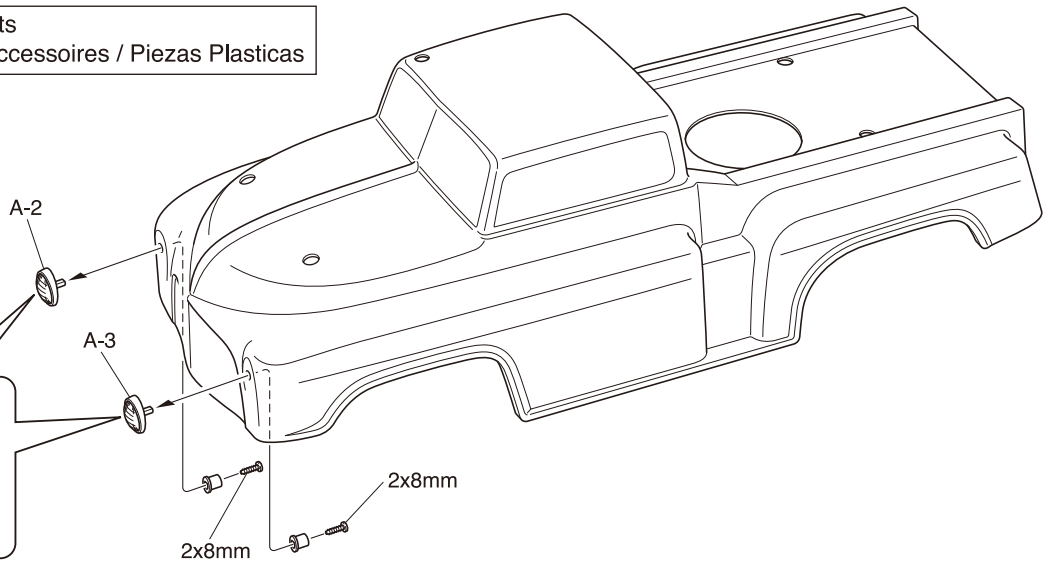
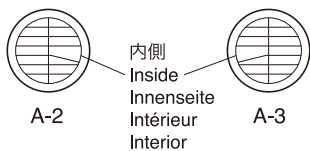
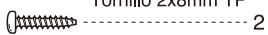


A デカールは、パッケージ及び取扱説明書を参考に好みの位置に貼って、不要な部分はカットしてください。
Place the decals to your liking to the packages and the instruction manual, and cut off the excess part.
Bringen Sie die Dekorteile gemaess der Abbildung auf dem Karton auf.
Placer les autocollants en se référant au couvercle de la boite et à la notice.
Coloque los adhesivos sin numeración en los lugares de su elección.



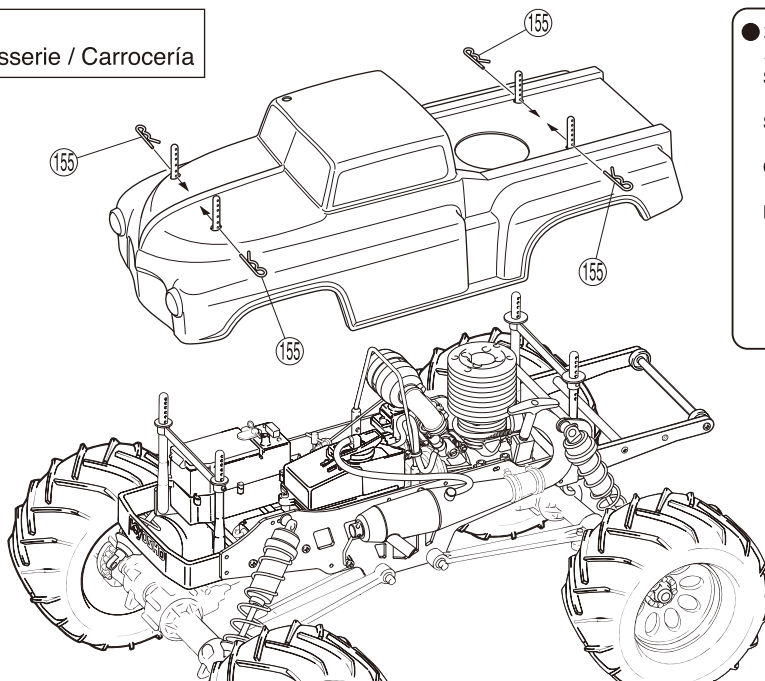
47 プラパーツ / Plastic Parts
Karrosserie Zubehör / Accessoires / Piezas Plasticas

2 x 8mm TPビス
TP Screw
LK Treibschra
Vis TP 2x8mm
Tornillo 2x8mm TP



48 ボディ / Body Shell
Karrosserie / Carrosserie / Carrocería

155 ボディピン
Body Pin
Karrosserieklammer
Goupille de carrosserie
Clip carrocería



● ボディピンは、図のように曲げておくこと取り外しが楽です。
Slightly bend the body pins as shown in the diagram for easier removal.
Sicherungsklammern zum besseren Greifen leicht biegen, wie dargestellt.
Courber les clips de carrosserie comme indiqué.
Doble ligeramente las presillas de carrocería para facilitar la instalación.

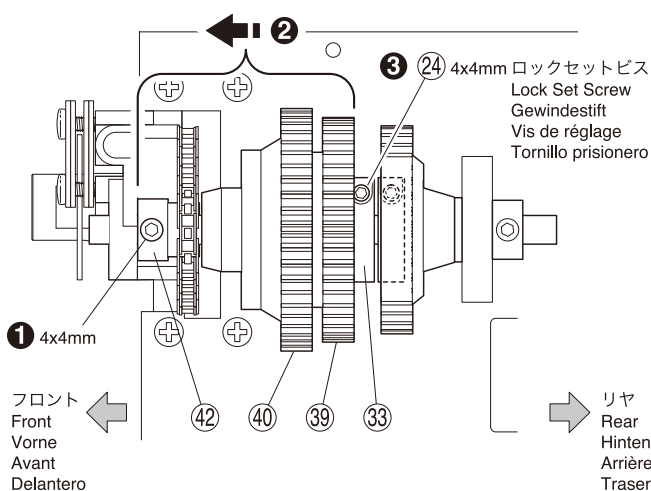


● 3スピードミッションのシフトタイミングは出荷時に適正位置に調整済ですが、シフトタイミングの変更は下記の様に行なってください。
 The shift timing of the 3-speed transmission is set at the factory. If you wish to change the settings, adjust as shown in the following illustrations.
 Das 3-Gang-Getriebe ist bereits voreingestellt. Falls die Einstellung veraendert werden soll, wie nachfolgend dargestellt vorgehen.
 La boîte de vitesse à 3 rapports est pré-réglée en usine. Pour changer les réglages, se référer aux schémas et aux explications ci-dessous.
 El ajuste del cambio de 3 velocidades se realiza en la fábrica. Si desea realizar algún ajuste, lea los siguientes consejos:

● シフトタイミングの調整時は、安全のため必ずエンジンを止めて行なってください。
 For reasons of safety, do not perform adjustments while the engine is running!
 Einstellungen nur bei stehendem Motor vornehmen, Verletzungsgefahr!
 Pour votre sécurité, n'effectuer aucun réglage lorsque le moteur fonctionne !
 Por razones de seguridad no realice ningún ajuste mientras el motor esté funcionando.

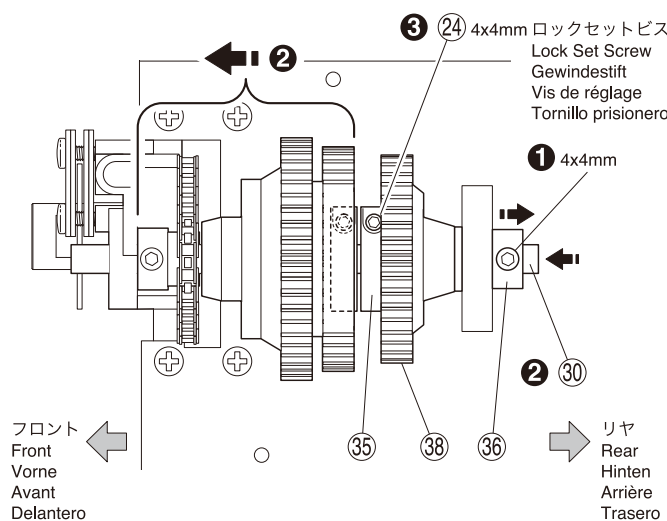
● シフトタイミングの調整の前に、エンジンの調整を充分に行なってください。
 Adjust the engine before adjusting the gear shift timing.
 Stellen Sie zuerst den Motor korrekt ein, dann das Getriebe.
 Effectuez les réglages moteur avant de régler la boîte de vitesse.
 Realice el ajuste del motor antes de realizar ajustes en el cambio.

2速目の調整 / Adjustment for second gear. / Justierung 2. Gang / REGLAGE DE LA SECONDE / Ajuste de la segunda velocidad



- ④② 11Tスプロケットの4x4mmセットビスをゆるめます。
 Unscrew the 4x4mm setscrew from the 11T sprocket ④②.
 M4x4 mm Gewindestift von Teil ④② loesen.
 Dévisser la vis de 4x4mm du pignon de 11 dents ④②.
 Afloje el tornillo prisionero 4x4mm del piñón 11T
- ④④ 1速スパーと③⑨ 2速スパーを同時に前方へずらします。
 Slide the first ④④ and second ③⑨ spur gears forward.
 Die Zahnraeder ④④ & ③⑨ vorschieben
 Déplacer comme indiqué, les couronnes de boîte ④④ ③⑨.
 Empuje la primera ④④ y la segunda corona ③⑨ hacia adelante
- ④③ 2速用クラッチボスに付いている④②のセットビスで、シフトタイミングを調整します。
 Adjust the shift timing by installing a set screw ④② on a clutchboss for second gear ④③.
 Den Schaltpunkt fuer den 2. Gang mittels des Gewindestifts ④② justieren.
 Régler le temps de passage en ajustant la vis ④② de la cloche de la seconde couronne ④③.
 Ajuste el cambio moviendo el tornillo prisionero ④② en la campana de la segunda corona ④③
- ④④, ③⑨をもとにもどし、④②の4x4mmセットビスを再び締めます。
 Slide the ④④ and ③⑨ spur gears back, and then tighten the 4x4mm set screw ④②.
 Die Zahnraeder ④④ & ③⑨ wieder zur ueckschieben und M4x4 mm Gewindestift festziehen.
 Replacer les couronnes ④④ et ③⑨ et serrer fermement la vis BTR de 4x4mm ④②.
 Tire de la primera ④④ y segunda corona ③⑨ hacia atrás y apriete el tornillo prisionero 4x4mm ④②

3速目の調整 / Adjustment for third gear. / Justierung 3. Gang / REGLAGE DE LA TROISIEME / Ajuste de la tercera velocidad



- ④ 4x4mmセットビスをゆるめて、③⑥ 6mmストッパーを後方へずらします。
 Unscrew the 4x4mm setscrew and slide back the 6mm stopper ③⑥.
 M4x4 mm Gewindestift loesen und 6mm Stellring ③⑥ zur ueckschieben
 Dévisser la vis BTR de 4x4mm et retirer la bague d'arrêt 6mm ③⑥.
 Afloje el tornillo prisionero 4x4mm y retire el tope ③⑥
- ④ ③⑩ 3スピードシャフトを前方に押し、③⑧ 3速スパー以外を前にずらします。
 Push forward the 3-speed shaft ③⑩ and slide all gears forward except the third spur gear.
 Die Welle ③⑩ und alle Zahnraeder vorschieben, ausser dem 3. Zahnrad.
 Pousser vers l'avant l'axe de boîte ③⑩ et déplacer toutes les couronnes à l'exception de la couronne de troisième.
 Empuje el eje del cambio ③⑩ y empuje todas las coronas exceptuando la tercera.
- ④ ③⑤ 3速用クラッチボスに付いている④②のセットビスで、シフトタイミングを調整します。
 Adjust the shift timing by installing a set screw ④② on a clutch boss for third gear ③⑤.
 Den Schaltpunkt fuer den 3. Gang mittels des Gewindestifts ④② justieren.
 Régler le temps de passage en ajustant la vis BTR ④② de la cloche de la troisième couronne ③⑤.
 Ajuste el cambio moviendo el tornillo prisionero ④② en la campana de la tercera corona ③⑤
- ④ ③⑩をもとにもどし、③⑥ 6mmストッパーをもとの位置に固定します。
 Slide back the 3-speed shaft ③⑩ and secure the 6mm stopper ③⑥ at its original position.
 Welle ③⑩ zurueckschieben und den 6 mm Stellring wieder montieren, wie gehabt.
 Replacer l'axe de boîte ③⑩ et serrer la bague de 6mm ③⑥ comme à l'origine.
 Deslice el eje del cambio ③⑩ de su posición original y vuelva a colocar el tope ③⑥ en su posición original

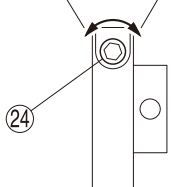
シフトタイミング
 が早くなる。
 Shift timing
 becomes quicker.
 Schaltpunkt frueher
 Temps de passage
 plus tôt.
 Cambia más
 rápidamente

シフトタイミング
 が遅くなる。
 Shift timing
 becomes slower.
 Schaltpunkt spaeter
 Temps de passage
 plus tard.
 Cambia más
 lentamente

● ④②セットビスは2mmの六角レンチで調整し、締め(時計方向)ればシフトタイミングが遅く、ゆるめ(反時計方向)れば早くなります。
 Adjust the set screw ④② using a 2mm hex wrench. For slower shift timing, screw clockwise. For faster shift timing, unscrew (counterclockwise).
 Gewindestift ④② - Drehen im Uhrzeigersinn = Getriebe schaltet spaeter, Drehen gegen den Uhrzeigersinn = Getriebe schaltet frueher
 Ajuster la vis BTR ④② avec une clé hexagonale de 2mm. Pour un temps de passage lent, visser (sens horaire).
 Pour un passage plus rapide visser (sens anti-horaire)
 Ajuste el tornillo prisionero ④② utilizando una llave allen 2mm. Para conseguir un cambio más lento apriete y para un cambio más rápido afloje.

● 一回の調整量は約10°が目安です。
 Ten degrees is sufficient for each adjustment.
 Schraube nur in Schritten von 10° veraendern
 N'effectuer pas un réglage supérieur à 10°.
 Diez grados serán suficientes para cada ajuste.

● 2速目と3速目のタイミングがわからなくなってしまった時には、まず3速目のセットビスをいっぱいまで締め込み、3速目がシフトアップしない状態で2速目を調整し、それから3速目のセットビスを序々にゆるめて、シフトポイントを探します。
 If you confused second and third gear shifting, tighten the third gear set screw firmly to avoid shifting up. Adjust the second gear first, and then unscrew the third gear set screw to find the correct shift timing.
 Schraube fuer 3. Gang zunaechst vollstaendig und zunaechst nur den 2. Gang einstellen. Anschließend den 3. Gang einstellen.
 Si vous confondez le temps de passage de la 2ème et 3ème, serrer fermement la vis BTR de 3ème pour ne pas la faire passer.
 Ajuster alors la 2ème couronne puis, dévisser progressivement la couronne de 3ème afin d'ajuster son temps de passage.
 Si usted encuentra confuso el ajuste del cambio de la 2 y 3 velocidad, apriete firmemente el tornillo de la 3 corona.
 Ajuste la 2 corona en primer lugar y luego afloje el tornillo de la 3 para obtener el ajuste óptimo.



■ 3スピードトランスミッションは、高速で回転するため下記の点に注意してメンテナンスを行ってください。

- 各回転部のベアリングなどは、スムーズに回転するように注油をしてください。
- シャシーにビスのゆるみがないか定期的に点検し、増し締めしてください。
- ワンウェイベアリングがロック方向でロックするか定期的に点検し、ロックしない場合は、シャフト及び、ワンウェイベアリングを交換してください。
- ギヤのごみや小石は、破損の原因になるので常にきれいにおきましょう。

■ Note the following in order to ensure smooth operation and long life of the 3-Speed Transmission.

- Lubricate the ball bearings to ensure smooth operation.
- Regularly check whether the screws on the chassis are firmly tightened, and retighten if necessary.
- Regularly check whether the oneway bearing locks into the direction indicated. If it does not lock, replace the shaft or oneway bearing.
- Keep the gears clean from dirt and sand to prevent damage.

■ Die folgenden Wartungsarbeiten sind erforderlich, um eine zuverlässige Funktion des Getriebes zu gewährleisten.

- Kugellager regelmäßig ölen!
- Schrauben am Chassis auf festen Sitz prüfen, ggf. nachziehen!
- Sperrwirkung des Freilaufers testen, ob Sperrwirkung vorhanden
- Alle Getriebezahnrad regelmäßig reinigen!

■ Pour augmenter la longévité de la boîte de vitesse, suivre scrupuleusement les conseils suivants :

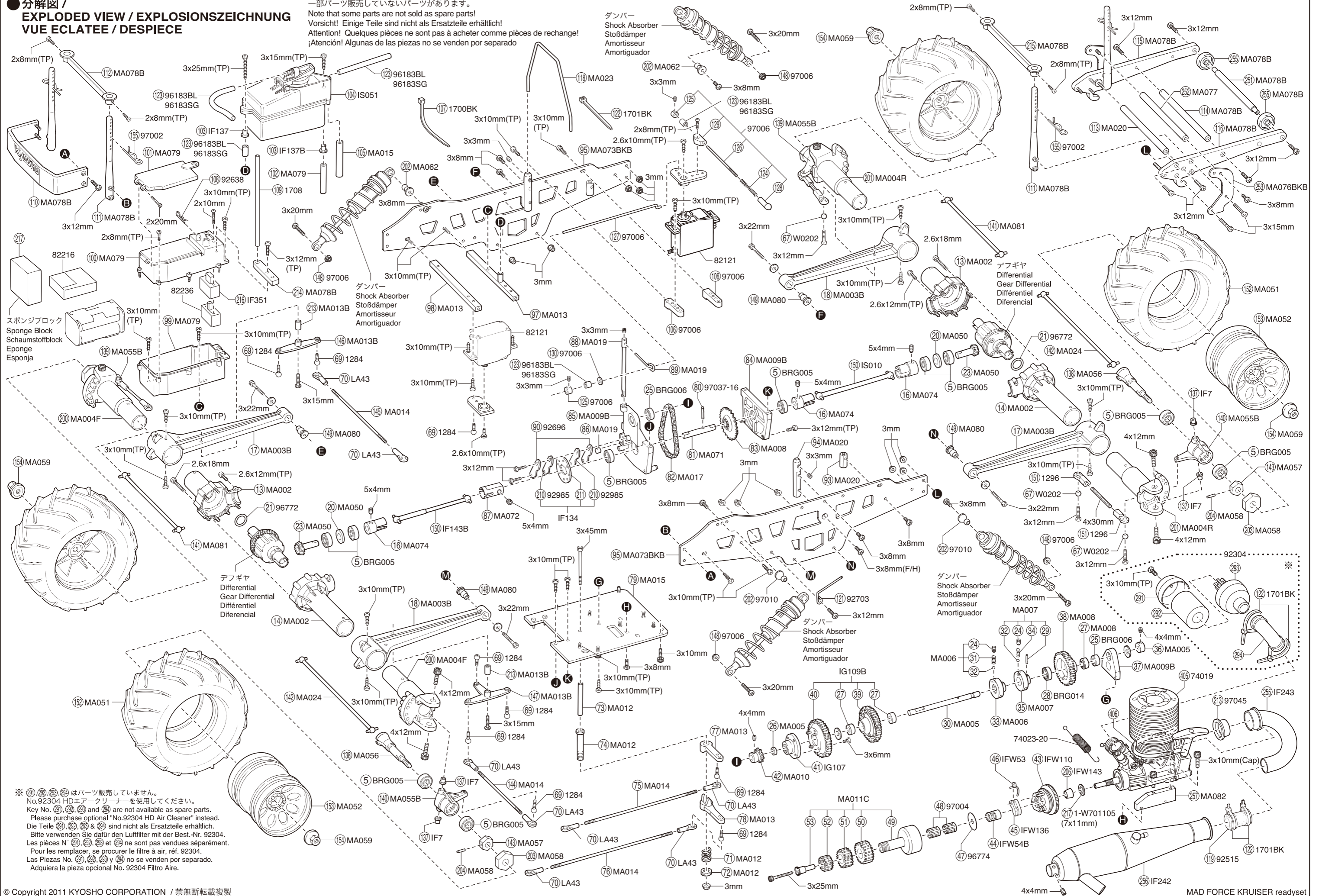
- Lubrifier les roulements à billes après utilisation.
- Vérifier régulièrement le serrage des vis.
- Vérifier régulièrement le montage de l'axe de boîte de vitesse.
- Préserver de la poussière les roulements à billes.

■ CONSEJOS PARA CONSEGUIR UN FUNCIONAMIENTO CORRECTO

- Lubrique los rodamientos
- Compruebe periódicamente los tornillos y apriete si fuera necesario
- Compruebe regularmente si el oneway funciona correctamente. De no hacerlo, reemplace el eje o el rodamiento
- Limpie las coronas para prevenir daños.

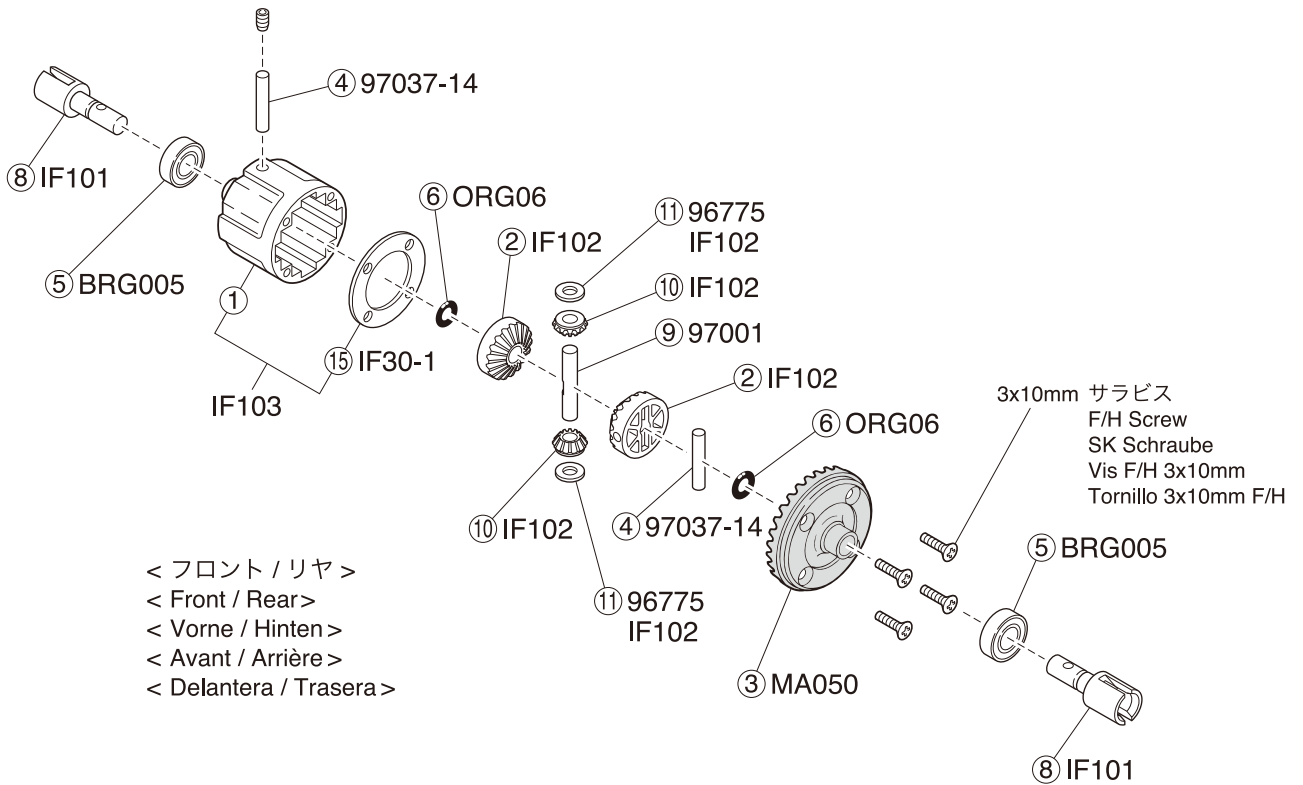
● 分解図 / EXPLODED VIEW / EXPLOSIONSZEICHNUNG / VUE ECLATEE / DESPIECE

一部パーツ販売していないパーツがあります。
 Note that some parts are not sold as spare parts!
 Vorsicht! Einige Teile sind nicht als Ersatzteile erhältlich!
 Attention! Quelques pièces ne sont pas à acheter comme pièces de rechange!
 ¡Atención! Algunas de las piezas no se venden por separado

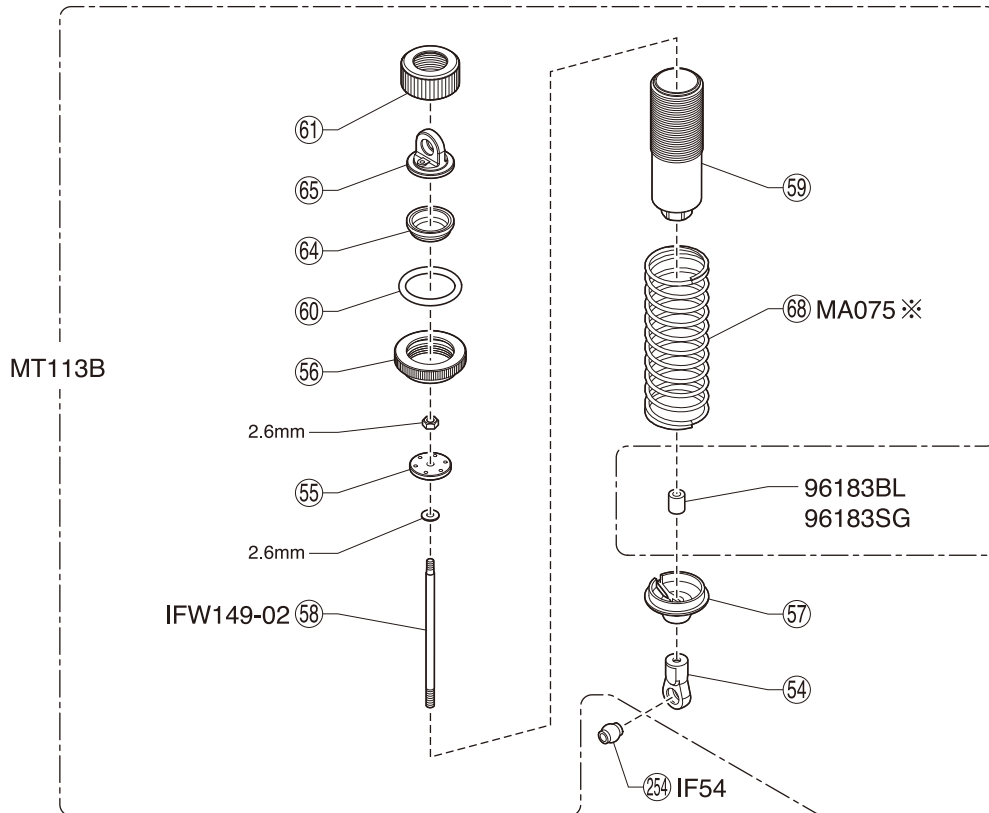


※ 201, 202, 203, 204 はパーツ販売していません。
 No.92304 HDエアークリーナーを使用してください。
 Key No. 201, 202, 203 and 204 are not available as spare parts.
 Please purchase optional "No.92304 HD Air Cleaner" instead.
 Die Teile 201, 202, 203 & 204 sind nicht als Ersatzteile erhältlich.
 Bitte verwenden Sie dafür den Luftfilter mit der Best.-Nr. 92304.
 Les pièces N° 201, 202, 203 et 204 ne sont pas vendues séparément.
 Pour les remplacer, se procurer le filtre à air, réf. 92304.
 Las Piezas No. 201, 202, 203 y 204 no se venden por separado.
 Adquiera la pieza opcional No. 92304 Filtro Aire.

デフギヤ / Differential
Gear Differential / Différentiel / Diferencial



ダンパー / Shock Absorber
Stoßdämpfer / Amortisseur / Amortiguador



※ MT113Bダンパーセットに含まれるスプリングは黒です。単品売 (MA075) のスプリングは赤です。
Springs included with MT113B Shock Set are black. Optional MA075 springs are red color.
Die Federn sind im Dämpfer-Set MT-113B sind schwarz. Ootional sind die Tuning-Federn MA-075 in rot erhältlich.
Les ressorts d'amortisseurs de la référence #MT113B sont noirs. Les ressorts options #MA075 sont rouge.
Los muelles incluidos con el Amortiguador MT113B son negros. Los muelles opcionales MA075 son rojos.

スペアパーツ SPARE PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)
MA002	デフホーシング Differential Hosing	13 14 x 1	735
MA003B	ササアームセット(マッドフォースクルーザー) Suspension Arm Set (MAD FORCE KRUISER)	17 18 x 1	840
MA004F	フロントハブキャリア Front Hub Carrier	200 x 2	788
MA004R	リアハブキャリア Rear Hub Carrier	201 x 2	788
MA005	3スピードシャフト 3-Speed Shaft	26 30 36 x 1	525
MA006	2スピードカムセット 2-Speed Cam Set	24 31 32 33 x 1	1575
MA007	3スピードカムセット 3-Speed Cam Set	24 29 32 34 35 x 1	735
MA008	3速スパーギヤ 3rd Spur Gear	27 38 83 x 1	735
MA009B	センターバルクセット Center Bulk Set	37 84 85 x 1	630
MA010	スプロケット (11T) Sprocket (11T)	42 x 1	525
MA011C	3スピード用クラッチベル Clutch Bell (For 3 Speed Assembly)	49 50 51 52 53 x 1	2520
MA012	サーボセイバーシャフトセット Servo Saver Shaft Set	71 72 73 74 x 1	630
MA013B	ステアリングクランクセット Steering Crank Set	77 78 97 98 146 147 213 x 1	630
MA014	ステアリングロッドセット Steering Rod Set	75 76 145 x 1 144 x 2 70 x 10 151 x 4 4x30mmセットビス x 2	840
MA015	アンダープレート Under Plate	79 105 x 1	1050
MA017	ドライブチェーン Drive Chain	82 x 1	840
MA019	ブレーキカムセット Brake Cam Set	86 88 89 x 1	420
MA020	シャシージョイントセット Chassis Joint Set	93 94 x 2 113 x 1	945
MA023	ロールバー Roll Bar	118 x 1	525
MA024	スイングシャフト (L=114mm) Swingshaft (L=114mm)	142 x 1	630
MA050	スチールデフベベルセット Steel Differential Bevel Set	3 20 23 x 1	1680
MA051	タイヤ Tire	152 212 x 2	2310
MA052	ホイール Wheel	153 x 2	945
MA055B	ナックルアーム(L・R/マッドフォースクルーザー) Knuckle Arm (L・R/MAD FORCE KRUISER)	139 140 x 1	735
MA056	ホイールシャフト Wheel Shaft	138 x 2	683
MA057	ホイールストッパー Wheel Stopper	143 x 4	578
MA058	ホイールストッパーピン Wheel Stopper Pin	203 204 x 4	368
MA059	ホイールナット Wheel Nut	154 x 4	263
MA071	スプロケットシャフト(マッドフォースクルーザー) Sprocket Shaft (MAD FORCE KRUISER)	80 81 x 1	630
MA072	ブレーキジョイントカップ(マッドフォースクルーザー) Brake Joint Cup (MAD FORCE KRUISER)	87 x 1 5x4mmセットビス x 1	735
MA073 BKB	サイドプレート(2pcs/マッドフォースクルーザー) Side Plate (2pcs/MAD FORCE KRUISER)	95 x 2	3675
MA074	ジョイント (8-20mm/1pcs) Joint (8-20mm/1pcs)	16 x 1 5x4mmセットビス x 1	630
MA075	ダンパースプリング (8-1.5/L=75/2pcs) Shock Spring (8-1.5/L=75/2pcs)	68 x 2	1260
MA076 BKB	リアダンパーステー(マッドフォースクルーザー) Rear Shock Stay (MAD FORCE KRUISER)	253 x 2	840
MA077	ストラットバー(マッドフォースクルーザー) Strut Bar (MAD FORCE KRUISER)	252 x 1	735
MA078B	バンパー, ボディマウントセット (マッドフォースクルーザー/MA022B) Bumper, Body Mount Set (MAD FORCE KRUISER/MA022B)	110 112 114 115 116 214 215 251 x 1 255 x 2 111 x 4	1050
MA079	メカボックスセット(マッドフォースクルーザー/IF17) Receiver Box Set (MAD FORCE KRUISER/IF17)	99 100 101 x 1 102 x 4	945
MA080	ビームピボット(4pcs/マッドフォースクルーザー) Beam Pivot (4pcs/MAD FORCE KRUISER)	149 x 11	840
MA081	スイングシャフト (L=84.5/2pcs/BS45) Swingshaft (L=84.5/2pcs/BS45)	141 x 2	630

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)
MA082	エンジンマウント Engine Mount	257 x 2	630
MAB072	クリアボディセット(マッドフォースクルーザー) Clear Body Set (MAD FORCE KRUISER)	156 x 1 マスクシール x 1	4410
MAB072 -T2	塗装済完成ボディセット(マッドフォースクルーザー) Painted Complete Body Shell Set (MAD FORCE KRUISER)	156 x 1	8400
BRG005	8x16x5mmベアリング 8x16x5mm Ball Bearing	5 x 2	683
BRG006	6x12x4mmベアリング 6x12x4mm Ball Bearing	25 x 2	1050
BRG014	10x15x4mmベアリング 10x15x4mm Ball Bearing	28 x 2	1260
IF7	ナックルアームカラー Knuckle Arm Collar	137 x 4	840
IF30-1	デフケースパッキン Differential Case Packing	15 x 5	473
IF54	6.8mmツバ付ボール (2pcs) 6.8mm Ball (2pcs)	254 x 2	315
IF101	デフシャフトセット Differential Shaft Set	8 21 x 2	788
IF102	デフベベルセット Differential Bevel Set	2 x 2 10 11 x 4	420
IF103	デフケース Differential Case	1 15 x 1	525
IF133	ブレーキディスク Brake Disk	211 x 2	578
IF134	ブレーキディスクセット Brake Disk Set	209 210 x 4 211 x 2	1260
IF137 -1	防振ゴム Antiribration Rubber	103 x 4	210
IF143B	センターシャフト (L=95/1pcs) Center Shaft (L=95/1pcs)	150 x 1	473
IF242	マフラー Muffler	256 x 1	7875
IF243	マニホールド Manifold	255 x 1	2625
IF351	シリコンスイッチブーツ(1pcs/MP777/ST-RR) Silicone Switch Boots (1pcs/MP777/ST-RR)	216 x 1	525
IFW53	3PCクラッチスプリング(1.00) 3PC Clutch Spring (1.00)	46 x 3	420
IFW110	3PCフライホイール (34mm) 3PC Flywheel (34mm)	43 x 1	1575
IFW136	3PCアルミクラッチシュー 3PC Aluminum Clutch Shoe	45 x 3	1575
IFW143	フライホイールテーパードレットセット Flywheel Tapered Collet Set	206 x 1	473
IFW149 -02	ダンパーシャフト (L=63mm) Shock Shaft (L=63mm)	68 x 2	840
IG107	2スピード用ワンウェイ Oneway (For 2 Speed Assembly)	41 x 1	2625
IG109B	2スピード用ギヤセット Gear Set (For 2 Speed Assembly)	39 40 x 1 27 x 2	735
IS010	スイングシャフト (128L) Swingshaft (128L)	150 x 2	945
IS051	燃料タンク (150cc/ST-R) Fuel Tank (150cc/ST-R)	104 x 1	1680
LA43	5.8mmボールエンド (12pcs) 5.8mm Ball End (12pcs)	70 x 12	315
MT113B	ダンパーセット (MFR) Shock Set (MFR)	54 55 56 57 58 59 60 61 64 65 68 x 2 2.6mmワッシャー x 2 2.6mmナット x 2	3360
ORG06	シリコンOリング (P6/オレンジ) Silicone O-ring (P6 / Orange)	6 x 15	420
W0202	6.8mmスチールボール (10pcs) 6.8mm Still Ball (10pcs)	67 x 10	735
1-W701105	ワッシャー (M7x11x0.5/5入) Washer (M7x11x0.5/5pcs)	x 5	210
1284	5.8mmピロボール 5.8mm Pillow Ball	69 x 8	210
1296	6.8mmボールエンド 6.8mm Ball End	151 x 12	420
1700BK	カラーストラップ(S/ブラック) 18pcs Color Strap (S / Black) 18pcs	107 x 18	189
1701BK	カラーストラップ(M/ブラック) 18pcs Color Strap (M / Black) 18pcs	122 x 18	263
1708	カラーアンテナ (黒キャップ付) Color Antenna (Black Cap)	109 x 4	525

スペアパーツ SPARE PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)
74023-20	スロットリターンスプリング (GX21用) Throttle Return Spring (for GX21)		158
74905	Gグロープラグ (74904) G Glow Plug (74904)		840
82121	ハイトルクサーボ KS200 High Torque Servo KS200	サーボホーン付 with Servo Horn x 1	6300
82216	シンクロ KR-200 受信機 Syncco KR-200 Receiver		5775
82236	スイッチ (パーフェックス) Switch (PERFEX)		420
92304	HDエアークリーナー HD Air Cleaner	⑬① ⑬② ⑬③ ⑬④ ⑬⑤ ⑬⑥ x 1	840
92304-1	HDエアークリーナー スポンジ HD Air Cleaner Sponge	⑬② x 2	683
92304-2	HDエアークリーナー スポンジ HD Air Cleaner Sponge	⑬② x 4	1050
92515	耐熱マフラージョイントパイプ (21用/2pcs) Muffler Joining Pipe (for 21/2pcs)	⑬⑨ x 2	1050
92638	スナップピン Snap Pin	⑬⑧ x 10	210
92696	ディスクブレーキパッド (2pcs) Brake Disk Pad (2pcs)	⑨① x 2	315
92703	マフラステー Muffler Stay	⑬① x 2	315
92985	ハードブレーキライニング (ノンアスベスト) 4pcs Hard Brake Lining (Non Asbestos/4pcs)	⑬① x 4	420
96183BL	カラーシリコンチューブ (2.3x1000/ブルー) (1790BL) Color Silicone Tube (2.3x1000/Blue) (1790BL)	⑬②	578
96183SG	カラーシリコンチューブ (2.3x1000/スモークグレー) (1790SG) Color Silicone Tube (2.3x1000/Smoke Grey) (1790SG)	⑬②	578

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)
96772	13x16x0.15mmシムSUS (10枚入) 13x16x0.15mm Shim SUS (10pcs)	⑬① x 10	473
96774	5x20x0.2mmシム (5pcs) 5x20x0.2mm Shim (5pcs)	⑬⑦ x 5	315
96775	4x10x0.15mmシム (10pcs) 4x10x0.15mm Shim (10pcs)	⑬① x 10	315
97001	ベベルシャフト (4x27mm/6pcs/BS107) Bevel Shaft (4x27mm/6pcs/BS107)	⑨ x 6	630
97002	ボディピン (1.6mm/10pcs/FM29) Body Pin (1.6mm/10pcs/FM29)	⑬⑤ x 10	263
97004	クラッチベアリング Clutch Bearing	⑬⑦ ⑬⑧ x 1	630
97006	GP用リンクージセット Linkage Set (for GP cars)	⑬④ ⑬⑥ ⑬⑦ ⑬⑨ x 2 ⑬⑩ x 6 ⑬⑥ ⑬⑤ x 4 ⑬⑧ ⑬⑩ x 1	1365
97010	6.8mmピボット (M3/10mm座付/H=9.5/4pcs) 6.8mm Pivot (M3/10mm Flanged/H=9.5/4pcs)	⑬② x 4	420
97037-14	ピン (2.6x14mm/10pcs/IF39) Pin (2.6x14mm/10pcs/IF39)	④ x 10	210
97037-16	ピン (2.6x16mm/10pcs/BS52) Pin (2.6x16mm/10pcs/BS52)	⑧① x 10	210
97045	マフラーガasket (21-28クラス) Gasket for Manifold (21-28 class)	x 5	1260

※一部パーツ販売していないパーツがあります。
その場合、代替パーツ品番が記入されています。
Note that some parts are not sold as spare parts!
Einige Teile sind nicht einzeln erhältlich!
Attention! Certaines pièces ne sont pas vendues au détail.
Algunas piezas no se venden por separado.

オプションパーツ (1) OPTIONAL PARTS (1)

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
1710V	スペシャルアンテナホルダー-2 Special Antenna Holder 2	アルミ製、ゴムキャップ付き Aluminum made, Rubber Cap included.	840
1876	燃料フィルター Fuel Filter	燃料のゴミをシャットアウト Shuts out dirt from fuel	1050
92201	LSDギヤオイル TCD Gear Oil		1260
IF348-916	ビッグダンパースプリング (M&L/レッド/9-1.6/L=95) Big Shock Spring (M&L/Red/9-1.6/L=95)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1260
IF348-1014	ビッグダンパースプリング (M&L/ライトブルー/10-1.4/L=95) Big Shock Spring (M&L/Light Blue/10-1.4/L=95)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1260
IF348-1016	ビッグダンパースプリング (M&L/ブルー/10-1.6/L=95) Big Shock Spring (M&L/Blue/10-1.6/L=95)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1260
IF348-1114	ビッグダンパースプリング (M&L/グリーン/11-1.4/L=95) Big Shock Spring (M&L/Green/11-1.4/L=95)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1260
IF348-1116	ビッグダンパースプリング (M&L/ライトグリーン/11-1.6/L=95) Big Shock Spring (M&L/Light Green/11-1.6/L=95)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1260
IF348-1216	ビッグダンパースプリング (M&L/パープル/12-1.6/L=95) Big Shock Spring (M&L/Purple/12-1.6/L=95)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1260
IF348-1316	ビッグダンパースプリング (M&L/ホワイト/13-1.6/L=95) Big Shock Spring (M&L/White/13-1.6/L=95)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1260
IF350-714	ビッグダンパースプリング (S/ライトブルー/7-1.4/L=70) Big Shock Spring (S/Light Blue/7-1.4/L=70)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155
IF350-716	ビッグダンパースプリング (S/ブルー/7-1.6/L=70) Big Shock Spring (S/Blue/7-1.6/L=70)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
IF350-814	ビッグダンパースプリング (S/グリーン/8-1.4/L=70) Big Shock Spring (S/Green/8-1.4/L=70)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155
IF350-816	ビッグダンパースプリング (S/ライトグリーン/8-1.6/L=70) Big Shock Spring (S/Light Green/8-1.6/L=70)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155
IF350-916	ビッグダンパースプリング (S/パープル/9-1.6/L=70) Big Shock Spring (S/Purple/9-1.6/L=70)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155
IF350-1016	ビッグダンパースプリング (S/ホワイト/10-1.6/L=70) Big Shock Spring (S/White/10-1.6/L=70)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155
IFW53H	3PCクラッチスプリング (1.10) 3PC Clutch Spring (1.10)	④⑥と交換。 instead of ④⑥.	420
IFW53M	3PCクラッチスプリング (0.95) 3PC Clutch Spring (0.95)	④⑥と交換。 instead of ④⑥.	420
IFW53S	3PCクラッチスプリング (0.90) 3PC Clutch Spring (0.90)	④⑥と交換。 instead of ④⑥.	420
IFW54B	3PCフライホイールナット (SGシャフト用/1pcs/IFW54) 3PC Flywheel Nut (For SG Shaft/1pcs/IFW54)	他社製エンジン搭載時に必要 Required for installing engines from other manufacturers.	420
IFW117	LSDギヤセット TCD Gear Set		7875
IFW117-01	LSDギヤオイル TCD Gear Oil	LSDギヤ専用オイル For TCD Gear.	525
IFW122	SPブレーキディスク SP Brake Disk	両面研磨のブレーキディスク Highly polished Brake Disk.	1890
IFW339	3PC HDアルミクラッチシュー 3PC HD Aluminum Clutch Shoe	④⑤と交換。 instead of ④⑤.	1680
IS106-814	ビッグダンパースプリング (M/ライトブルー/8-1.4/L=84) Big Shock Spring (M/Light Blue/8-1.4/L=84)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155
IS106-816	ビッグダンパースプリング (M/ブルー/8-1.6/L=84) Big Shock Spring (M/Blue/8-1.6/L=84)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155

オプションパーツ (1) OPTIONAL PARTS (1)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
IS106-914	ビッグダンパースプリング (M/グリーン/9-1.4/L=84) Big Shock Spring (M/Green/9-1.4/L=84)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155
IS106-916	ビッグダンパースプリング (M/ライトグリーン/9-1.6/L=84) Big Shock Spring (M/Light Green/9-1.6/L=84)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155
IS106-1016	ビッグダンパースプリング (M/パープル/10-1.6/L=84) Big Shock Spring (M/Purple/10-1.6/L=84)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155
IS106-1116	ビッグダンパースプリング (M/ホワイト/11-1.6/L=84) Big Shock Spring (M/White/11-1.6/L=84)	⑥⑧と交換。 instead of ⑥⑧.	1155

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
LA43H	5.8mmボールエンド (ハード/12pcs) 5.8mm Ball End (Hard/12pcs)	⑦⑩と交換。 instead of ⑦⑩.	630
MAT001	ツインリブタイヤセット Twin Rib Tire Set	⑬⑭と交換。 instead of ⑬⑭.	2835
MAW009	アルミステアリングクランク Aluminum Seering Crank	アルミ削り出し 1台分 Aluminum made (complete set).	2730
MTW01	ホイールストッパー Wheel Stopper	アルミ製ブルーアルマイト 1台分 Aluminum made. Blue alumite (complete set).	1260
VZ086	マフラスステーホルダー Muffler Stay Holder	マフラーを確実に固定 Trouble free exhaust pipe holder.	420
W0202H	6.8mmハードボール (5pcs) 6.8mm Hard Ball (5pcs)	⑥⑦と交換。 instead of ⑥⑦.	735

オプションパーツ (2) OPTIONAL PARTS (2)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
1700KP	蛍光ストラップ (S) ピンク Fluorescent Strap (FP)(S)	18個入 ⑩⑪と交換。 18 pcs. instead of ⑩⑪.	189
1700KY	蛍光ストラップ (S) イエロー Fluorescent Strap (FY)(S)	18個入 ⑩⑪と交換。 18 pcs. instead of ⑩⑪.	189
1701KP	蛍光ストラップ (M) ピンク Fluorescent Strap (FP)(M)	18個入 ⑫⑬と交換。 18 pcs. instead of ⑫⑬.	263
1701KY	蛍光ストラップ (M) イエロー Fluorescent Strap (FY)(M)	18個入 ⑫⑬と交換。 18 pcs. instead of ⑫⑬.	263
1705	カラーアンテナ (白キャップ付) Color Antenna (White Cap)	6個入 6 pcs.	525

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
1706	カラーアンテナ (蛍光ピンクキャップ付) Color Antenna (Fluorescent Pink Cap)	6個入 6 pcs.	525
1707	カラーアンテナ (蛍光イエローキャップ付) Color Antenna (Fluorescent Yellow Cap)	6個入 6 pcs.	525
1796BL	スパイラルシリコンチューブ (ブルー) Spiral Silicone Tube (Blue)	リード線保護用チューブ Code protection tube	735
1796R	スパイラルシリコンチューブ (レッド) Spiral Silicone Tube (Red)	リード線保護用チューブ Code protection tube	735
92213	燃料チューブ (2.4x6x1000mm) Fuel Tube (2.4x6x1000mm)	⑭⑮と交換。 instead of ⑭⑮.	735



ツール TOOL

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
36218	ダンパーピットスタンド (マグネット付) Shock Absorber Pits Holder (w/Magnet)	ダンパー組立てに最適なスタンド Ideal for shock assembly	735
36219	SPナイフエッジリーマー SP Knife Edge Reamer	ボディのマウント用穴開けに便利 Tool for making holes on bodies.	1890
36219P	SPナイフエッジリーマー プラス SP Knife Edge Reamer Plus	ボディのマウント用穴開けに便利 (段付き) Tool for making holes on bodies. (with Measurement Steps)	2100

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
80162	フライホイールプラー Flywheel Puller	フライホイール取外し工具 Detaching tool for flywheel.	2625
80951B	フライホイールレンチ Flywheel Wrench	フライホイール取外し工具 Detaching tool for flywheel.	1260
96423	フューエルポンプ 500cc Fuel Bottle 500cc	スピーディーな給油が可能 For quick refueling.	1050



エレクトリック ELECTRIC

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
36207P	サーモメーター mini プラス Thermo Meter TN006 Plus	非接触型デジタル温度計 一式 Noncontact digital thermometer 1 set	2940
36216S	スパークブースター 2.0 (オリオン2200/バッテリー付) Spark Booster 2.0 (with ORION 2200 Battery)	バッテリーコンディションメーター付プラグヒーター Spark booster with battery condition meter	2730
36217	ブースターチャージャー 2.0 Booster Charger 2.0	デジタルピークオートカット付プラグヒートチャージャー Plug heater delta peak auto-cut charger	1995

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
72301	Power Zone AC / DCクイックチャージャー Power Zone AC / DC Quick Charger	1~12対応チャージャー 1 - 12 compatible charger	18690
72321	Powr Zone PS-25A (安定化電源) Power Zone PS-25A (AC/DC Power Supplier)	AC100V電源-DC12V安定化電源 AC100V-DC12V Electronic equipment.	14700
ORI12232	ORION 1600 レシーバーパック ORION 1600 Receiver Pack	俵型タイプ (BECプラグ) Hump Type (BEC Plug)	2520



ケミカル・オイル CHEMICAL・OIL

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
96154	KYOSHO スペシャルグルー (14g) KYOSHO Special Glue (14g)	瞬間接着剤 Instant Glue	735
★ 96155	KYOSHO スペシャルプライマー KYOSHO Special Primer	瞬間接着剤の硬化促進剤 Stiffening accelerant of instant gule.	2100
96169	エアークリーナーオイル (100cc) Air Cleaner Oil (100cc)	エアークリーナー専用オイル Oil for air cleaner	840

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
96178	ロックタイト (中強度) Loctite (medium strength)	ネジのゆるみ防止剤 (10cc) Stops losing screw (10cc)	1260
96179	ロックタイト (高強度) Loctite (strong strength)	ネジのゆるみ防止剤 (10cc) Stops losing screw (10cc)	1260
ORI41702	टीमオリオンモータークリーナー Team ORION Motor Cleaner	マシンの汚れ落としに Cleaner spray of car.	893



ボックス・バック BOX・BAG

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
80460	ピットボックス (DX) Pit Box (DX)	サイズ / 542x300x397mm Size / 542x300x397mm	16800
80461	ピットボックス Pit Box	工具収納に最適 420x240x330mm Good for storing tools 420x240x330mm	7140
80462	ツールボックス Tool Box	サイズ / 330x230x65mm Size / 330x230x65mm	1890
80463	パーツボックス (L) Parts Box (L)	サイズ / 410x264x43mm Size / 410x264x43mm	1890
80464	パーツボックス (M) Parts Box (M)	サイズ / 232x122x32mm Size / 232x122x32mm	578
80465	パーツボックス (S) Parts Box (S)	サイズ / 120x83x25mm Size / 120x83x25mm	158
80466	パーツボックス (SS) Parts Box (SS)	サイズ / 89x36x26mm 3入り Size / 89x36x26mm 3pcs	420

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
87613	キャリングバッグ (S) Carrying Bag (S)	サイズ / 250x410x360mm Size / 250x410x360mm	5250
87614	キャリングバッグ (M) (1/10 用) Carrying Bag (M) (For 1/10)	サイズ / 300x500x450mm Size / 300x500x450mm	7350
87615	キャリングバッグ (L) (1/8 用) Carrying Bag (L) (For 1/8)	サイズ / 350x550x540mm Size / 350x550x540mm	8400
87616	キャリングバッグ (SS) Carrying Bag (SS)	サイズ / 290x330x130mm Size / 290x330x130mm	3675
87823	KYOSHO プロポバッグ KYOSHO PROPO Bag	サイズ / 340x240x160mm Size / 340x240x160mm	3150



模型用燃料 GLOW FUEL

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
R246 -8604	専用グロウ燃料 30% ROUTE 246 GP Fuel 30%	30% ニトロ・2 リットル 30% nitromethane, 2 liter	3990








オイル OIL





★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.





品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キ-No.と入数) Qty.	★定価 (税込)	品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キ-No.と入数) Qty.	★定価 (税込)	品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キ-No.と入数) Qty.	★定価 (税込)		
SIL 0100	シリコンオイル#100 (40cc) Silicone Oil #100 (40cc)	ダンパー用 for shocks.	各630	SIL 0700	シリコンオイル#700 (40cc) Silicone Oil #700 (40cc)	ダンパー用 for shocks.	各630	SIL 7000	シリコンオイル#7000 (40cc) Silicone Oil #7000 (40cc)	デフ用 for diffs.	各630		
SIL 0150	シリコンオイル#150 (40cc) Silicone Oil #150 (40cc)			SIL 0800	シリコンオイル#800 (40cc) Silicone Oil #800 (40cc)			SIL 10000	シリコンオイル#10000 (40cc) Silicone Oil #10000 (40cc)				
SIL 0200	シリコンオイル#200 (40cc) Silicone Oil #200 (40cc)			SIL 0900	シリコンオイル#900 (40cc) Silicone Oil #900 (40cc)			SIL 20000	シリコンオイル#20000 (40cc) Silicone Oil #20000 (40cc)				
SIL 0250	シリコンオイル#250 (40cc) Silicone Oil #250 (40cc)			SIL 1000	シリコンオイル#1000 (40cc) Silicone Oil #1000 (40cc)	SIL 30000	シリコンオイル#30000 (40cc) Silicone Oil #30000 (40cc)						
SIL 0300	シリコンオイル#300 (40cc) Silicone Oil #300 (40cc)			SIL 1100	シリコンオイル#1100 (40cc) Silicone Oil #1100 (40cc)	SIL 40000	シリコンオイル#40000 (40cc) Silicone Oil #40000 (40cc)						
SIL 0350	シリコンオイル#350 (40cc) Silicone Oil #350 (40cc)			SIL 1200	シリコンオイル#1200 (40cc) Silicone Oil #1200 (40cc)	SIL 50000	シリコンオイル#50000 (40cc) Silicone Oil #50000 (40cc)						
SIL 0400	シリコンオイル#400 (40cc) Silicone Oil #400 (40cc)			SIL 1300	シリコンオイル#1300 (40cc) Silicone Oil #1300 (40cc)	SIL 60000	シリコンオイル#60000 (40cc) Silicone Oil #60000 (40cc)						
SIL 0450	シリコンオイル#450 (40cc) Silicone Oil #450 (40cc)			SIL 2000	シリコンオイル#2000 (40cc) Silicone Oil #2000 (40cc)	SIL 80000	シリコンオイル#80000 (40cc) Silicone Oil #80000 (40cc)						
SIL 0500	シリコンオイル#500 (40cc) Silicone Oil #500 (40cc)			SIL 3000	シリコンオイル#3000 (40cc) Silicone Oil #3000 (40cc)	SIL 100000	シリコンオイル#100000 (40cc) Silicone Oil #100000 (40cc)						
SIL 0550	シリコンオイル#550 (40cc) Silicone Oil #550 (40cc)			SIL 4000	シリコンオイル#4000 (40cc) Silicone Oil #4000 (40cc)	SIL 300000	シリコンオイル#300000 (40cc) Silicone Oil #300000 (40cc)						
SIL 0600	シリコンオイル#600 (40cc) Silicone Oil #600 (40cc)			SIL 5000	シリコンオイル#5000 (40cc) Silicone Oil #5000 (40cc)	SIL 500000	シリコンオイル#500000 (40cc) Silicone Oil #500000 (40cc)						
SIL 0650	シリコンオイル#650 (40cc) Silicone Oil #650 (40cc)			SIL 6000	シリコンオイル#6000 (40cc) Silicone Oil #6000 (40cc)								

ビス・ナット・リング・ワッシャー (1) Screw, Nut, Ring, Washer (1)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.




品番 No.	品名 Parts Names	入数 Quantity	★定価 (税込)
 Cリング C-Ring			
1-C11	Cリング(C11/10入) C-Ring(C11/10pcs)	10pcs	210
 Eリング E-Ring			
1-E015	Eリング(E1.5/10入) E-Ring(E1.5/10pcs)	10pcs	158
1-E020	Eリング(E2.0/10入) E-Ring(E2.0/10pcs)	10pcs	158
1-E025	Eリング(E2.5/10入) E-Ring(E2.5/10pcs)	10pcs	158
1-E030	Eリング(E3.0/10入) E-Ring(E3.0/10pcs)	10pcs	158
1-E040	Eリング(E4.0/10入) E-Ring(E4.0/10pcs)	10pcs	158
1-E050	Eリング(E5.0/10入) E-Ring(E5.0/10pcs)	10pcs	158
1-E060	Eリング(E6.0/10入) E-Ring(E6.0/10pcs)	10pcs	158
1-E070	Eリング(E7.0/6入) E-Ring(E7.0/6pcs)	6pcs	158
1-E100	Eリング(E10.0/6入) E-Ring(E10.0/6pcs)	6pcs	158
 ナット Nut			
1-N2016	ナット(M2x1.6/10入) Nut(M2x1.6/10pcs)	10pcs	210
1-N2620	ナット(M2.6x2.0/10入) Nut(M2.6x2.0/10pcs)	10pcs	210
1-N3024	ナット(M3x2.4/10入) Nut(M3x2.4/10pcs)	10pcs	210
1-N4032	ナット(M4x3.2/10入) Nut(M4x3.2/10pcs)	10pcs	210
 ナイロンナット Nylon Nut			
1-N2630N	ナット(M2.6x3.0) ナイロン (5入) Nut(M2.6x3.0) Nylon (5pcs)	5pcs	210
1-N3033N	ナット(M3x3.3) ナイロン (5入) Nut(M3x3.3) Nylon (5pcs)	5pcs	210
1-N3043N	ナット(M3x4.3) ナイロン (5入) Nut(M3x4.3) Nylon (5pcs)	5pcs	210
1-N4055N	ナット(M4x5.5) ナイロン (5入) Nut(M4x5.5) Nylon (5pcs)	5pcs	210
 アルミナイロンナット Aluminium Nylon Nut			
1-N3033NA-B	ナット(M3x3.3) ナイロン (アルミ/ブルー/5入) Nut(M3x3.3) Nylon (Aluminium/Blue/5pcs)	5pcs	315
1-N3033NA-R	ナット(M3x3.3) ナイロン (アルミ/レッド/5入) Nut(M3x3.3) Nylon (Aluminium/Red/5pcs)	5pcs	315
1-N3033NA-S	ナット(M3x3.3) ナイロン (アルミ/シルバー/5入) Nut(M3x3.3) Nylon (Aluminium/Silver/5pcs)	5pcs	315
1-N3043NA-B	ナット(M3x4.3) ナイロン (アルミ/ブルー/5入) Nut(M3x4.3) Nylon (Aluminium/Blue/5pcs)	5pcs	315
1-N3043NA-R	ナット(M3x4.3) ナイロン (アルミ/レッド/5入) Nut(M3x4.3) Nylon (Aluminium/Red/5pcs)	5pcs	315
1-N3043NA-S	ナット(M3x4.3) ナイロン (アルミ/シルバー/5入) Nut(M3x4.3) Nylon (Aluminium/Silver/5pcs)	5pcs	315
 フランジナット Flanged Nut			
1-N3037F	ナット(M3x3.7) フランジ (10入) Nut(M3x3.7) Flanged (10pcs)	10pcs	210
1-N4045F	ナット(M4x4.5) フランジ (10入) Nut(M4x4.5) Flanged (10pcs)	10pcs	210
1-N4045F-B	ナット(M4x4.5) フランジ (スチール/ブルー/8入) Nut(M4x4.5) Flanged (Steel/Blue/8pcs)	8pcs	315
1-N4045F-R	ナット(M4x4.5) フランジ (スチール/レッド/8入) Nut(M4x4.5) Flanged (Steel/Red/8pcs)	8pcs	315
 フランジナイロンナット Flanged Nylon Nut			
1-N4056FN	ナット(M4x5.6) フランジ ナイロン(5入) Nut(M4x5.6) Flanged Nylon (5pcs)	5pcs	210
1-N4056FN-B	ナット(M4x5.6) フランジ ナイロン(スチール/ブルー/8入) Nut(M4x5.6) Flanged Nylon (Steel/Blue/8pcs)	8pcs	420
1-N4056FN-R	ナット(M4x5.6) フランジ ナイロン(スチール/レッド/8入) Nut(M4x5.6) Flanged Nylon (Steel/Red/8pcs)	8pcs	420



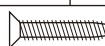

品番 No.	品名 Parts Names	入数 Quantity	★定価 (税込)
 アルミフランジナイロンナット Aluminium Flanged Nylon Nut			
1-N4045FNA-B	ナット(M4x4.5)フランジナイロン(アルミ/ブルー/4入) Nut(M4x4.5) Flanged Nylon (Alumi./Blue/4pcs)	4pcs	315
1-N4045FNA-G	ナット(M4x4.5)フランジナイロン(アルミ/ゴールド/4入) Nut(M4x4.5) Flanged Nylon (Alumi./Gold/4pcs)	4pcs	315
1-N4045FNA-R	ナット(M4x4.5)フランジナイロン(アルミ/レッド/4入) Nut(M4x4.5) Flanged Nylon (Alumi./Red/4pcs)	4pcs	315
1-N4045FNA-S	ナット(M4x4.5)フランジナイロン(アルミ/シルバー/4入) Nut(M4x4.5) Flanged Nylon (Alumi./Silver/4pcs)	4pcs	315
 バインドビス Bind Screw			
1-S02604	バインドビス(M2.6x4/10入) Bind Screw(M2.6x4/10pcs)	10pcs	210
1-S02606	バインドビス(M2.6x6/10入) Bind Screw(M2.6x6/10pcs)	10pcs	210
1-S02608	バインドビス(M2.6x8/10入) Bind Screw(M2.6x8/10pcs)	10pcs	210
1-S02612	バインドビス(M2.6x12/10入) Bind Screw(M2.6x12/10pcs)	10pcs	210
1-S03006	バインドビス(M3x6/10入) Bind Screw(M3x6/10pcs)	10pcs	210
1-S03008	バインドビス(M3x8/10入) Bind Screw(M3x8/10pcs)	10pcs	210
1-S03010	バインドビス(M3x10/10入) Bind Screw(M3x10/10pcs)	10pcs	210
1-S03012	バインドビス(M3x12/10入) Bind Screw(M3x12/10pcs)	10pcs	210
1-S06016	バインドビス(M3x16/10入) Bind Screw(M3x16/10pcs)	10pcs	210
1-S03018	バインドビス(M3x18/10入) Bind Screw(M3x18/10pcs)	10pcs	210
1-S03025	バインドビス(M3x25/10入) Bind Screw(M3x25/10pcs)	10pcs	210
1-S03030	バインドビス(M3x30/10入) Bind Screw(M3x30/10pcs)	10pcs	210
1-S04006	バインドビス(M4x6/10入) Bind Screw(M4x6/10pcs)	10pcs	210
1-S04010	バインドビス(M4x10/10入) Bind Screw(M4x10/10pcs)	10pcs	210
1-S04015	バインドビス(M4x15/10入) Bind Screw(M4x15/10pcs)	10pcs	210
1-S04020	バインドビス(M4x20/10入) Bind Screw(M4x20/10pcs)	10pcs	210
 バインドタッピングビス Bind Self-Tapping Screw			
1-S02606TP	TPバインドビス(M2.6x6/10入) TP Bind Screw(M2.6x6/10pcs)	10pcs	210
1-S02608TP	TPバインドビス(M2.6x8/10入) TP Bind Screw(M2.6x8/10pcs)	10pcs	210
1-S02612TP	TPバインドビス(M2.6x12/10入) TP Bind Screw(M2.6x12/10pcs)	10pcs	210
1-S03008TP	TPバインドビス(M3x8/10入) TP Bind Screw(M3x8/10pcs)	10pcs	210
1-S03010TP	TPバインドビス(M3x10/10入) TP Bind Screw(M3x10/10pcs)	10pcs	210
1-S03012TP	TPバインドビス(M3x12/10入) TP Bind Screw(M3x12/10pcs)	10pcs	210
1-S03015TP	TPバインドビス(M3x15/10入) TP Bind Screw(M3x15/10pcs)	10pcs	210
1-S03018TP	TPバインドビス(M3x18/10入) TP Bind Screw(M3x18/10pcs)	10pcs	210
1-S03020TP	TPバインドビス(M3x20/10入) TP Bind Screw(M3x20/10pcs)	10pcs	210
1-S04010TP	TPバインドビス(M4x10/10入) TP Bind Screw(M4x10/10pcs)	10pcs	210
1-S04015TP	TPバインドビス(M4x15/10入) TP Bind Screw(M4x15/10pcs)	10pcs	210
1-S04020TP	TPバインドビス(M4x20/10入) TP Bind Screw(M4x20/10pcs)	10pcs	210
 チタンバインドビス Titanium Bind Screw			
1-S03008T	バインドビス(M3x8)(チタン/10入) Bind Screw(Titanium/M3x8/10pcs)	10pcs	420
1-S03010T	バインドビス(M3x10)(チタン/10入) Bind Screw(Titanium/M3x10/10pcs)	10pcs	420
1-S03012T	バインドビス(M3x12)(チタン/10入) Bind Screw(Titanium/M3x12/10pcs)	10pcs	420
1-S03015T	バインドビス(M3x15)(チタン/8入) Bind Screw(Titanium/M3x15/8pcs)	8pcs	420





品番 No.	品名 Parts Names	入数 Quantity	★定価 (税込)
 ボタンヘックスビス Button Hex Screw			
1-S12605H	ボタンビス(M2.6x5)(ヘックス/10入) Button Screw(Hex/M2.6x5/10pcs)	10pcs	420
1-S13006H	ボタンビス(M3x6)(ヘックス/10入) Button Screw(Hex/M3x6/10pcs)	10pcs	315
1-S13008H	ボタンビス(M3x8)(ヘックス/10入) Button Screw(Hex/M3x8/10pcs)	10pcs	315
1-S13010H	ボタンビス(M3x10)(ヘックス/10入) Button Screw(Hex/M3x10/10pcs)	10pcs	315
1-S13012H	ボタンビス(M3x12)(ヘックス/10入) Button Screw(Hex/M3x12/10pcs)	10pcs	315
1-S13015H	ボタンビス(M3x15)(ヘックス/10入) Button Screw(Hex/M3x15/10pcs)	10pcs	315
1-S13018H	ボタンビス(M3x18)(ヘックス/10入) Button Screw(Hex/M3x18/10pcs)	10pcs	315
1-S13025H	ボタンビス(M3x25)(ヘックス/5入) Button Screw(Hex/M3x25/5pcs)	5pcs	315
1-S14008H	ボタンビス(M4x8)(ヘックス/10入) Button Screw(Hex/M4x8/10pcs)	10pcs	315
1-S14010H	ボタンビス(M4x10)(ヘックス/10入) Button Screw(Hex/M4x10/10pcs)	10pcs	315
1-S14015H	ボタンビス(M4x15)(ヘックス/5入) Button Screw(Hex/M4x15/5pcs)	5pcs	315
1-S14018H	ボタンビス(M4x18)(ヘックス/5入) Button Screw(Hex/M4x18/5pcs)	5pcs	315
1-S14020H	ボタンビス(M4x20)(ヘックス/5入) Button Screw(Hex/M4x20/5pcs)	5pcs	315
1-S14022H	ボタンビス(M4x22)(ヘックス/5入) Button Screw(Hex/M4x22/5pcs)	5pcs	315
 チタンボタンヘックスビス Titanium Button Hex Screw			
1-S13006HT	ボタンビス(M3x6)(ヘックス/チタン/8入) Button Screw(Hex/Titanium/M3x6/8pcs)	8pcs	525
1-S13008HT	ボタンビス(M3x8)(ヘックス/チタン/8入) Button Screw(Hex/Titanium/M3x8/8pcs)	8pcs	525
1-S13010HT	ボタンビス(M3x10)(ヘックス/チタン/8入) Button Screw(Hex/Titanium/M3x10/8pcs)	8pcs	525
1-S13012HT	ボタンビス(M3x12)(ヘックス/チタン/8入) Button Screw(Hex/Titanium/M3x12/8pcs)	8pcs	525
1-S13015HT	ボタンビス(M3x15)(ヘックス/チタン/8入) Button Screw(Hex/Titanium/M3x15/8pcs)	8pcs	525
1-S14008HT	ボタンビス(M4x8)(ヘックス/チタン/5入) Button Screw(Hex/Titanium/M4x8/5pcs)	5pcs	735
 キャップビス Cap Screw			
1-S22610	キャップビス(M2.6x10/5入) Cap Screw(M2.6x10/5pcs)	5pcs	210
1-S22612	キャップビス(M2.6x12/5入) Cap Screw(M2.6x12/5pcs)	5pcs	210
1-S23008	キャップビス(M3x8/5入) Cap Screw(M3x8/5pcs)	5pcs	210
1-S23010	キャップビス(M3x10/5入) Cap Screw(M3x10/5pcs)	5pcs	210
1-S23012	キャップビス(M3x12/5入) Cap Screw(M3x12/5pcs)	5pcs	210
1-S23015	キャップビス(M3x15/5入) Cap Screw(M3x15/5pcs)	5pcs	210
1-S23018	キャップビス(M3x18/5入) Cap Screw(M3x18/5pcs)	5pcs	210
1-S23020	キャップビス(M3x20/5入) Cap Screw(M3x20/5pcs)	5pcs	210
1-S23022	キャップビス(M3x22/5入) Cap Screw(M3x22/5pcs)	5pcs	210
1-S23025	キャップビス(M3x25/5入) Cap Screw(M3x25/5pcs)	5pcs	210
1-S23030	キャップビス(M3x30/5入) Cap Screw(M3x30/5pcs)	5pcs	210
1-S24010	キャップビス(M4x10/5入) Cap Screw(M4x10/5pcs)	5pcs	210
 フランジ付キャップビス Flanged Cap Screw			
1-S23006F	キャップビス(M3x6/フランジ付/5入) Cap Screw(M3x6/Flanged/5pcs)	5pcs	420
1-S23008F	キャップビス(M3x8/フランジ付/5入) Cap Screw(M3x8/Flanged/5pcs)	5pcs	420
1-S24008F	キャップビス(M4x8/フランジ付/5入) Cap Screw(M4x8/Flanged/5pcs)	5pcs	420
1-S24010F	キャップビス(M4x10/フランジ付/5入) Cap Screw(M4x10/Flanged/5pcs)	5pcs	420

ビス・ナット・リング・ワッシャー (2) Screw, Nut, Ring, Washer (2)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	品名 Parts Names	入数 Quantity	★定価 (税込)
 サラビス Flat Head Screw			
1-S32608	サラビス(M2.6x8/10入) Flat Head Screw(M2.6x8/10pcs)	10pcs	210
1-S32612	サラビス(M2.6x12/10入) Flat Head Screw(M2.6x12/10pcs)	10pcs	210
1-S33006	サラビス(M3x6/10入) Flat Head Screw(M3x6/10pcs)	10pcs	210
1-S33008	サラビス(M3x8/10入) Flat Head Screw(M3x8/10pcs)	10pcs	210
1-S33010	サラビス(M3x10/10入) Flat Head Screw(M3x10/10pcs)	10pcs	210
1-S33012	サラビス(M3x12/10入) Flat Head Screw(M3x12/10pcs)	10pcs	210
1-S33014	サラビス(M3x14/10入) Flat Head Screw(M3x14/10pcs)	10pcs	210
1-S33016	サラビス(M3x16/10入) Flat Head Screw(M3x16/10pcs)	10pcs	210
1-S33018	サラビス(M3x18/10入) Flat Head Screw(M3x18/10pcs)	10pcs	210
1-S33030	サラビス(M3x30/10入) Flat Head Screw(M3x30/10pcs)	10pcs	210
1-S34006	サラビス(M4x6/10入) Flat Head Screw(M4x6/10pcs)	10pcs	210
1-S34010	サラビス(M4x10/10入) Flat Head Screw(M4x10/10pcs)	10pcs	210
1-S34012	サラビス(M4x12/10入) Flat Head Screw(M4x12/10pcs)	10pcs	210
1-S34015	サラビス(M4x15/10入) Flat Head Screw(M4x15/10pcs)	10pcs	210
1-S34018	サラビス(M4x18/10入) Flat Head Screw(M4x18/10pcs)	10pcs	210
1-S34020	サラビス(M4x20/10入) Flat Head Screw(M4x20/10pcs)	10pcs	210
 サラヘックスビス Flat Head Hex Screw			
1-S33005H	サラビス(M3x5)(ヘックス/10入) Flat Head Screw(Hex/M3x5/10pcs)	10pcs	315
1-S33006H	サラビス(M3x6)(ヘックス/10入) Flat Head Screw(Hex/M3x6/10pcs)	10pcs	315
1-S33008H	サラビス(M3x8)(ヘックス/10入) Flat Head Screw(Hex/M3x8/10pcs)	10pcs	315
1-S33010H	サラビス(M3x10)(ヘックス/10入) Flat Head Screw(Hex/M3x10/10pcs)	10pcs	315
1-S33015H	サラビス(M3x15)(ヘックス/10入) Flat Head Screw(Hex/M3x15/10pcs)	10pcs	315
1-S33018H	サラビス(M3x18)(ヘックス/10入) Flat Head Screw(Hex/M3x18/10pcs)	10pcs	315
1-S34006H	サラビス(M4x6)(ヘックス/10入) Flat Head Screw(Hex/M4x6/10pcs)	10pcs	420
1-S34010H	サラビス(M4x10)(ヘックス/10入) Flat Head Screw(Hex/M4x10/10pcs)	10pcs	420
1-S34012H	サラビス(M4x12)(ヘックス/10入) Flat Head Screw(Hex/M4x12/10pcs)	10pcs	420
1-S34015H	サラビス(M4x15)(ヘックス/10入) Flat Head Screw(Hex/M4x15/10pcs)	10pcs	420
1-S34018H	サラビス(M4x18)(ヘックス/6入) Flat Head Screw(Hex/M4x18/6pcs)	6pcs	420
1-S34020H	サラビス(M4x20)(ヘックス/5入) Flat Head Screw(Hex/M4x20/5pcs)	5pcs	420
1-S34025H	サラビス(M4x25)(ヘックス/5入) Flat Head Screw(Hex/M4x25/5pcs)	5pcs	420
 サラタッピングビス Flat Head Self-Tapping Screw			
1-S32606TP	TPサラビス(M2.6x6/10入) TP Flat Head Screw(M2.6x6/10pcs)	10pcs	210
1-S32608TP	TPサラビス(M2.6x8/10入) TP Flat Head Screw(M2.6x8/10pcs)	10pcs	210
1-S32612TP	TPサラビス(M2.6x12/10入) TP Flat Head Screw(M2.6x12/10pcs)	10pcs	210
1-S33006TP	TPサラビス(M3x6/10入) TP Flat Head Screw(M3x6/10pcs)	10pcs	210
1-S33008TP	TPサラビス(M3x8/10入) TP Flat Head Screw(M3x8/10pcs)	10pcs	210
1-S33010TP	TPサラビス(M3x10/10入) TP Flat Head Screw(M3x10/10pcs)	10pcs	210
1-S33012TP	TPサラビス(M3x12/10入) TP Flat Head Screw(M3x12/10pcs)	10pcs	210
1-S33015TP	TPサラビス(M3x15/10入) TP Flat Head Screw(M3x15/10pcs)	10pcs	210
1-S33018TP	TPサラビス(M3x18/10入) TP Flat Head Screw(M3x18/10pcs)	10pcs	210

品番 No.	品名 Parts Names	入数 Quantity	★定価 (税込)
1-S34015TP	TPサラビス(M4x15/10入) TP Flat Head Screw(M4x15/10pcs)	10pcs	210
1-S34020TP	TPサラビス(M4x20/10入) TP Flat Head Screw(M4x20/10pcs)	10pcs	210
1-S34025TP	TPサラビス(M4x25/10入) TP Flat Head Screw(M4x25/10pcs)	10pcs	210
 チタンサラビス Titanium Flat Head Screw			
1-S33008T	サラビス(M3x8)(チタン/10入) Flat Head Screw(Titanium/M3x8/10pcs)	10pcs	420
1-S33010T	サラビス(M3x10)(チタン/10入) Flat Head Screw(Titanium/M3x10/10pcs)	10pcs	420
1-S33012T	サラビス(M3x12)(チタン/10入) Flat Head Screw(Titanium/M3x12/10pcs)	10pcs	420
1-S33015T	サラビス(M3x15)(チタン/8入) Flat Head Screw(Titanium/M3x15/8pcs)	8pcs	420
1-S34006T	サラビス(M4x6)(チタン/8入) Flat Head Screw(Titanium/M4x6/8pcs)	8pcs	630
1-S34010T	サラビス(M4x10)(チタン/6入) Flat Head Screw(Titanium/M4x10/6pcs)	6pcs	630
1-S34015T	サラビス(M4x15)(チタン/5入) Flat Head Screw(Titanium/M4x15/5pcs)	5pcs	630
1-S34020T	サラビス(M4x20)(チタン/4入) Flat Head Screw(Titanium/M4x20/4pcs)	4pcs	630
 チタンサラヘックスビス Titanium Flat Hex Screw			
1-S33006HT	サラビス(M3x6)(ヘックス/チタン/8入) Flat Head Screw(Hex/Titanium/M3x6/8pcs)	8pcs	525
1-S33008HT	サラビス(M3x8)(ヘックス/チタン/8入) Flat Head Screw(Hex/Titanium/M3x8/8pcs)	8pcs	525
1-S33010HT	サラビス(M3x10)(ヘックス/チタン/8入) Flat Head Screw(Hex/Titanium/M3x10/8pcs)	8pcs	525
1-S33012HT	サラビス(M3x12)(ヘックス/チタン/8入) Flat Head Screw(Hex/Titanium/M3x12/8pcs)	8pcs	525
1-S33015HT	サラビス(M3x15)(ヘックス/チタン/8入) Flat Head Screw(Hex/Titanium/M3x15/8pcs)	8pcs	525
1-S33018HT	サラビス(M3x18)(ヘックス/チタン/6入) Flat Head Screw(Hex/Titanium/M3x18/6pcs)	6pcs	683
1-S34010HT	サラビス(M4x10)(ヘックス/チタン/5入) Flat Head Screw(Hex/Titanium/M4x10/5pcs)	5pcs	683
1-S34015HT	サラビス(M4x15)(ヘックス/チタン/5入) Flat Head Screw(Hex/Titanium/M4x15/5pcs)	5pcs	788
1-S34025HT	サラビス(M4x25)(ヘックス/チタン/3入) Flat Head Screw(Hex/Titanium/M4x25/3pcs)	3pcs	735
 チタンサラタッピングビス Titanium Flat Head Self-Tapping Screw			
1-S33008TPT	TPサラビス(M3x8)(チタン/10入) TP Flat Head Screw(Titanium/M3x8/10pcs)	10pcs	420
1-S33010TPT	TPサラビス(M3x10)(チタン/10入) TP Flat Head Screw(Titanium/M3x10/10pcs)	10pcs	420
1-S33012TPT	TPサラビス(M3x12)(チタン/10入) TP Flat Head Screw(Titanium/M3x12/10pcs)	10pcs	420
1-S33015TPT	TPサラビス(M3x15)(チタン/8入) TP Flat Head Screw(Titanium/M3x15/8pcs)	8pcs	420
1-S34015TPT	TPサラビス(M4x15)(チタン/4入) TP Flat Head Screw(Titanium/M4x15/4pcs)	4pcs	630
1-S34020TPT	TPサラビス(M4x20)(チタン/4入) TP Flat Head Screw(Titanium/M4x20/4pcs)	4pcs	630
1-S34025TPT	TPサラビス(M4x25)(チタン/4入) TP Flat Head Screw(Titanium/M4x25/4pcs)	4pcs	630
 ナベビス Round Head Screw			
1-S42008	ナベビス(M2x8/10入) Round Screw(M2x8/10pcs)	10pcs	210
1-S42010	ナベビス(M2x10/10入) Round Screw(M2x10/10pcs)	10pcs	210
1-S42015	ナベビス(M2x15/10入) Round Screw(M2x15/10pcs)	10pcs	210
1-S42625	ナベビス(M2.6x25/10入) Round Screw(M2.6x25/10pcs)	10pcs	210
1-S42630	ナベビス(M2.6x30/10入) Round Screw(M2.6x30/10pcs)	10pcs	210
1-S43006	ナベビス(M3x6/10入) Round Screw(M3x6/10pcs)	10pcs	210
1-S43012	ナベビス(M4x12/10入) Round Screw(M4x12/10pcs)	10pcs	210

品番 No.	品名 Parts Names	入数 Quantity	★定価 (税込)
 ナベタッピングビス Round Head Self-Tapping Screw			
1-S42008TP	TPナベビス(M2x8/10入) TP Round Screw(M2x8/10pcs)	10pcs	210
1-S42010TP	TPナベビス(M2x10/10入) TP Round Screw(M2x10/10pcs)	10pcs	210
1-S43008TP	TPナベビス(M3x8/10入) TP Round Screw(M3x8/10pcs)	10pcs	210
1-S43012TP	TPナベビス(M3x12/10入) TP Round Screw(M3x12/10pcs)	10pcs	210
1-S43015TP	TPナベビス(M3x15/10入) TP Round Screw(M3x15/10pcs)	10pcs	210
 セットビス Set Screw			
1-S53003	セットビス(M3x3/10入) Set Screw(M3x3/10pcs)	10pcs	210
1-S53004	セットビス(M3x4/10入) Set Screw(M3x4/10pcs)	10pcs	210
1-S53005	セットビス(M3x5/10入) Set Screw(M3x5/10pcs)	10pcs	210
1-S53006	セットビス(M3x6/10入) Set Screw(M3x6/10pcs)	10pcs	210
1-S53010	セットビス(M3x10/10入) Set Screw(M3x10/10pcs)	10pcs	210
1-S53012	セットビス(M3x12/10入) Set Screw(M3x12/10pcs)	10pcs	210
1-S53014	セットビス(M3x14/5入) Set Screw(M3x14/5pcs)	5pcs	210
1-S53020	セットビス(M3x20/5入) Set Screw(M3x20/5pcs)	5pcs	263
1-S53025	セットビス(M3x25/5入) Set Screw(M3x25/5pcs)	5pcs	315
1-S54004	セットビス(M4x4/10入) Set Screw(M4x4/10pcs)	10pcs	210
1-S54008	セットビス(M4x8/10入) Set Screw(M4x8/10pcs)	10pcs	210
1-S54012	セットビス(M4x12/10入) Set Screw(M4x12/10pcs)	10pcs	210
1-S54020	セットビス(M4x20/5入) Set Screw(M4x20/5pcs)	5pcs	263
1-S55004	セットビス(M5x4/5入) Set Screw(M5x4/5pcs)	5pcs	263
1-S55040	セットビス(M5x40/5入) Set Screw(M5x40/5pcs)	5pcs	315
 ワッシャー Washer			
1-W200604	ワッシャー(M2x6x0.4/10入) Washer(M2x6x0.4/10pcs)	10pcs	210
1-W260705	ワッシャー(M2.6x7x0.5/10入) Washer(M2.6x7x0.5/10pcs)	10pcs	210
1-W300805	ワッシャー(M3x8x0.5/10入) Washer(M3x8x0.5/10pcs)	10pcs	210
1-W301010	ワッシャー(M3x10x1/10入) Washer(M3x10x1/10pcs)	10pcs	420
1-W401005	ワッシャー(M4x10x0.5/10入) Washer(M4x10x0.5/10pcs)	10pcs	420
1-W401008	ワッシャー(M4x10x0.8/10入) Washer(M4x10x0.8/10pcs)	10pcs	210
1-W501208	ワッシャー(M5x12x0.8/10入) Washer(M5x12x0.8/10pcs)	10pcs	210
1-W701105	ワッシャー(M7x11x0.5/5入) Washer(M7x11x0.5/5pcs)	5pcs	210
1-W701110	ワッシャー(M7x11x1.0/5入) Washer(M7x11x1.0/5pcs)	5pcs	210
 スプリングワッシャー Spring Washer			
1-W300615S	ワッシャー(M3x6x1.5)スプリング(10入) Washer(Spring/M3x6x1.5/10pcs)	10pcs	210

京商スペアパーツ・オプションパーツの購入方法

※これらの購入方法は日本国内に限らせていただきます



- 部品をこわしたり、なくしてしまった場合でもスペアパーツやオプションパーツを購入し、元どおりに直す事ができます。
- パーツはお店で直接購入していただくか、お店に行けない場合は、インターネットか電話注文で京商から通信販売で購入することができます。
(現金書留及び郵便振込みによる通信販売は平成20年3月31日をもって終了させていただいておりますので予めご了承ください)
- 商品のご購入に際しては商品代金(税込)とは別に発送手数料が必要です。

※お支払い方法により発送手数料が異なりますので下記の注文専用電話にてご確認ください。
 ※お届け予定日数は夏・冬期休業または交通事情等運送上の理由により、遅れる場合がございますのであらかじめご了承ください。

1. まずはお店でお求めください。

まずは、お近くのお店か、この商品をお買い求めいただいたお店にご来店ください。ご希望のパーツの在庫があれば即購入できます。その際に組立/取扱説明書をお持ちになると購入がスムーズになります。



お店で在庫切れの場合でも京商の『オンラインパーツ直送便』※でお店から京商へ申し込めます

お店でご希望のパーツがたまたま品切れだった場合でも、京商の『オンラインパーツ直送便』※を利用すればその場で注文できます。『オンラインパーツ直送便』は、ご希望のパーツの品番や数量等を直接お店にご注文してください。在庫確認後代金をお支払いいただければ結構です。お客様のご自宅か、お店にお届けします。
 ※一部取扱っていないお店もございます。



オンラインパーツ直送便
 取扱店はこのステッカーが目印です。

A: 取扱説明書に必要なパーツの品番と数量を確認する。



B: お店で必要なパーツを注文し代金を支払う。



C: ご注文から約3~4日でお客様のご自宅か、お店にお届けします。



2. お店に行けない場合は 次の2つの方法で京商から通信販売で購入できます。

お店に行けない場合は、京商ホームページ内の京商オンラインショップからお申し込みいただくか、電話注文でお申し込みいただくようになります。

① インターネットで京商に申し込む

<http://kyoshoshop-online.com>



KYOSHOホームページ内のインデックスから京商オンラインショップをクリックしていただくか、右記QRコードを携帯で読み込んでいただくと直接サイトにアクセスできます。必要事項を入力のうえご利用ください。
 オンラインショップ(インターネット)でお申し込みの場合は2種類(各社クレジットカード、代引支払い)からお選びいただけますのでご利用ください。



※発送手数料に関しましては下記の、注文専用電話にお問い合わせください。

② 電話で京商に注文する

※誤発送を防ぐ為、ご希望のパーツ品番・商品名をお調べのうえ下記、注文専用電話番号にお電話ください。

注文専用電話番号 **046-229-1541**

受付時間：月～金曜(祝祭日を除く) 13:00～17:00

※電話による注文は、代引販売に限ります。

京商株式会社

〒243-0034 神奈川県厚木市船子153

●お問い合わせはユーザー相談室まで

電話 046-229-4115 受付時間：月～金曜(祝祭日を除く) 13:00～19:00

組立や、操作上で不明な点のお問い合わせ方法

これらのサービスは日本国内に限らせて頂きます



組立てたり、操作してみて上手くいかない点などございましたら、ご購入いただいた販売店または、京商ユーザー相談室へお問い合わせください。
京商ユーザー相談室へお問い合わせの際は、お電話いただくか、下記のお問い合わせ用紙に必要事項をご記入のうえ、ファックスまたは郵便でお送りください。

京商へのお問い合わせ先 → 「京商ユーザー相談室」

京商にお問い合わせの際は、「京商ユーザー相談室」にご連絡ください。
お問い合わせの際は、お手元に商品や組立／取扱説明書をご用意のうえ、組立／取扱説明書のページ数、行程番号、部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にお知らせください。

電話でのお問い合わせは：**046-229-4115** 電話でのお問い合わせは、月曜～金曜(祝祭日を除く)13:00～19:00。

FAXでのお問い合わせは：**046-229-1501** FAXでは、24時間お問い合わせの受付をして居ります。回答は、翌営業日以降となる場合があります。営業日:月曜～金曜(祝祭日を除く)

郵便でのお問い合わせは：〒243-0034 神奈川県厚木市船子153 京商株式会社ユーザー相談室宛

キリトリ線

お問い合わせ用紙

お問い合わせ用紙は、FAXまたは郵便でお送りください。回答方法は、京商で検討のうえ考慮させていただきます。
郵送の場合は、お問い合わせ用紙のコピーを保管してください。

品番	No.31227		商品名	マッドフォースクルーザー readysat			
ご購入店	店名	(電話 - -)		都道府県	ご購入年月日	平成	年 月 日
ご使用プロポ	メーカー名	商品名	ご使用の	モーター	エンジン		
ご氏名	フリガナ	R/C歴		約 年			
ご自宅住所	〒 - -		都道府県				
ご自宅の連絡先	電話 ()	FAX ()					
平日の昼間に可能な連絡先	電話 ()	FAX ()					
月曜～金曜(祝祭日を除く)13:00～19:00で電話連絡可能な時間帯				:	頃	受付No.(京商記入欄)	

お問い合わせご記入欄：組立／取扱説明書のページ数や部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にご記入ください。

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

※京商株式会社では、お客様の個人情報の保護に力を入れております。お客様よりの、注文及びお問い合わせを通じて知れたお客様の個人情報につきましては、(1)～(3)の場合を除き無断で第三者に提供したり開示するようなことはありません。(1)お客様の事前の承諾を受けた場合。(2)法律に基づき開示請求を受けた場合。(3)サービスの提供のため当社の委託先に開示する場合。



京商ホームページ
www.kyosho.com

京商株式会社 〒243-0034 神奈川県厚木市船子153
●ユーザー相談室直通電話 046-229-4115
お問い合わせは：月曜～金曜(祝祭日を除く)13:00～19:00